

Clopotul de masă

La prânzi, seniori, în castele unde musafirii erau împrăștiati prin odăi, grădini, prin parc sau împrejurimi — fără a cunoaște precis ora — se anunța prin sunete din corn nu momentul mesiei, ci cel care o precedea, când toți se pregăteau să vie la masă spălându-și mâinile.

Pentru scopul acesta servea o apă aromatizată, cu deosebire apă de trandafiri, și invitarea aceasta a musafirilor se numea *a suna apa din corn*. Poeti din veacurile XII și XIII menționează adesea uzul acesta. Se întrebuinta cornul fiindcă instrumentul acesta se aude de departe și fiindcă era considerat drept cel mai nobil.

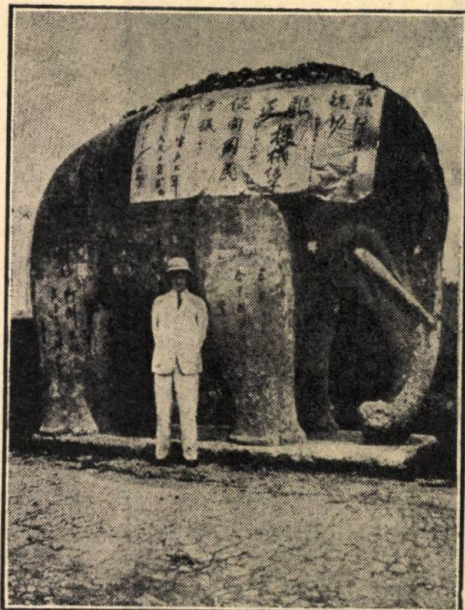
Dar nu avea orice gentilom dreptul de «a suna apa din corn». Era o onoare rezervată personagiilor celor mai distinse. Cei de rang mai modest puteau întrebuinta clopotul pentru acelaș scop practic și așa s'a perpetuat până în zilele noastre, în castele și mai ales în hoteluri sunatul clopotului sau al unui gong la ora mesiei.

Explicație

— Tăticule, ce e un explorator al Polului Nord?

— E un om care caută Polul Nord și pe care trebuie să-l cante apoi alții.

Afișe de propagandă

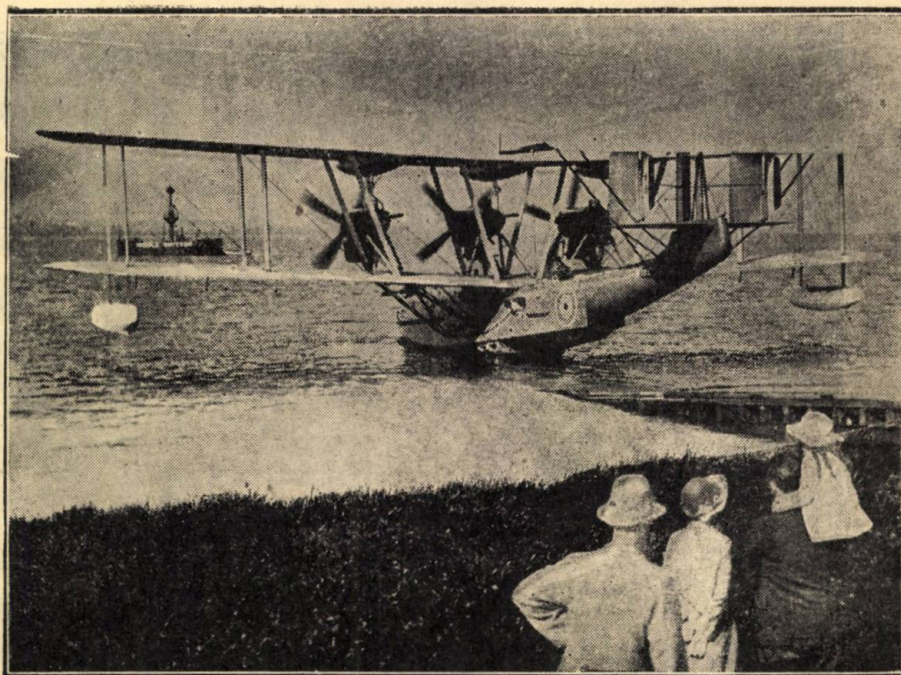


Afișe de propagandă, lipite de delegații Kuo-Min-Tangului pe un elefant din mormintele dinastiei Ming, aproape de Nanking.

Placards de propagande apposés par des délégués du Kuo-Min-Tang sur un éléphant des tombeaux des Ming, près de Nankin.

Propaganda-Plakate, die von Delegierten des Kuo-Min-Tang auf einem Elefanten der Ming-Gräber in der Nähe von Nanking aufgeklebt wurden.

Cel mai mare hidroplan din lume



(Photo-exclusivitate Keystone)

Lângă Hull (Anglia), a fost lansat deunăzi cel mai mare hidroplan din lume: «Iris 11», al aviației engleze. Are trei motoare Rolls Royce, și e construit după planurile maiorului Renne.

Près de Hull on a lancé ces jours-ci le plus grand hydroplane du monde «Iris 11», appartenant à l'aviation anglaise. Il a trois moteurs Rolls Royce, et est construit d'après les plans du commandant Renne.

In der Nähe von Hull wurde kürzlich der grösste Hydroplan der Welt: «Iris 11», lanciert; er ist mit 3 Motoren Rolls Royce versehen und wurde nach den Plänen des Majors Renne gebaut.

Judecătorii nu pot fi vrăjiți

Din Allahabad se anunță un caz juridic foarte interesant. E primul caz de acest fel, cu care se ocupă un tribunal englez sau indian. Faptele sunt următoarele:

Un negustor indian intentase plângere contra unui creditor care căuta să scape, prin tot felul de pretexte, de plata datoriei. Intr-o zi, un compatriot veni la el și-i propuse să dea o turură favorabilă procesului său «prin organizarea unei «puja».

«Puja» e o formulă magică, care, după credința indiană, ar asigura reclamantului câștigul procesului, și de oarece formula e destinată de a exercita o influență misterioasă în acest sens asupra judecătorului. Reclamantul acceptă serviciile făuritorului, de «puja», și nu o regretă, căci câștigă procesul și acuzatul fu condamnat la plata sumei datorite plus dobânzi.

Însă acum organizatorul «pujei» își formulă pretențiile și ceru a zecea parte din suma litigiului. Deoarece această cerere îi fu refuzată, el a ales calea procesului. Și în prima instanță cererea îi fu recunoscută. Dar curtea supremă din Allahabad, ca instanță de apel, anulă prima sentință și respinse cererea pe motivul că încercarea de a influența pe judecătorul prin fel de fel de vrăjitorii, e o acțiune ilegală și imorală.

De gusturi și culori...

Animalele, mai excludive în gusturile lor decât oamenii, par a avea o predilecție pentru cutare sau cutare culori și o scârbă tot atât de vie de cutare sau cutare nuanțe ale prisme. Astfel s'a observat în mai multe rânduri că muștele au oroare de albastru, pe câtă vreme galbenul îi atrage. Particularitatea aceasta a și fost utilizată în unele case pentru îndepărtarea insectelor indzirabile.

Chestia merită a fi examinată și din punct de vedere industrial. Unele experiențe au demonstrat, de o pildă, că viermele de mătase iubește lumina violetă, pe când culorile verde, galben și roșii îi sunt funeste. Foarte favorabilă pentru dezvoltarea larvelor și producțiunea mătasei, lumina violetă poate fi cu folos întrebuintată în industria sericicolă.

În Toscana, în Venetia, geamurile magnaneriilor sunt vopsite cu violet de Parma și rezultatele sunt excelente.



EPILEPSIA

și alte BOLI NERVOASE se vindecă complet cu renumitele Praful ale Stab. Chlm. Farm. Cav. CLODOVEO CASSARINI din Bologna

Exportate de Radaelli & Grignaschi - Milano
Depositar pentru ROMANIA
V. Sertorelli - București, Str. Vodă-Caragan 10

Londonezii fug de călduri... la mare!



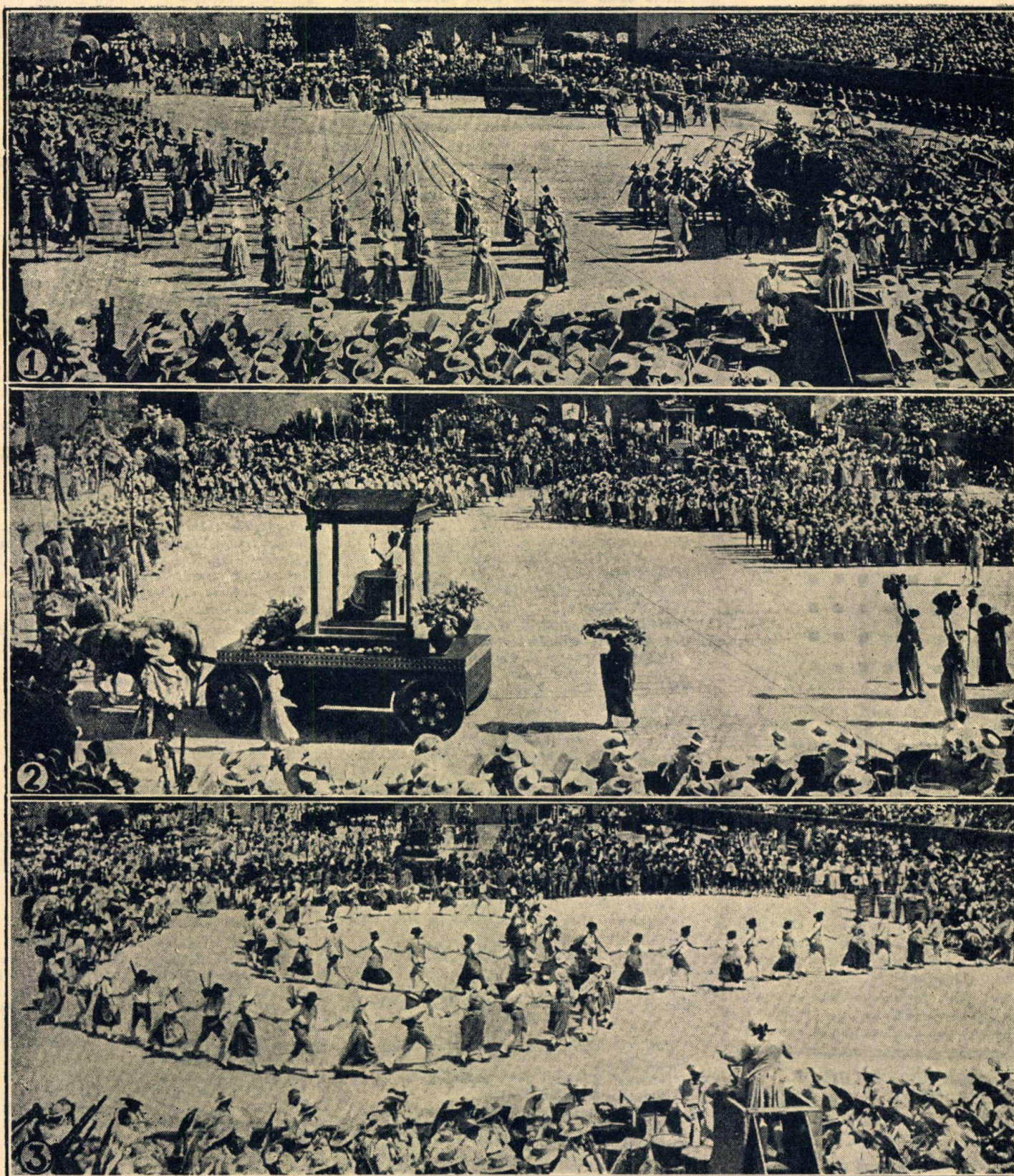
(Photo exclusivitate Keystone)

Căldurile caniculare i-au pus pe Londonezi pe fugă. *Sus*, vedem gara Waterloo din Londra, supra-aglomerată de călătorii cari pleacă în numeroasele stațiuni balneare ale Angliei, iar *jos*, mulțimea fantastică de pe plaja Margate, una din cele mai căutate de către Londonezii istoviți de căldură.

Les chaleurs tropicales ont mis les Londoniens en fuite. Nous voyons en haut la station de Waterloo de Londres, suragglomérée par les voyageurs portant pour diverses localités balnéaires; en bas, la foule phantastiques londonienne qui a envahi la plage Margate pendant les grandes chaleurs.

Die tropische Hitze verjagt die Bewohner Londons. Wir sehen oben die Waterloo-Station in London, von den Reisenden überhäuft, die sich in verschiedene Badestationen begeben; unten die phantastische Menge Londoner Einwohner, die während der grossen Hitze den Strand von Margate aufsuchen.

Serbarea podgorenilor din Vevey (Elveția)



1. Cortegiul Primăverii: cosăși și uscătoare de fân, arborele de Mai și carul cu fân, — 2. Carul zeiței Pales (a turmelor), escortat de femei cari poartă flori, — 3. Farandola podgorenilor.

La fête de vignerons à Vevey, en Suisse: 1. Le cortège du Printemps: faucheurs et faneuses, l'arbre de mai et la charrette de foin. — 2. Le char de la déesse Palès escorté de femmes portant des fleurs. — 3. La farandole des vignerons.

Das Fest der Weinbauer in Vevey, Schweiz: 1. Der Festzug des Frühlings: Schnitter und Heutrocknerinnen, der Maibaum und der Heuwagen. — 2. Der Wagen der Göttin Palès, von blumentragenden Frauen begleitet. — 3. Die entzückende Farandole der Weinbauer.

Jocuri

Fuziune de silabe

de Constantin D. Botez, Ploesti.

Se dau următoarele 39 de silabe:

a — a — al — an — ar — ba — bel —
bem — bil — bo — ci — cip — dac — di —
dic — dre — gon — hăi — in — ki — le —
li — mi — ne — ne — ni — o — on — pa —
ro — să — șah — so — te — ti — u —
u — zi — zo.

Din aceste silabe să se formeze 11 (unsprezece) cuvinte cu următoarele semnificații:

1) Tolbă; 2) Titlu persan; 3) Regină din Halicarnas; 4) Un fel de parfum; 5) Filosof grec care a imaginat teoria atomilor (sec. 6 ant. Chr.); 6) Celebru pictor florentin (1488—1530); 7) Cu care nu se poate trăi; 8) Principe din familia lui David; 9) Popor din nordul Americii; 10) Munte în Palestina; 11) Perioadă de 15 ani.

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos, vor da numele unui celebru naturalist italian (1729—1799); iar finalele, citite tot de sus în jos, vor da numele unui învățat francez (1790—1832).

Joc în pătrat

de Const. Precupescu,
Monteoru (Buzău).

- 1) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- 2) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- 3) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- 4) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- 5) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- 6) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Orizontal: 1) Povârniș (Mold.); 2) Micsorează; 3) Provincie în Palestina; 4) Armă; 5) Mari întinderi de apă sărată ce acoperă trei sferturi din suprafața globului; 6) Selecționez din nou.

Vertical: la fel.

Proverb ascuns

de Dorel Gh. Theodoreanu,
Buzău.

Se dau următoarele cuvinte:

Rătăcire — Abținere — Secătură — Scoate — Orânduială — Revedere — Zodie — Reminiscență — Alunea — Invățătură — Adevărînță — Vivipar — Scânteetor — Nicaragua — Injunghiate — Reculegere.

Să se ia din fiecare cuvânt câte o silabă. Astfel se va forma, în ordinea dată, un cunoscut proverb românesc.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 33

LOGOGRAF

Catargă

JOC IN ROMB

B — Rac — Răzeș — Baziliu — Celar —
Șir — U.

JOC INFINIT

ZACEREMISICHIETICĂLOSTOPANINIC-
EFORTUNA.

PENTRU DESLEGATORI

Atragem atențiunea deslegătorilor că nu
vom mai îngădui de-aci înainte ca loca-

litățile indicate de fiecare în parte, să fie
alte decât acelea de unde expediază căr-
țile poștale. Când vom descoperi încălcări
ale acestei dispozițiuni, vom anula pur și
simplu deslegările.

Deasemenea mai atragem luarea-aminte
că nu putem îngădui mai mult de două
nume de deslegători pe o carte poștală.

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Alexandria (Teleorman): P. I. Antonescu-
Tigănești, Nelu M. Chelaru, Sarmiza și E-
milă Gh. Tuinea, Tuinea G. Paul.

Bacău: Ioseph Robinsohn și Heinerică
Marcovici, Saul Robinsohn și Șulām Leib-
tam.

Băile Drochia (Sorocea): M. Breiman, R.
Trachman.

Brașov: Theodora Brastoviceanu, Tantz
Cerescu, Irina și Silistra Voiculescu.

București: Leonida L. Demetriade, Hélè-
ne Th. Gheorghiou Irène D'y, Xenia și Lică
Moga, Const. Massu.

Bușteni (Prahova): Tomulescu Stelian și
Gigi Palade.

Buzău: Dorel Gh. Theodoreanu, Tity An-
gheluță, Kantemir Scholescu, Bărbulescu P.
Traian și Tică T. Grecescu.

Câmpina: Const. P. Horjea.

Caracal: Const. Serafim.

Carmen-Sylva (Constanța): Adrian Bră-
tianu.

Constanța: Ioan B. Georgescu.

Craiova: Paul Enescu, Ramiro Delamare
și Maurice Desiré, Corneliu Puțoreanu și
Nuzzi Ionescu, Eugeniu Paganini și Ecate-
rina Ștefănescu.

Focșani: Nicolae T. Nicolau, Guță N. Bă-
din, Nicu V. Dimitriu, Valerică Dima.

Galați: Nicușor și Maricea C. Vasiliu,
Nicușor și Minos Asariotachi, Al. Tahopol,
Mioara V. Popa Alecu și Ioan C. Vasiliu,
Mache E. Gheorghiu.

Giurgiu: Virgil Grigoriu, Stănică I. Pe-
tre și Nicu Eremitu, Russe D. Anton, Vasile
Th. Dumitriu, Zissu C. Aurel, Aurel M. Ma-
zilu.

Odobesti (Putna): Iosif și Iancu Avram,
Costel Gr. Mihai, Nicolae și Mihai Mazilu.

Pitești: Ionel Cristescu, Gică Mihăescu.

R. Sărat: Marioara Stănescu.

Timișoara: Rosette și Rafail Calmy, Sari-
ca Rosenthal și Florica Calmy.

T. Severin: Potopeanu Romulus.

Vaslui: Ecet. lt. Ivanenco.

Vorniceni (Dorohoiu): Mitică și Georgette
Gh. Goras.

Zimnicea: Aristide V. Cicea și Erato Ma-
rango.

AU DESLEGAT LOGOGRAFUL ȘI JOCUL
IN ROMB:

Băile Vâlcele (Trei Scaune): Mady și
Jeana Rocoș.

București: Victoria C. Bellu, Filip și A.
Moscovici, Armand Feltz.

Buzău: Puiu și Lică Rosenstein.

Constanța: Rivenne și Tinel Cârjanovschi,
Aurelia Gh. Cramariuc.

Craiova: J. Munteanu și Micu Eliezer
Marioara Ștefănescu, George Bencea.

R. Sărat: Aurelia I. M. Dumitrescu și Lu-
cian N. Renea, Nicu N. Renea, Katy
N. Renea, N. Hristodorescu.

AU DESLEGAT NUMAI LOGOGRAFUL:

Blejoii (Prahova): Gh. N. Filip.

Căldrași: Leon Voicu Dragomirescu.

Huși: Saly și Simon Berecivici.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTI-
GAT:

Premiul logografului: Corneliu Puțoreanu
(Craiova).

Premiul jocului în romb: Ecet. lt. Iva-
nenco (Vaslui).

Premiul jocului infinit: Russe D. Anton
(Giurgiu).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne
trimită adresele exacte, spre a li se putea
expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT CELE TREI JOCURI
DIN „O. L.” No. 32:

Adamclisi (Constanța): Arghir Brătianu.

Bacău: Constantin și Ionel Avram, Const.
C. Palade, Aurelia și George Căiserliu, Mi-
tică Protopopescu, Titi Cosmescu.

Băile Vâlcele (Trei Scaune): Gică Stanciu
și Vică Socaci.

Bărlad: Dorel și Theodor N. Panaite, Re-
mus Ciocoiu, Solomon Iosef Romeo Ciocoiu,
Victor Barbat.

Brăila: M. Constantinescu și Aurică Pet-
cu, G. B. Caravia, V. M. Buiculescu.

București: Arthur Solomonescu, Popa
Gh. Ion, Armand Feltz.

Bușteni (Prahova): Constantin Stelian
Tomulescu.

Carmen-Sylva (Constanța): Emilian și E-
caterina Costescu.

Craiova: Paul S. Brădișteanu.

Drăgășani (Vâlcea): Valerian Mihutescu
și Marcel Ghinzberg, Mugurel Aragon.

Galați: Eugenia D. Constantinescu, Titi I.
Mihăescu.

Giurgiu: Stănică I. Petre.

Huși: Marie Ionescu.

Iasi: Ioseph și Herman Steinberg.

Mangalia (Constanța): Atena și Margare-
tte Dulgherescu, Piu Delamare și Aneta De-
laboreca, Puiu Stăniloiu și T. O. Ardeleanu.

Elise D. Chiorpec și Emil Abramescu, Emi-
lia Chiorpec și N. Pretorian, Genel Stăni-
loiu și Tanți Olaru Valeria Danubiu, Lucia
Zavulescu, Nicușor Zavulescu.

Pitești: Alexandru Rădulescu.

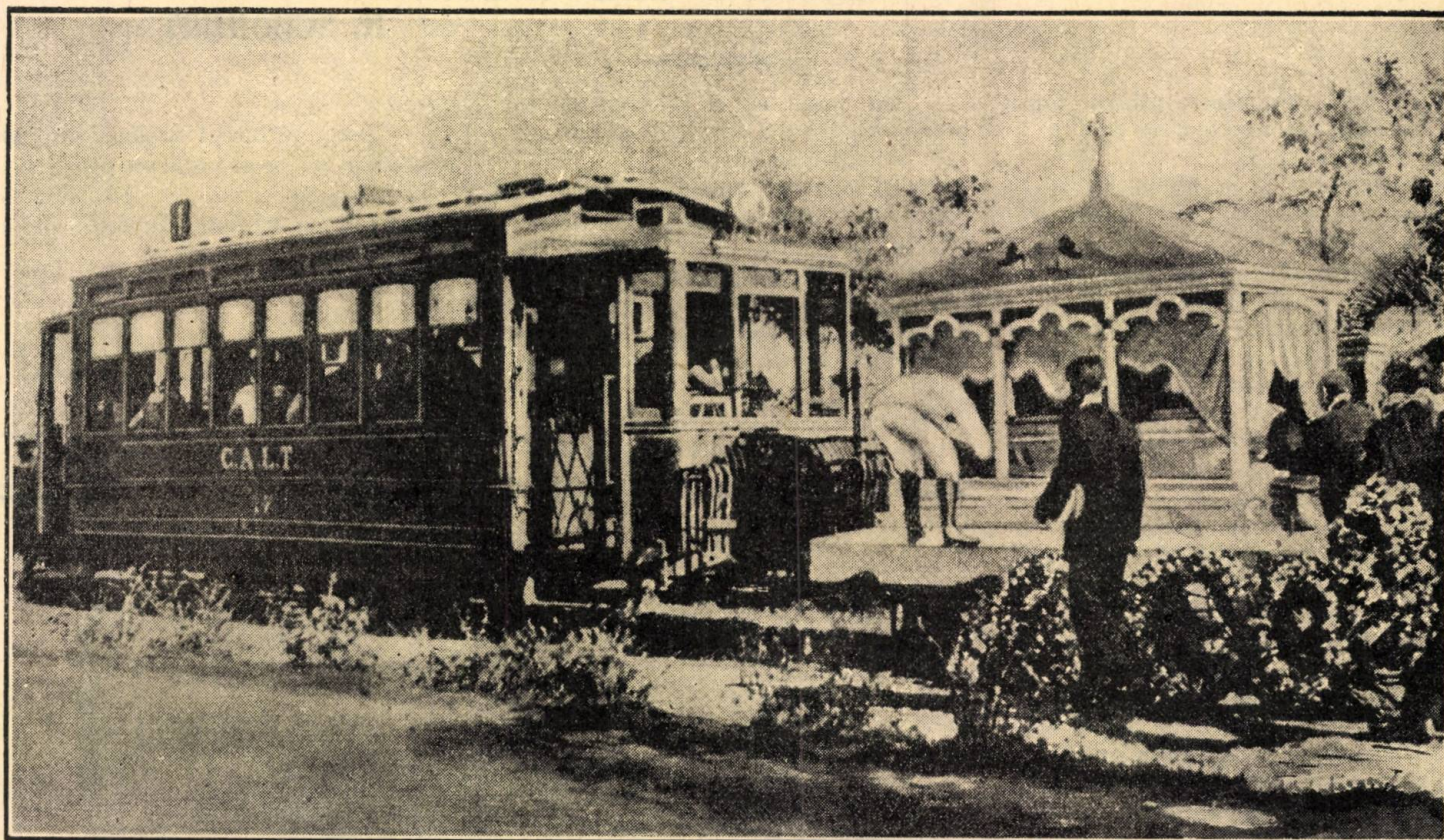
Ploesti: Constantin D. Popa.

Tg. Jiu: Const. A. Georgescu și Ionel U-
droiu, M. Lăpăduș.

T. Severin: G. Mircea.



O nouă utilizare a tramvaiului



În orașul Asuncion din Paraguay, carul funebru se atașează de un vagon-motor al tramvaiului electric, în care pot lua loc cei cari vor să urmeze cortegiul funerar.

A Asuncion (Paraguay), le char funèbre est attaché à un wagon-moteur du tramway électrique, dans lequel peuvent prendre place ceux qui vont assister aux funérailles.

In Asuncion (Paraguay) wird der Leichenwagen an die elektrische Strassenbahn angekuppelt, in der die Leidtragenden gleich mitfahren können.

In negru și alb...

Se știe că republica africană Liberia a fost întemeiată de negri întorși din America, foști sclavi liberați în urma războiului Secesiunii. Președintele ei actual a fost de curând în Europa. Deoarece se numește King, adică rege, unii oameni prost informați din Londra făceau o deplorabilă confuzie și-l întrebau, când a fost în capitala Marii Britanii, ce face regina. Și el răspundea răbdător că nu există în patria sa o regină, ci pur și simplu o doamnă King.

Într-o zi președintele Liberiei, care e foarte cult, fu întrebat :

— Aveți revoluționari în țara d-v. ?

Și el răspunse cu un surâs fin :

— Nu, noi nu avem roșii ; avem numai negri și albi.

Semi-doliu

Doi băieți stau de vorbă. Fratele mai mic întreabă pe cel mai mare.

— Ia spune-mi, ce e aia semi-doliu ?

Cel mare își vede autoritatea periclitată dacă va spune că nu știe. Se gândește puțin. Apoi răspunde :

— Semi-doliu e când moare unul și lasă o moștenire mare.

O uriașă carte de vizită

Anul acesta, la 4 Iulie, marea sărbătoare națională americană, care a fost celebrată pretutindeni în Statele Unite cu obișnuitele petreceri gălăgioase, a avut loc și un alt eveniment : președintele Coolidge și-a serbat a 59 a aniversare.

Președintele care și-a luat concediu și trăiește într-o singurătate completă în munții Negri din Dakota de Sud, și-a exprimat dorința vie ca să nu se organizeze serbări oficiale. De acela, în locul de odihnă fu oarecum liniște, dar numeroși oameni nu putură renunța să nu felicite pe președintele lor.

O felicitare originală a fost aceea a guvernatorilor celor patru zeci și opt de state ale Uniunii din America de Nord. Ei trimiseră cea mai mare carte cu felicitări pe care a transmis-o vreodată poșta. Cartea era lungă de 1,69 metri și înaltă de 1,20 metri și reprezenta o hartă a Statelor Unite. În fiecare stat eșea un capăt de stofă ; dacă trăgeai de el, apărea iscălitura guvernatorului statului respectiv. Cartea era iscălită de guvernatorul Weeks din Vermont și mai conținea o poezie, care exprima, că cu toate că pe cartea poș-

tală sunt numai patru zeci și opt de iscălituri, totuși nenumărați oameni pe uscat și pe apă urează fericire președintelui, cu ocazia zilei nașterii sale.

Președintele Coolidge trimise o telegramă de mulțumire fiecărui guvernator. În total, președintele primi 1801 scrisori și sute de pachete de țigări, unelte de pescuit și alte daruri.

Ciupi în fiecare
Sâmbătă
ziarul care ve-
sumă tot ce tre-
bue știut



Gazeta de Duminică



care cuprinde :
Pagina literară, tea-
trală, sportivă, femi-
nină, politică, socială,
cinematografică, a umo-
rului, a jocurilor. Nu-
vele și romane. Cudă-
șenii din toată lumea.
16—24—32 pagini mari,
bogat ilustrate.—Exem-
plarul LEI 7.

URĂ DINCOLO DE MORMÂNT

8)

Din însemnările unui avocat

de H. SCHOBERT

Amândouă femeile se uitară mute una la alta, pe urmă d-na Duerk apucă brațul celeilalte.

Însă înainte de a spune ceva, se deschise ușa, și Dederich intră împreună cu doctorul.

Abia aruncă o privire asupra moartei, și acesta zise:

— Femeia aceasta e decedată de cel puțin trei zile. Nu vedeți petele morții și nu simțiți mirosul de cadavru?

După sentința doctorului, Dederich își acoperi ochii cu mâna ca și când ar fi fost adânc mișcat.

— Sărmana Maria! De ce n'am venit mai de vreme? N'ai fi murit atât de singură. Vreți să fiți atât de bun și să întocmiți un certificat de deces? întrebă el pe doctor.

D-na Duerk se apropia.

— Asta nu se poate! Acum un ceas femeia aceasta se afla pe scară și a vorbit cu mine, plângându-se că-i e frig și că e obosită.

— Imposibil, doamnă dragă — trebuie să fie o confuzie.

— Ca și când n'ași cunoaște-o pe d-na Dederich de vreo patru ani! Și tot așa udă îi era rochia ca acum, și venea dela cimitir, dela mormântul Lenuței; florile le are încă în mână!

— Și Lenuța e moartă? întrebă Dederich mirat. Despre aceasta nici nu știam!

— Păi d-ta nu știi nimic despre familia d-tale! Îl muștră portăreasa. Dar nu-i nimic.

Ea puse globul pe lampă și urmă:

— Eu nu mă prea înșel ușor, domnule doctor. Ceeace am văzut cu proprii mei ochi, nu las să mi se tăgăduiască. Cu un ceas înainte d-na Dederich a venit vie, acasă.

Nimeni nu-i răspunse. Doctorul și cu Dederich se apropiară de biroul, pe care doctorul trebuia să scrie certificatul.

Dederich deschise cu șovăire capacul biroului. Îi era frică de ochii d-nei Duerk, căci în birou erau toate deavala și nevastă-sa era foarte ordonată.

Din ce pricină să fi murit sărmana mea nevastă? întrebă el.

— Asta o să se vadă la autopsie. Eu pot acum numai să confirm moartea și să anunț poliția — zise doctorul scurt.

Dederich se îndreptă. Deodată se auzi de afară un sunet tare.

— Cine poate fi iar? întrebă el nervos.

Ultimele zile pline de lipsuri îi apăsau trupul.

D-na Duerk fugi afară.

— Un domn e aci și vrea să vorbească cu d-na Dederich! strigă ea.

— Lăsați-l să intre.

Cu o mișcare repede, Dederich îi dădu doctorului o coală albă de hârtie, în momentul când intră cel mai tânăr secretar al avocatului Eberti.

— Trebuie să predau aci acest document și vă rog să-mi confirmați primirea, zise el, și arătă un plic mare.

Dederich întinse mâna.

Însă predătorul trase scrisoarea în-

dărât.

— Doamna însăși trebuie să-l primească și să iscălească de primire.

— Doamna e moartă. Eu sunt soțul. Cred că ajunge. Domnul de aci va confirma aceasta.

Funcționarul se uită mirat de la unul la altul.

— Moartă? Acum două ceasuri a fost la d. avocat Eberti și s'a întreținut cu dânsul.

Citiți urmarea în numărul viitor.

Dela ultima erupție a Vezuviului



(Photo-exclusivitate Keystone)

Vezuviul a avut zilele trecute câte-va zile de erupție, cari au fost însoțite de nori groși de fum, ieșiți dintr'unul din craterele mai mici ale vulcanului. Lava s'a rostogolit abundentă pe așa zisa «Vale a Infernului».

La dernière éruption du Vésuve: des gros nuages de fumée sortaient de l'un des cratères plus petits. La lave abondante a envahi la «Vallée de l'Enfer».

Der letzte Ausbruch des Vesuvs: Dicke Rauchwolken entströmten einem der kleineren Krater. Grosse Lavamengen bedeckten das «Tal der Hölle».

Toate sporturile

Motocicleta în Anglia

Ultimul recensământ făcut în Anglittera a stabilit că se aflau acolo 618.924 motociclete.

Frumoasă cifră! veți spune.

Dar nu e de aceeași părere revista engleză *The Motor Cycle and Cycle Trader*, care spune următoarele:

«Populația masculină din Marea Britanie, în vârstă de a motocicleta, e de vreo 13 milioane. Din cifra aceasta nu sunt decât 618.914 adepți ai motocicletei. Ce proporție derizorie!

Evaluând cu 75 la sută numărul acelor cari au prejudecăți contra micii mașini sau cari preferă automobilul sau cari nu sunt financiarmente în măsură de a utiliza vreun vehicul mecanic, tot ar mai fi 2.613.086 motocicliști de sex masculin posibili. Și să nu uităm că mașina aceasta începe să cucerească și favoarea sexului slab!»

De aci, numita revistă se crede îndreptățită să conchidă că comerțul ar trebui să facă mai multă propagandă pentru răspândirea micii mașini pe două roți.

O săritură în doi

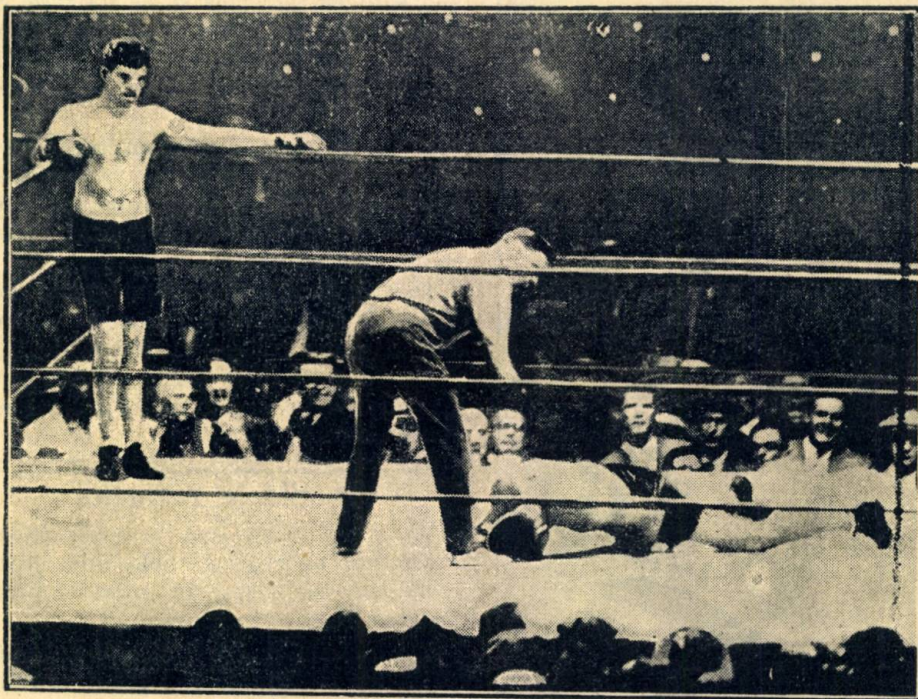


O săritură în doi, executată de un student și o studentă a Facultății de exerciții fizice la stadionul din Berlin.

Un saut à deux, exécuté par un étudiant et une étudiante de la Faculté d'exercices physiques au stade de Berlin.

Ein Sprung zu zweien, ausgeführt von einem Studenten und einer Studentin der Deutschen Hochschule für Leibesübungen im Berliner Stadion.

Matchul de box Dempsey-Sharkey



(Photo-exclusivitate Keystone)

Recentul match de box dintre Dempsey și Sharkey, pentru șampionat, s'a sfârșit cu înfrângerea lui Sharkey. Instantaneul nostru înfățișează faza finală a matchului: Sharkey, knock-out-at, zace la pământ, în timp ce comisarul numără punctele, iar Dempsey se reazămă biruitor de împrejmuirea ring-ului.

La phase finale du match de boxe Dempsey-Sharkey; ce dernier, knock-outé, est à terre, tandis que le commissaire compte les points et Dempsey s'appuie, vainqueur, à l'enclos du ring.

Die Schlussphase des Boxkampfes Dempsey-Sharkey: Der letztere ist, knock-out geschlagen, am Boden; der Kommissär zählt die Punkte und Dempsey, der Sieger, lehnt sich an die Einfriedigung des Ring an.

Byrd... filosof

Comandantul Byrd, care a străbătut recent Oceanul, nu e numai un sportiv, așa cum mulți ar putea să creadă; el e și un filozof.

Deși se interesează de aviație, de navigație de explorarea regiunilor necunoscute, filosofia nu e pentru el o știință stearpă. Din totdeauna, orele-i de răgaz au fost consacrate studiului marilor filozofi.

30.000 de km. în 5 săptămâni

D. Black, proprietarul ziarului american «Baltimore-Sun», a plecat la 15 Iunie din Amsterdam într-o călătorie de agrement și de afaceri pe bordul unui avion.

La 30 Iunie ajunsese la Batavia, după 15.195 klm. parcursi în 15 zile. Dela 6-8 Iulie a mers în trei etape dela Batavia la Bangkok, apoi la Rangoon, Calcutta, Allahabad, Kerachi, Abbas.

La 21 Iulie era la Constantinopol, la 23 la Nürnberg, iar la 23 la Amsterdam. Adică o călătorie de 30.390 klm. în cinci săptămâni, ceea ce constituie un eveniment sportiv.

Mortalitatea prin automobil

În Anglia și în Țara Galilor mortalitatea prin cancer a sporit, dela 1904 în 1923, cu 50 la sută. Mortalitatea prin accidente de automobil a sporit în proporție de o mie la sută. Ar trebui deci să se depună eforturi mai mari pentru combaterea mortalității prin automobil decât pentru a combate mortalitatea datorită cancerului.

Numai la Londra accidentele mortale pe stradă s'au urcat, în trei ani dela 2768 la 3971.

Accidente ne-mortale au sporit în acelaș interval dela 70.197 la 115.473.

Notați că în Anglia poliția este foarte severă.

În Statele-Unite, cifrele sunt și mai ridicate. Mortalitatea din cauza automobilelor e în Anglia de 5.4 la 100.000 locuitori; în Statele Unite este de 67.5.

În 1925 au sucombat astfel 21.000 persoane. În aceste 21.000 victime erau 4500 copii între cinci și cincisprezece ani.

P a g i n a f e m e i

Pardesiu de toamnă



(Photo-exclusivitate Keystone)

Pardesiu de velur de lână, bleu, având bordura din benzi negre; la gât, pardesiu e încheiat în stilul cazace'or rusești. Mănecele sunt largi și sunt garnisite cu trei rânduri din aceeași bandă ca și pulpanele pardesiului.

Farsa unei mistice

Spre sfârșitul domniei împăratului Napoleon I, a murit la Londra Jane Southcott, o iluminată care credea că are misiunea de a da lumii un nou Mesia.

Înainte de a înceta din viață, această profeteasă a încredințat clienților săi mai multe cutioare și casete sigilate, cu mențiunea că nu pot fi deschise decât în caz de mare primejdie pentru Anglia.

Una din aceste casete a fost găsită de curând la Londra. Ea conținea un calendar francez pe anul 1793, un bilet de loterie, mai multe mici monede și... o bonetă de noapte.

Este interesant că, în testamentul ei, Jane Southcott recomanda ca deschiderea talismanelor lăsate adeptilor ei să se facă în prezența a 24 episcopi

Un nemulțumit

— Soțul dv, pare a fi vecinie nemulțumit.

— Atâta pot să vă spun: dacă i-ar sbura în gură bărbatului meu porumbel fripti gata, ar înjura că dece nu i-a venit și salată!

Un câine mov !

Un domn a vopsit în mov câinele soției sale, ca să-l facă să se asorteze cu fermecătoarea rochie nouă a doamnei, care, în vara aceasta, se va duce la curse ținând în brațe un cățeluș colorat.

Nu ni s'a spus, din nefericire, care a fost reacțiunea câinelui văzându-se scufundat într-o baie de vopsea; bietul animal trebuie să fi găsit acest tratament cam usturător.

Dar dacă doamna va schimba rochiile de mai multe ori pe zi, ea va trebui să-și cumpere o haită-cureubeu...

De nu și-ar forța cocheta doamnă și bărbatul să se vopsească în aceeași culoare ca rochia ei!.

Piramidele reginelor

Până acum au fost considerate ca morminte de regine unele mici piramide care se găsesc în preajma piramidelor regale, în Egipt.

D-l Jéquier le-a vizitat cu ocazia săpăturilor recente și și-a făcut convingerea — pe care a formulat-o la Academia de inscripțiuni din Paris — că în realitate aceste monumente, cel puțin cele dintr'a cincea și a șasea dinastie, situate lângă templul funerar al lui Pepi II, nu au caracterul ce li s'a atribuit.

Ar fi vorba mai curând de monumente culturale în legătură cu dogma solară din Heliopolis.

Un model original de pălărie



(Photo-exclusivitate Keystone)

Un original model de pălărie ne vine din Paris: pe calotă e împletită, într'un desen foarte sugestiv, o bandă de fir lat, care face ca aspectul pălăriei să devie deosebit de nou.

Un model original



(Photo-exclusivitate Keystone)

La cursele dela Auteuil (Franța), a făcut senzație modelul acesta de rochie din tafta «changeantă», cu o enormă fundă la spate, dând rochiei un «cachet» deosebit.

D-na Șaptezeci de cufere

Valiantina Venitskya e o actriță rusă care a putut cuceri în Statele Unite o reputație mare. Foarte elegantă, făcându-și o glorie din faptul că posedă garderoba cea mai bogată din lume, ea nu se deplasa fără șapte zeci de cufere. De aci porecla ce i s'a dat.

La 12 Aprilie 1924, ea se căsătorise cu un American din Brooklyn, Hamilton Phelps Clawson. Acesta era poet. El scrisese în cinstea ei numeroase versuri publicate de ziare. Ea era Muza lui! Era o căsătorie de poezie și de dragoste.

Acum au divorțat.

Clawson a declarat în fața tribunalului că de trei ani nu mai era el însuși. Soția sa se servea de el ca de un servitor. Nu mai avea timp să scrie. Ea nu-și luase un soț, ci un păzitor al celor șaptezeci de cufere.

Judecătorii au prins milă de acest sărman soț și i-au redat libertatea.

Adeverințe pentru patru clase primare în carnetele a 25 file se găsesc la EDITURA EMINESCU București, Str. Parlamentului, 2, cu prețul de 30 LEI carnetul.

Actualitatea în caricatură

Soț econom



— Doctorul mi-a ordonat să mănânc foarte puțin, dragă bărbățele.
— Asta-i foarte bine.
— Mi-a mai spus să beau apă.
— Foarte just.
— Precum și să mă duc la băi de mare.
— Asta e idiot!

— *Le médecin m'a ordonné de manger très peu, mon cher mari.*
— *Fort bien ça!*
— *Il m'a dit aussi de boire de l'eau.*
— *Très juste.*
— *Et aussi de prendre des vacances à la mer.*
— *C'est idiot!*

«*Der Arzt hat mir verordnet, lieber Mann, sehr wenig zu essen.*»
«*Sehr gut!*»
«*Er hat mir auch als Getränk bloss Wasser geraten.*»
«*Sehr richtig!*»
«*Sowie auch eine Reise ins Seebad.*»
«*Dies ist dummt!*»

Răspuns neașteptat

— Faci în adevăr mult pentru casa d-tale, d-le Ionescu. Acum doi ani lumină electrică, anul trecut frumoasa zugrăveală. Anul acesta ce vei face?
— Voi contracta o ipotecă.

Între timp

— D-șoară, vă iubese!
— Declarația dv. m'a surprins, vă rog să-mi dați timp de gândit și să mă mai întrebați apoi.
— Bine. Dar ce ne facem între timp?

Ferească Dumnezeu!

— Parcă ași fi răposatul Iov, se plânge Mendel amicului său Iacob. Bani mei i-am pierdut la Bursă, casa mea a ars automobilul meu mi-a fost furat săptămâna trecută și eri mi-a fugit nevasta cu contabilul! Acum nu mai pot păți nimic, și cu asta mă consolez!

— Să nu vorbești într'un ceas rău. Mendel dragă, căci nevastă-ta poate ferească Dumnezeu! să se mai întoarcă!

Domnul ministru

Ministrul agriculturii dintr'un Stat dela nord face, împreună cu băieșul său de șapte ani, o excursiune prin moșia sa. Băiatul vrea să știe de toate: de ce are patru aripi moara de vânt, de ce vaca face «mu!». De ce merele cresc pe pom și în cele din urmă câte feluri de cereale există.

Și tatău explică toate cu răbdare. Băiatul arată spre un lan de ovăz.

— Asta e grâu sau orz tatău?
Indispus, d. ministru al agriculturii răspunde:

— Acum mai lasă-mă în pace cu întrebările tale. Nici eu nu pot să știu toate!

Reflecție



— Cum, Ai lăsat să-ți dea o bucată atât de urâtă de carne, plină de oase?
— Așa e! Dar am zis și măcelarului: «să fi fost pentru mine... nu o luam!»

— *Comment? Vous vous êtes laissé servir un aussi mauvais morceau de viande, plein d'os?*

— *C'est vrai! Mais, comme j'y ai dit au boucher: si c'était pour moi... j'en voudrais pas!*

«*Wie? Sie haben sich ein so schlechtes Stück Fleisch mit so vielen Knochen geben lassen?*»

«*Sehr richtig! Ich habe es auch dem Fleischhauer gesagt: wenn es für mich wäre... ich nähme es nicht!*»

Păcăleală

— N'am vrut să-i dau ascultare, povestește o drăguță fată, dar mă urmărea mereu. Când am fost vânzătoare într'o prăvălie de mănuși, venea mereu și cumpăra mănuși. Am devenit apoi manicureză... și venea să-i fac zilnic manicle.

— Si cum ai scăpat de el?
— Sunt acum asistentă la un dentist!

Oamenii de afaceri sau munca standardizată



— Dacă d. inspector ar vrea să treacă în birourile mele, vă veți convinge dv. înșivă...

— *Si monsieur l'inspecteur veut passer dans mes bureaux, il se rendra compte par lui-même...*



... de buna lor funcționare.
— Perfect, d-le director...

... de leur bon fonctionnement.
— *Parfaitement, Monsieur le Directeur...*



... Care sunt, amice, atribuțiile dv. aci?
— Eu semnez erorile din socoteli, d-le inspector.

... Voyons, mon ami, quelles sont vos fonctions, ici?
— *Je signale les erreurs de compte, Monsieur l'Inspecteur.*



— Bun, dar dv.?
— Eu le îndreptez, d-le inspector.

— *Bon, et vous?*
— *Jes les corrige, Monsieur l'Inspecteur.*



— Dar dv.?
— Eu, d-le inspector, le fac!

— *Et vous?*
— *Moi, Monsieur l'Inspecteur, l'es fais!*

Aspecte pitorești de aiurea și de la noi



(Photo-exclusivitate Keystone și «Oglinda Lumii»)

1. O amuzantă întâlnire, în golful San Diego din California, între un vapor de război al marinei americane și un vaporas încărcat cu nostime dudu în costume de baie: marinarii au avut ce vedea.. — 2. O fată din Formosa, țesând după vechiul sistem, întinsă pe o rogojină, în grădină. — 3. La Secu în România, scenă țărănească: Duminică după horă, țărani și țărance în pitorescul lor costum național, lângă o troiță originală. — 4. Viziune din Grecia: Calabaca și împrejurimile, văzute de la mănăstirea Sf. Ștefan.

1. Une rencontre amusante, dans le golfe de San Diego, en Californie, entre un bateau américain de guerre et un petit vaisseau chargé de belles femmes en costume de bain. — 2. Une jeune fille de Formosa tissant d'après le vieux système, sur une natte, dans le jardin. — 3. Scène rurale en Roumanie: des paysans et paysannes, dans leur costume national pittoresque. — 4. Calabaca et les environs, en Grèce, vus du monastère St. Etienne.

1. Eine erheiternde Begegnung, im San Diego-Golfe in Californien zwischen einem amerikanischen Kriegsschiffe und einem kleinen, mit schönen Frauen im Badekostüm beladenen Boot. — 2. Ein junges Mädchen in Formosa spinnt nach dem alten System, auf einer Matte hingestreckt im Garten. — 3. Rumänische Bauern und Bäuerinnen. — 4. Kalabaka und Umgebung, in Griechenland, von dem St. Stephans-Kloster aus gesehen.

Un harem cu trei fete

La Neapoli, autoritățile au descoperit că un oare-care Luigi Morra întreține în casa sa un harem complet: trăește cu trei surori, fete de 16, 18 și 20 de ani.

Tatăl fetelor îi dă o subvenție lunară de 500 lire italiene, casă și câte 30 de lire pe zi pentru întreținere.

Fetele nu găsesc nimic anormal în această afacere.

25 de copii cu acelaș soț

Tăranca Doncinie Ciccone din Regia di Calabria, a născut al 25-lea copil, tot cu acelaș bărbat. Cu toții sunt în viață și sănătoși: 19 Băieți și 6 fete. Soțul e în vârstă de 56 de ani.

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

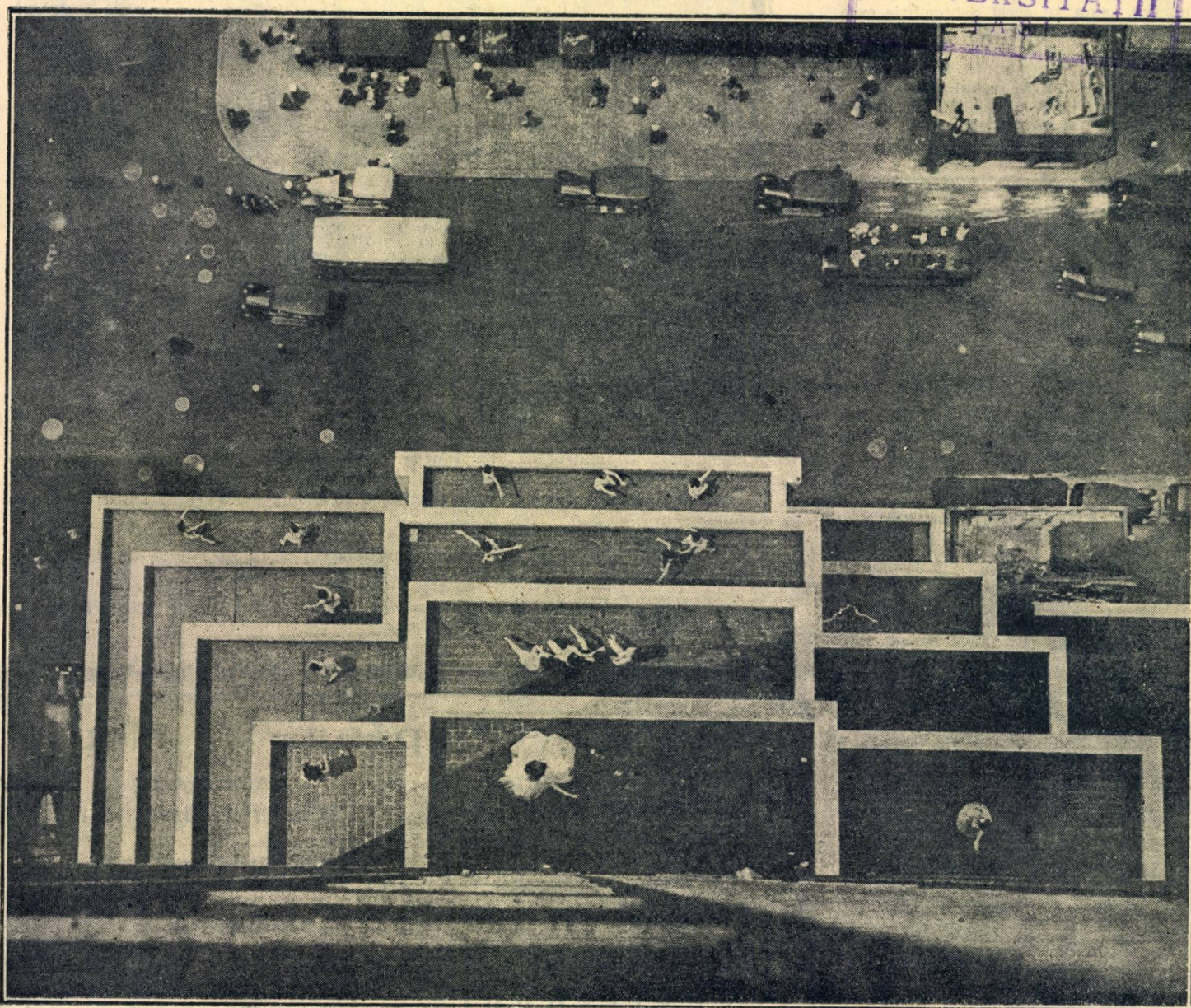
Revistă săptămânală ilustrată de actualitate

Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE: Str. Parlamentului 2 — ABONAMENTUL 350 lei anual — Un număr vechi 8 lei

Lumea văzută de sus

BIBLIOTECA
UNIVERSITATII



Fotografie din aeroplan a unui colț din Fifth-Avenue din New-York. Pe balcoanele unui hotel se văd dansatoare care se antrenează.

Le monde vu d'en haut : photo prise par un avion d'un coin de la Fifth-Avenue de New-York. Sur les balcons d'un hôtel on voit des danseuses à l'entraînement.

Die Welt von oben gesehen. Luftaufnahme einer Strassenecke der 5. Avenue in New-York. Auf den Balkons eines Hotels sieht man Tänzerinnen beim Training.

Săptămâna

Septembrie — vacanța s'a sfârșit, activitățile se reîncep, viața își reia cursul normal.

Cu forțe sporite de odihnă, energiile vor pune din nou umărul la carul comun. Importă ca nicio desagregare lăuntrică să nu încurce pasul înainte. Pentru aceasta e nevoie de solidaritate — în țara noastră mai putem adăuga : e nevoie ca toate vrăjbele mărunte să înceteze și ca toate mințile luminate să privească mai departe decât lungul nasului.

Societatea omenească — spune Seneca — este o boltă de pietre legate între ele, o boltă care s'ar prăbuși dacă o piatră n'ar susține pe alta. Iată un adevăr, care pare comun în zilele noastre, dar care e atât de plastic exprimat, încât nu trebuie trecut cu vederea. Mai ales în țări ca a noastră, cu temperamente vii și meridionale, cu pasiuni cari izbucnesc vehement și practic, acest adagiu de înțelepciune și de ponderă trebuie mereu pus sub ochii oamenilor.

Or, e bine ca la începutul activităților să se însemne calea de urmat. Am socotit timpul potrivit acum, în acest Septembrie care e o reîncordare de forțe pentru o muncă nouă.

Dorim ca anul de activități felurite care purcede de acum, să fie rodnic și spornic. Pentru aceasta, sfătuim liniște și minți clare. Numai astfel vom contribui la binele țării. Numai astfel sunt bune speranțe de progres general.

Odontologie umoristică

William Hunter e un doctor englez și Mr. Coocton un doctor american.

Primul a descoperit că aproape toți nebunii au dinții stricați; secundul, care pare mai comic a redat nebunilor mintea, smulgându-le dinții stricați.

William Hunter și Coocton n'au decât să propună înlocuirea alieniștilor prin dentiști! Ce mutră ar face psihiatrii!

Cea mai tânără d-ră avocat

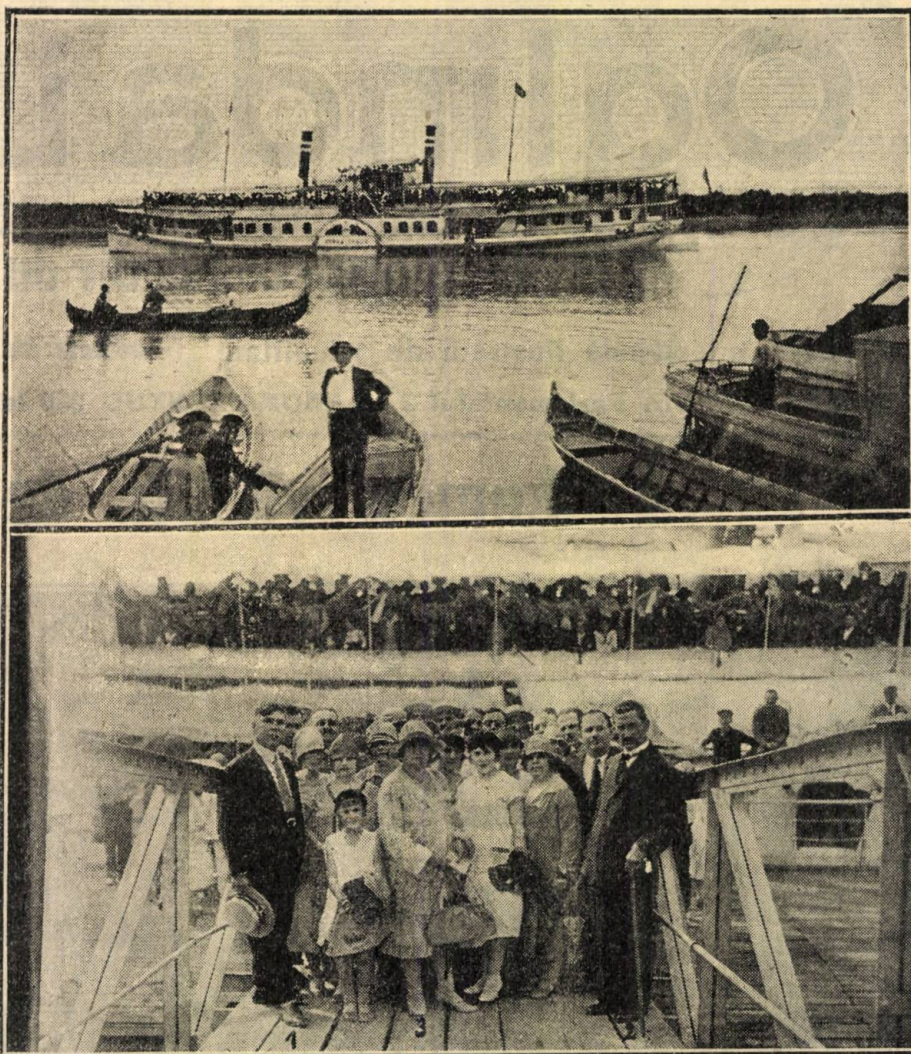


D-șoara Rose Miller, de 21 ani, s'a înseris în baroul din Chicago și pledează cu preferință... divorțuri.

Mlle Rose Miller, 21 ans, vient de se faire inscrire dans le barreau de Chicago et plaide surtout des... procès de divorce.

Frl. Rose Miller hat sich mit 21 Jahren in Chicago als Rechtsanwältin etabliert; ihre Spezialität sind... Ehescheidungsprozesse.

O excursiune la Rusciuc



Filia Silistra a societății «Ocroțirea orfanilor din război» a organizat zilele acestea o excursiune cu vaporul «Avram Iancu» la Rusciuc și înapoi. *Sus*: Plecarea excursioniștilor. — *Jos*: Sosirea la Rusciuc: 1. d. Sabep, prefectul județului Rusciuc; 2. d. P. Constantinof, primarul orașului Rusciuc; 3. d-na Jeana dr. Pucerea-Tașcu, președinta societății.

Une excursion à Rusciuk, en Bulgarie, organisée par la succursale de Silistra, en Roumanie, de la société pour la protection des orphelins de guerre.

Ein Ausflug nach Rustschuk in Bulgarien der Silistraer (Rumänien) Filiale der Vereinigung für den Schutz der Kriegswaisen.

Nou!

A apărut

Nou!

Swen Heddin
Dela Polul Nord la Polul Sud
vol. V și VI a lei 30 volumul

Jean Richepin
Povestiri din lumea nouă
roman de aventuri Lei 20

F. Dostoievski
VRAJITORUL
un roman în nouă scrisori
POM DE CRACIUN
Lei 20

N. Gogol
Răzbunarea îngrozitoare
și
Insemnările unui nebun
Lei 20

M. Lermontov
BELA
Lei 20

Ivan Turgheniev
UN CUIB DE NOBILI
moravuri din viața provincială rusească
Lei 30

Depozitul general: „Eminescu” S. A. Institut de Arte Grafice, Editură și Librărie
București — Strada Parlamentului No. 2 — Telefon 325/35 și 346/00

Oglinzi de piatră

O expediție de arheologi, care se ocupă în special cu cercetarea istoriei coloniilor britanice, a reușit de curând să găsească într'un sat vechiu de Indieni, lângă Hazelton în British Columbia, una din rarele oglinzi de piatră întrebuințate pe vremuri de un trib de Indieni din valea Skeena.

Rarul obiect constă dintr'o placă subțire de piatră neagră, al cărei capăt inferior se subțiază devenind mâner, pe când suprafața plăcii e lucioasă.

Un membru străvechiu al tribului Hazelton a arătat arheologilor cum era întrebuințată piatra ca oglindă.

În acest scop se uda suprafața; după aceasta, fața superioară a pietrei oglindea așa de conturat și de clar obrazul omenesc, încât se putea recunoaște cel mai fin fir de păr și culoarea ochilor.

După explicația Indianului aceste oglinzi de piatră erau întrebuințate de membrii tribului când se mascau pentru dansurile războinice și serbările tribului.

O căsătorie în lumea mare



(Photo-exclusivitate Keystone)

Cea mai fastuoasă căsătorie în lumea mare, de vre-o zece ani încoace, a avut loc zilele trecute la Budapesta: fiul amiralului Horthy, regentul Ungariei, s'a însurat cu contesa Consuela Karoly, frumoasa fiică a bogatului conte Karoly, despre care se spune că ar fi cea mai bogată fată din Ungaria. Instantaneul nostru înfățișează în prim plan pe mireasă și mire, iar în al doilea rând pe contesa-mamă Karoly, la braț cu amiralul Horthy.

Le mariage fastueux du fils du régent Horthy de Hongrie avec la comtesse Consuela Karoly, la plus riche héritière de l'Hongrie. Au premier plan, les jeunes époux; au second, la comtesse-mère au bras du régent amiral Horthy.

Die prunkvolle Hochzeit des Sohnes des ungarischen Regenten Horthy mit der Komtesse Consuela Karoly, das reichste Mädchen Ungarns. In erster Reihe, das Brautpaar; in zweiter Reihe, die Mutter der Braut und der Vater des Bräutigams.

Vânătoare de pești



Un războinic de pe insulele Andaman (din golful Bengal) la vânătoare de pești.

Un guerrier des îles Andaman (du golfe de Bengal) à la chasse de poissons.

Andamanischer Krieger beim Fischschessen.

Un judecător înțelept

La Birmingham fu arestat un bărbat care vroia să-și ia adio dela celibat, la orele 3. din noapte în stare de ebrietate. Dimineața la 10 el apără în fața judecătorului de pace.

— Acest om, spuse inspectorul, care arestase pe bețiv, e foarte grăbit de a scăpa de aci, căci se căsătorește azi.

La 10 și 5 minute, interogatoriul, celui ce păcătuișese era terminat și candidatul la însurătoare condamnat la o amendă de douăzeci de șillingi, transformată în unsprezece zile închisoare în cazul că nu va vroj sau nu va putea să plătească. Dar omul nu avea decât zece șillingi în buzunar.

— Dacă îmi luați acești bani, se vâlță el, nu mai am cu ce să mă însor.

Judecătorul îi acordă o amânare. Omul o porni la repezeală, căci în aceeași dimineață, trebuia să se ducă și la ofițerul stării civile. La 10 și 15 sentința fu pronunțată: era însurat. Judecătorul zâmbi și spuse încet, ca pentru sine însuși.

— În fond, omul a fost pedepsit de abia acum!

NOU !

NOU !

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII ÎNSARCINATE

de dr. Ovidiu Alfandary . . . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . . . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . . . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . . . Lei 15

No. 5. Tuberculoza (Oftica) . Lei 15

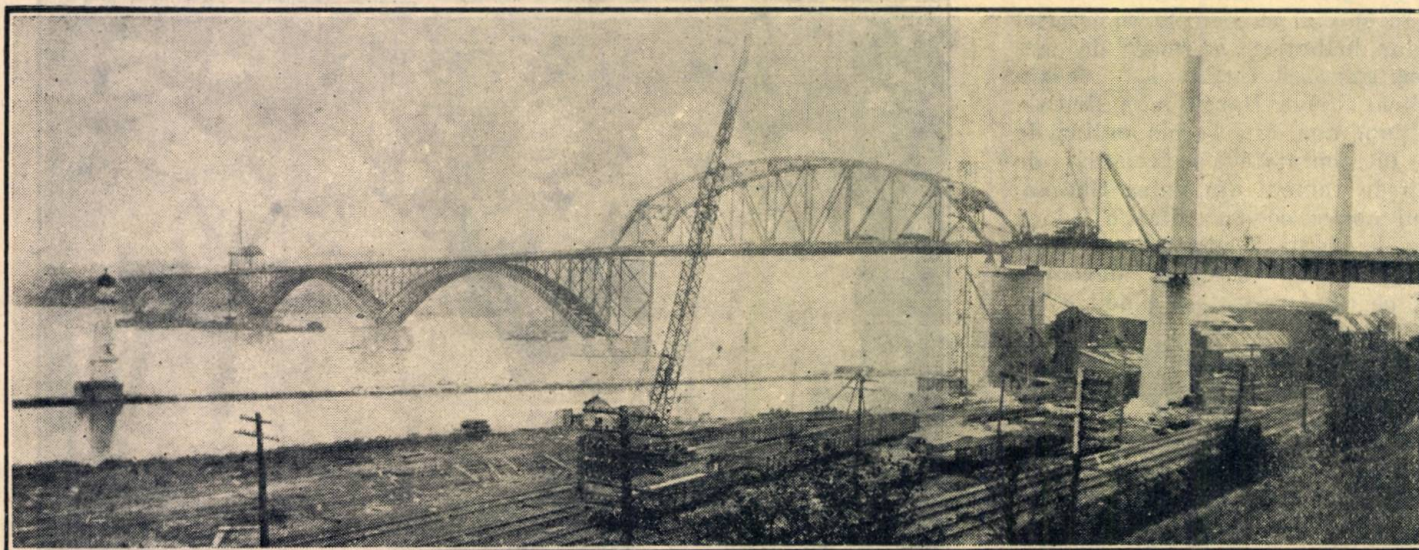
No. 4. Boalele venerice . . . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . . . Lei 15

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINESCU“
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Parlamentului, No. 2

Inaugurarea „Podului Păcii” de peste fluviul Niagara



(Photo-exclusivitate Keystone)

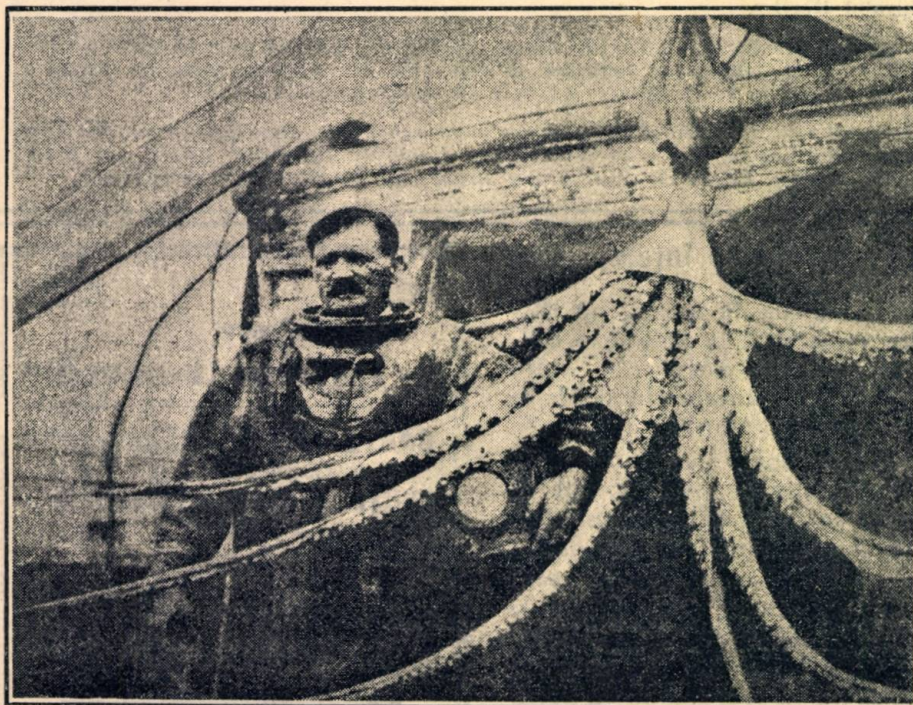
Deunăzi s'a deschis pentru trafic monumentalul pod de peste râul Niagara, între orașele Buffalo și Toronto, primul în Statele Unite, al doilea în Canada. Datorită faptului că leagă aceste două state americane, podul a primit denumirea de «Pod al Păcii».

On vient livrer au trafic le pont monumental sur la Niagara reliant Buffalo à Toronto, c'est-à-dire les Etats-Unis au Canada, ce qui lui a valu le nom de «Pont de la Paix».

Unlängst wurde die Monumentalbrücke über dem Niagaraflusse dem Verkehr übergeben; indem sie Buffalo mit Toronto, d. h. die Vereinigten Staaten mit Kanada verbindet, wurde sie «din Friedensbrücke» benannt.

După lupta cu un polip

Print la țară



Căpitanul Ole Eliassen, atacat, pe când examina în fundul mării, pe coasta Californiei, un vapor scufundat, de un uriaș polip cu opt brațe, a reușit să omoare monstrul după o luptă grea și să-l aducă la suprafață.

Le capitaine Ole Eliassen, attaqué, pendant qu'il examinait, au fond de la mer, sur la côte de Californie, un navire naufragé, par un gigantesque polype à huit bras, a réussi à le vaincre après une lutte formidable et à le ramener à la surface.

Captain Ole Eliassen, der bei der Untersuchung eines gesunkenen Schiffes an der Küste Kaliforniens, in der Meerestiefe, von einem riesigen achtarmigen Polypen angegriffen wurde, den er nach schwerem Kampfe tötete und auf die Seeoberfläche bringen liess.

Printul de Galles s'a hotărât să-și petreacă în Canada o parte din vacanță. Fugind de palatele somptuoase cari îi reaminteau viața agitată de curte, fiul mai vârstnic al regelui George s'a instalat într'un pavilion pe care și l-a construit în mijlocul imenselor prerii canadiene.

Sculându-se dimineata, la 5 și jumătate, el sare pe cal și face o lungă preumblare până la ora primului dejun, care e destul de solid. Își pune apoi la punct corespondența, grabnic, deoarece nu-i place să scrie scrisori lungi. Pleacă după aceea și nu se înapoiază decât pe înopțate. Își încheie ziua cu vizite prin vecinătate, și moștenitorul tronului britanic simte o reală plăcere ascultând povestirile fermierilor. Aceștia vin uneori, seara, cu familia lor, și, în timp ce unii joacă bridge, printul organizează o mică serată în sunetul gramofonului. La orele 10 fiecare se duce la culcare.

Dar distracția preferată a printului e să urmărească de pe cal, turmele răslățite. Călăreț iscusit, viitorul rege al Angliei își însoțește întotdeauna oamenii când se semnalează o evadare de animale, indiferent de oră.

A APARUT:

SERGIU

ROMAN

de CLUCERU DINU

EDIȚIA II

PREȚUL LEI 60 -

Din lumea artelor

Producția cărților în Germania

Librăria germană afirmă că poate evalua la 16.000 numărul revistelor și ziarelor ce apar pe cuprinsul Reichului.

«In ce privește cărțile, departe de a o doborî, — afirmă *L'Homme Libre*, — catastrofa din 1918 a stimulat Germania și ea manifestă astăzi, — judecând după datele statistice, — o activitate intelectuală care întrece cu mult aceea de dinaintea războiului.

În 1923 cărțile noi, broșuriile, etc., însemnează un total de 20.566; în 1924, noile publicații arată un ușor deficit în raport cu anul precedent, adică 18.008; în 1925, ele constituiesc recordul total de 24.276.

Reeditările au atins cifra de 5833 în 1923; 5079 în 1924 și 7319 în 1925.

Totalizând ambele categorii de publicațiuni, avem rezultatele următoare: 26.399 publicațiuni în 1923, 23.082 în

1924 și 31.595 în 1925. Cifrele din 1926 nu sunt cunoscute până acum.

După indicațiile găsite în *Bibliographie de la France*, producția cărților, în Franța, s'a urcat în 1924 la 9403, cifră ușor inferioară celei din 1922 care fusese cea mai mare dela 1914.

Publishers Circular, organul librăriei britanice, arată că producția literară a Angliei a atins cifra de 12.274 în 1923, și, ușor progres, de 12.706 în 1924.

Italia a publicat 6093 cărți sau broșuri în 1924, adică ceva mai multe de cât în 1923. Se cuvine să înglobăm în cifra aceasta sporul remarcabil de cărți clasice sau traduceri, în special 243 din franțuzește și 102 din nemtește.

În ansamblu, Germania bate Japonia care, la rândul ei, eclipsează Anglia cu o mie și ceva de lucrări.

Cărți noi

SVEN HEDDIN: „*De la Polul Nord la Polul Sud*”. Vol. V.-VI. Ed. „Eminescu”.

După ce, în volumele anterioare, Sven Heddin și-a purtat lectorii pe Marea Baltică, la Constantinopol, Trebizonda și Thera, prin pustii Persiei, la Lhassa, pe Himalaia, în India, China și Australia, în Japonia, Coreia, Manciuria, prin nordul Asiei, în Rusia, Scandinavia, la Polul Nord, prin Londra, Paris, Geneva, Veneția și Roma, pe Mediterana, în Egipt, la gurile Nilului, — marele călător și iscusitul povestitor descrie în ultimele două volume apărute acum curiozitățile, prilesturile și moravurile Americii și se oprește cu cititorii săi la Polul Sud, — țintă tulburătoare a unei călătorii foarte plăcută și foarte instructivă.

Indărătul culiselor cinematografice: cum se filmează

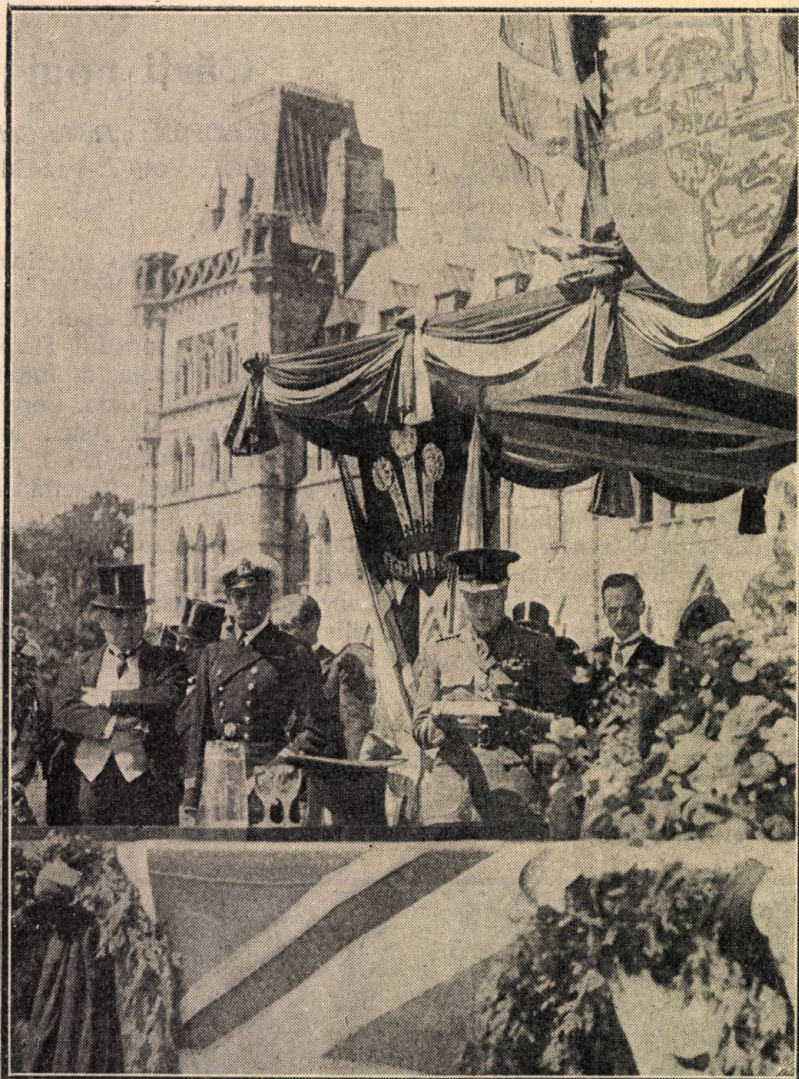


Nu tot ceiace vedem în filme, e real. «Trucajul» e folosit în măsură din ce în ce mai largă. Astfel, iată cum se filmează «plecarea unui transatlantic»: fotografii se află nu pe vapor, ci pe un stelaș mobil care se mișcă înapoi. Artiștii, cari înfățișează pe cei rămași în port, flutură batistele de pe un eșafodaj în formă de cheiu, care se dărâmă imediat după ce scena a fost filmată.

Le trucage pour tourner un film. — Voici comment on tourne le départ d'un transatlantique: le photographe ne se trouve pas sur le bateau, mais sur un échafaudage mobile qui marche en arrière. Les artistes qui représentent les personnes restées dans le port, agitent les mouchoirs sur un autre échafaudage en forme de quai, qui sera détruit sitôt la scène tournée.

Entzauberter Filmzauber: Die Abfahrt des «Ozeandampfers». Der Kameramann befindet sich, statt auf einem Schiff, auf einem fahrbaren Gestell, das sich rückwärts bewegt. Die Zurückgebliebenen winken von dem Atelieraufbau aus nach.

Prințul de Galles în Canada



(Photo-exclusivitate Keystone)

Prințul de Galles, moștenitorul tronului Angliei, însoțit de d. Baldwin, primul ministru al Angliei, au asistat deunăzi la «jubileul de diamant» al Canadei. Prințul a citit un discurs de pe o estradă din fața Parlamentului din Ottawa; la dreapta sa se află prințul George, fratele moștenitorului, și d. Baldwin.

Le prince de Galles et le premier-ministre anglais Baldwin ont assisté récemment au jubilé de diamant du Canada. Le prince a prononcé un discours sur une estrade dressée en face du Parlement de Ottawa. A sa droite, son frère prince George et M. Baldwin.

Der Prinz of Wales und der englische Ministerpräsident Baldwin nahmen jüngst am Diamant-Jubiläum Canadas teil. Der Prinz verlas auf einer Tribüne eine Rede. Zu seiner Rechten, sein Bruder Prinz Georg und Baldwin.

Jeffreys botezătorul

De curând au fost botezați la Brighton trei sute de persoane, într-o baie comună, de către «directorul» George Jeffreys, fondatorul unei noi congregațiuni religioase, care se intitulă «Four square Gospel Church of Great Britain.»

Numeroși botezați au declarat că au fost vindecați în mod miraculos de bolile lor. Coffun, soția preotului baptist din Brighton, spuse că e complet vindecată de cancerul, pe care-l căuta de multă vreme. O altă femeie a trăit treizeci de ani într-un fotoliu rulant. S'a dus la bazin și s'a botezat. Alții susțin că s'au vindecat de tuberculo-

ză, tumoră, și orbire.

În timp ce făcea botezul, Jeffreys stătea până la umeri în apă. Mai mult de o oră, o mulțime de bărbați și femei, tineri și bătrâni, trecură prin fața lui. Toți fură botezați de el în apă. Două mii de persoane au asistat de pe galerie, la ceremonia botezului. Mulți din ei căzură în genunchi și începură să se roage. Pe timpul solemnității, mulțimea cânta coruri.

Cea mai bătrână femeie botezată era de optzecișisece de ani. Ca și celelalte femei, ea purta un costum alb și ciorapi. Fărbații aveau o haină cenușie și pantaloni cenușii.

Peștii suferă de boală de mare

Nu e o glumă, ci o observațiune riguroasă exactă și în multe rânduri verificată: peștii se tem de răul de mare. Dealtminteri, aceasta e singura rațiune pentru care e așa de greu să prinzi eșantioane vii ale faunei sub-marine.

Peștii se tem deci de răul de mare, însă numai când îi încercă pe bordul unui vas. Ei resimt crud efectele clătănăturii și ale legănăturii corăbiilor, pierzându-și chiar și viața din cauza aceasta.

Se citează cazul unui steamer care transporta 400 de pești de la Key-West (Florida) la New-York, și pe care furtuna îl zgâlțâise. Pe drum, mai mult de o sută de pești muriră, victime ne prevăzute ale boalei de mare...

Râuri care se pierd

Numeroase râuri din Europa prezintă particularitatea de a se «pierde» într'un punct oarecare al cursului lor și de a reapare mult mai departe, așa de departe adesea încât a fost nevoie de veacuri pentru a indentifica două tulpine cari aparțineau aceluiaș curs.

Numai întrebuintarea unor puternice materii colorante ca, de exemplu, fluorescina, a permis identificarea completă.

Un fluviu mare cum este Rhonul, a cunoscut vreme îndelungată un lapsus de acest gen: pierderea Rhonului, care a inspirat pe visătorii și poeții amatori de pitoresc și care nu mai e acum decât o amintire, de oarece corectarea albiei fluviului i-a silit pe ingineri să arunce fără milă în aer stâncile care acopereau trecerea subterană.

În Anglia, râul Manifold, așternut într'o vale care e celebră prin frumusețea sa, nu și-a dezvăluit încă secretul. El dispare, nu subit, ci se scurge ca printr'o pâlâie printre crăpăturile fundului pietros al albiei.

No.35 „ORIZONTUL” No.35

Marea revistă enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

Ceva nou despre Anatole France, de Léon Treich.

Cearta dintre scurt și lung, de Gustave Fréjavoille.

Din «Amintiri din copilărie», de Ion Creangă.

Ce va fi cinematograful de mâine, de Henry Poulaille.

Kim (roman), de Rudyard Kipling.

Colecția de manuscrise dela Corpus Christi. Bilanțul tragice al turburărilor naturei.

De pe vremea Vikingilor.

Prăjinile totemice din Colombia.

Serbarea podgorenilor din Vevey.

Pericolele vulcanilor submarini.

Buletinul cărților noi.

Jupiter se apropie de pământ.

Cercetări arheologice în Groenlanda.

Serbarea peștilor sburători.

Numele proprii în hieroglife.

Bandiți ca în romane...

Zilele acestea, poliția din Vașovia a dat de urma unei bande de criminali internaționali, care a săpat un canal până sub Institutul grafic al Statului, din Aleea Ierusalim.

După cum au arătat cercetările la fața locului, săpăturile au fost efectuate cu ajutorul tehnicii cele mai moderne. Canalul a fost cimentat și s'a introdus lumină electrică. La mijlocul canalului s'a construit o cameră înaltă de 3 m., unde bandiții se odihneau după muncă.

În această cameră au fost descoperite baloane cu oxigen, măști împotriva gazelor asfixiante și cele mai moderne ustensile pentru săpături subterane.

Mai există lazzaroni în Italia?

Lazzaroni, pluralul lui lazzarone, care se trage de la Lazaro, Lazăr, e cuvântul italian sub care sunt desemnați, la Neapole, oamenii din ultima categorie a poporului, fie din cauza lui Lazăr din Evanghelie pe care și-l închipue ca tipul lor, fie pentru că îmbrăcămintea lor e aceea a nenorociților ce ies din ospiciul St. Lazăr. Mizeria, lenevia, nepăsarea lazzaronilor au devenit proverbiale.

Astăzi clasa lazzaronilor din Neapole a pierdut, în mare parte, obiceiurile caracteristice, și nu se mai deosebește de gloata celorlalte orașe.

Nou truc de contrabandă



Cel mai nou truc american de contrabandă: duduele au în mână un elegant aparat fotografic, al cărui spațiu gol conține alcool.

Le dernier truc américain de contrebande: les dames ont en mains un élégant appareil photographique contenant de l'alcool dans l'espace vide.

Der neueste amerikanische Schmuggler-trick: Damen tragen einen eleganten Photoapparat in der Hand, dessen Hohlraum mit Alkohol gefüllt ist.

Un instantaneu politic reușit



Berliner Illustrierte Zeitung publică fotografia aceasta reușită, luată de un amator și reprezentând pe Regina-văduvă Maria a României în convorbire cu mareșalul polonez Pilsudski, bine înțeles înainte de moartea Regelui Ferdinand.

La «*Berliner Illustrierte Zeitung*» publie cette photo réussie, prise par un amateur et représentant la reine-veuve Maria de Roumanie en conversation avec le maréchal polonais Pilsudski, bien entendu avant la mort du roi Ferdinand.

Die «*Berliner Illustrierte Zeitung*» veröffentlicht diese politische Amateur-Aufnahme: Königin-Witwe Maria von Rumänien im Gespräch mit dem polnischen Marschall Pilsudski, selbstredend vor dem Tode König Ferdinands.

Parisul subteran

Cei cari vizitează, în capitala Franței catacombele, își închipuiesc că cunosc întregul Paris subteran.

În realitate nu cunosc decât a șeaptea suta parte!

Suprafața totală a carierelor cari ocupă subsolul parizian e de 771 hectare, adică aproximativ a zecea parte din suprafața capitalei. Labirintul încălcat al galeriilor se desfășură pe o întindere de 285 km., — aproape distanța dintre Dijon și Paris.

Primele cariere subterane cari ocupă subsolul grădinei Luxemburg au fost săpate între sfârșitul secolului al zecilea și sfârșitul secolului al treisprezecelea. Cele mai recente, — din al

XVII-lea până în al XVIII-lea secol, — sunt situate la Passy, Montparnasse, Vaugirard și Butte-aux-Cailles.

Unele părți din acest labirint, — în care firul Arianei e de rigoare, — sunt cu greu explorate.



EPILEPSIA

și alte BOLI NERVOASE se vindecă complet cu renumitele Prafuli ale Stab. Chim. Farm. Cav. CLODOVEO CASSARINI din Bologna

Exportate de Radaelli & Grignaschi - Milano
Depositar pentru ROMANIA
V. Sartorelli - București, Str. Ună-Caraghe 18

Răspândirea sporturilor printre femei



În străinătate, femeia, care a început să invadeze în aproape toate ocupațiunile rezervate până acum câțva timp bărbaților, ia o parte relativ însemnată și la activitatea sportivă la care s'a dedat înainte numai sexul masculin. Vedem aici: 1. Un grup de tinere jucătoare de foot-ball. — 2. D-na Violette Morris, învingătoarea în alergarea franceză de 24 ore pentru femei. — 3. O scufandrieră în vârstă de 17 ani.

Des femmes qui font du sport : 1. Un groupe de jeunes foot-ballistes. — 2. M-me Violette Morris, qui a reporté la victoire dans la course française de 24 heures pour femmes. — 3. Une scaphandrière âgée de 17 ans.

Frauen im Sportleben : 1. Eine Gruppe junger Fussballamazonen. — 2. Frau Violette Morris, die Siegerin im französischen 24 Stunden-Rennen für Damen. — 3. Eine 17 jährige Taucherin.

Războiul civil din China continuă...



China nu s'a liniștit încă. Deaceia, la Shanghai (fotografia de sus), cartierul european continuă a fi păzit de armată și cu împrejurire de sârmă ghimpată, ca în timpul războiului. Jos vedem prizonieri chinezi, legați de pari și așteptându-și pedeapsa cu moartea; ei au fost prinși într'un sat luat cu asalt și eucerit cu repeziciune de o patrulă a armatei de la nord, aflată în recunoaștere.

La guerre civile en Chine. — En haut, le quartier européen de Shanghai gardé par des soldats et entouré de fils barbelés. — En bas, des prisonniers chinois, attachés à des palis, attendent leur condamnation à mort.

Der chinesische Bürgerkrieg. — Oben: Das von Soldaten bewachte und mit Stacheldraht umgebene europäische Viertel in Shanghai. — Unten: Chinesische Kriegsgefangene erwarten, an Pfählen gebunden, ihr Todesurteil.

Jocuri

Fuziune de cuvinte

de M. Breiman, Bălți.

Se dau următoarele grupuri de cuvinte:
1) Rodos și Isac; 2) Chiar și poet; 3) Harapi și leg; 4) Tot și soli; 5) Dela și odor; 6) Mode și satir; 7) Rin și bou; 8) Amin și bine; 9) Port și ar; 10) Sala și din; 11) Man și ari; 12) Gion și eu; 13) Ras și ud.

Schimbându-se ordinea literelor din fiecare grup, se vor obține 13 cuvinte orizontale cu următoarele semnificații:

1) Istoric latin (468-562); 2) Celebru medic antic; 3) Grup de insule; 4) Mare romancier și moralist, rus (1828-1911); 5) Țară imaginată în America; 6) Rege al Miseniei; 7) Oraș în Italia; 8) Copil preferat (fam.); 9) Analogie; 10) Insulă; 11) Geniu rău la Persi; 12) Pisc uriaș în România; 13) Predecesorul lui Decăbal.

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos, în ordinea dată, vor da numele unui scriitor francez (1768-1848); iar finalele, citite tot de sus în jos, vor da numele unui astronom german (1436-1476).

Joc în triunghi

de Fekete Lajos, Galați

- 1) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- 2) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- 3) ■ ■ ■ ■ ■ ■
- 4) ■ ■ ■ ■ ■
- 5) ■ ■ ■ ■
- 6) ■ ■ ■
- 7) ■ ■ ■

1) Soldat egiptean din 1254; 2) Personificarea binelui la Persi; 3) Interval de timp; 4) Rival; 5) Intins; 6) Singur; 7) Cifra romană.

Orizontal și vertical la fel.

Carte de vizită magică

de Joseph Robinsohn și Zădăc Foltcen
Bacău

Corneliu I. Dascal

Roman

Schimbându-se ordinea literelor personajului de mai sus, să i se afle funcția și localitatea unde și-o exercită.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 34

PROBLEMĂ DE ARITMETICĂ

3.

Aritmogrif

Leman — Ivoriu — Nansen — Danzig — Burete — Evans — Rabelais — Gramme — Hambar — Lindbergh — Nungesser.

JOC IN TRIUNGHIU

Satelit — Amazon — Tacit — Ezit — Lot — In — T.

AU DESLEGAT TOATE TREI JO- CURILE:

Alexandria (Teleorman): Tuinea Gh. Paul, Lucia Chelaru, Nelly Chelaru, Mio-rica Dumitrescu.

Bacău: Romeo Rășcanu și Constantin

Negură, Titel Cosmescu și Mitică Proto-
popescu, Ionel Vălu și Costel Avram, Aurelia și George Căiserliu, Paul și Ioan Pechiu, Const. C. Palade, Traian Jugu-
reanu și Christică Dăscălescu, Joseph Ro-
binsohn și Heinerică Marcovici.

Băile Herculan (Severin): Cléo Paulian, Băile Vâlcele (Trei Scaune): Madeleine și Jeana Rocos.

Bălți (Romania): I. Nișulescu.

Bălți: M. Breiman, Isac Chira și A. Vi-
ner.

Bărlad: Raufman Louis, Alexandru Ne-
culai Dobrinescu, Veronica Guriță.

Brăila: Rădulescu C. Toma, G. B. Cara-
via și V. M. Buiculescu, M. Constantines-
cu și Aurel Petcu.

Brănești (Dâmbovița): Mitică Athanasie, Breaza de sus (Prahova): Stănescu Or-
tanse, Măntulescu Constanța, Popescu A. George, Titu Petrescu, Marinescu Alexan-
dru, Eftimiu Vasileică, Gheorghe și Ionel Stanciu, Măntulescu M. Ioan, Marinescu I. Ioan.

Broasca (Nehoiăș-Buzău): Dorel Gh. Theodoreanu.

București: Leonida L. Demetriade, Hé-
lène Th. Gheorghiu, Const. Massu, Grecu Sebastian, P. I. Antonescu-Tăgănești, Victoria Bellu, Aurica și Titu Constantines-
cu, Titus I. Șahan, Ionescu I. Aurel, Ti-
nel Stătescu și Doru Demetrescu, Sandu Popovici și Fifi Dumitrescu, Zoe Negreanu, Irène D'y, Jenny G. Ionescu, Niki Pas-
cu, Aurel Granich, Aurel Marin, Marin Nicolae, Vintilescu T. Nicolae, Radu Ne-
greanu, Beno Blasbalg, Claudia și Ormis Lucasiu.

Buzău: Hélène și Pierre Rădulescu, Băr-
bulescu P. Traian și Vică T. Grecescu, Olimpia Balint și Frosica Anghel, G. Gel Spirescu, Dinu Zaharescu, Dan și Viorica Antonescu.

Calafat: Adinica și Anișoara C. upag.

Călărași: Leon Voicu Dragomirescu.

Câmpina: Const. P. Horjea.

Caracal: Theodora Brastovicianu, Iri-
denta Foarță, Irine și Silistra Văculescu, Coleta și Vasile Dumitrescu

Cărcea (Dolj): Emilia Pisoschi, Valeriu Pisoschi.

Chișinău: Ovidiu V. Petrescu.

Constanța: Aurelia Gh. Cramariuc.

Craiova: Paul Enescu, I. Munteanu, Otin și Ioan Beiu, Gicu Petrescu, Florica Călinescu și Jeni Ionescu, Mircea Bărsan și Tudorel Mirănescu, Anicuța și Vetură Firănescu, Micu A. Eliezer, Marcu Iancu și D. Șternberg, Nicu N. Popescu și N. Picolimi, Lucia Nicolaescu, George Ben-
cea, M. T. Suhăreanu, Corneliu Puțuranu și Lenuța Ignătescu, Ramiro Delamare și Maurice Desire, Mihail Coșoveanu, Eugeniu Pagarini și Ecaterina Ștefănescu, Nicu Gh. Ștefănescu.

Drăgășani (Vâlcea): Mugurel Aragon, Le-
nuța Mosora, Milică Frumusețu, Valerian Mihulescu și Marcel Ghinzberg.

Fălești: Iosif Fihman, George Berghin-
ner.

Fălticeni: Al. Haber.

Focșani: Nicolae T. Nicolau, Ghinea L. Cliza, Micuța și Neculai Roman, Aurel Constantinescu, Nicu V. Dimitriu, Valeriu Dima.

Galați: Teodor și Jenică Th. Ionescu, Jean Wertheim, Maricica și Neculai C. Vasiliu, Al. Tahopol, Mioara V. Popa, Al. și Ioan C. Vasiliu, Vasile și Spiridon N. Cazil, Nicu și Mimos Asariotachi, Jak Că-
lugăreanu, Adela Grigoriu și Janeti Va-
siliu, Ana și Iosif Peter, Tudorel Gheor-
ghiu, Nelu Palade, Menica I. Laurențiu,

Mitică și Costel Tăculescu, Basil Negru, Aurel Sp. Săulescu, Eugen și Emil I. Ca-
lavre, Mache E. Gheorghiu.

Grigoriu: Virgil Grigoriu, Dumitriu Th. Vasile, Zissu C. Aurel, Stere P. Dumitru, Iași: Plut. Diurea D., Iosif și Herman Șteinberg, Benjamin Eisenhändler și Al. Haber.

Mangalia (Constanța): Piu Delamare și Sonia Valahu, Eugeniu V. Stăniloiu.

Odobesti (Putna): Iancu și Rașela A-
vram, Costel Mihai și Iosif Avram, Cu-
lică și Mihai Mazilu, Grainie Teodor, Sa-
beti Horowitz, Ionel și Arnold Eisner.

Olănești (Vâlcea): Florica Ettinger, Pitești: Mișu Gheorghioiu, Gică Mihă-
escu, Ionel Cristescu, M. Elias, Alexandru Rădulescu, M. Șu Stănescu.

Ploiești: Vasile C. Libiu, Gh. Ivan, Geor-
ge Negru.

R. Sărat: Marioara Stănescu.

Sibiciu (Buzău): Nicu Rădulescu și Puiu Dragomirescu.

Sibiu: Eug. și Tr. Feldoreanu.

Sinaia: Frații Kosman, Sergiu Calma-
novici.

Slatina: M. G. T. Constantin.

Sulina: Eli Scrivanos.

Târgoviște: Const. Serafim, T. Mureș: Rodica Stanciu, Const. Silvestri. Techir-
ghiol-Sat (Constanța): Ion I. I. Zahares-
cu. Timișoara: Rosette și Rafail Calmy, Sarica Rosenthal și Florica Calmy. Tul-
cea: Max S. Mendelsohn, T. Severin: Po-
topeanu Romulus.

Urziceni (Ialomița): Silviu și Narciso Cahane.

Vorniceni (Dorohoiu): Mitică Gh. Goraș.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARIT- METICĂ ȘI ARITMOGRIFUL

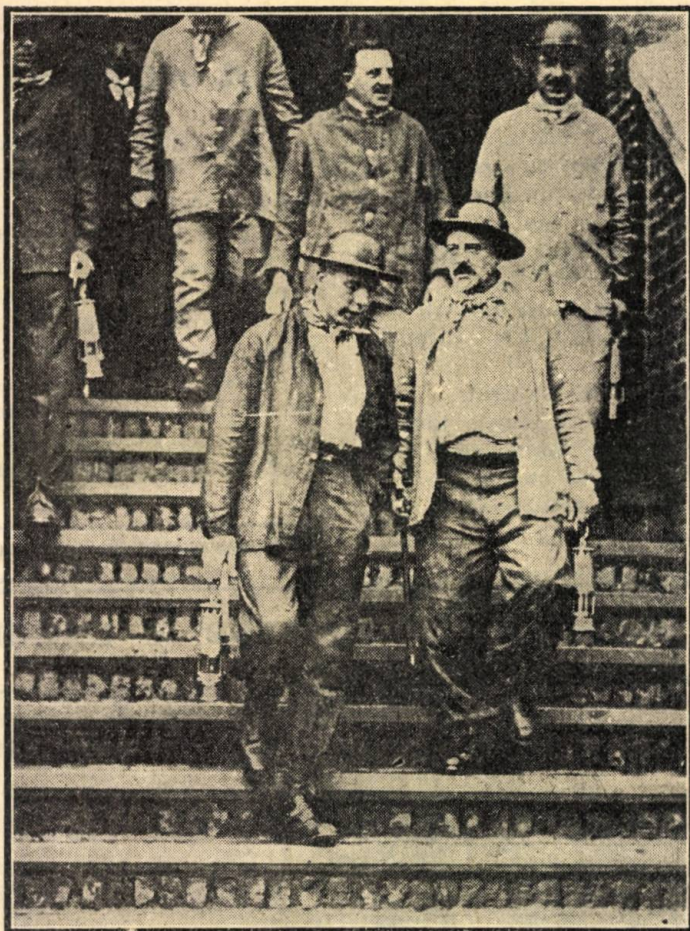
Alexandria (Teleorman): Laurenția Io-
nescu, Nicu Repanovici.

Băbeni (R.-Sărat): Sofia și Ionel Zamfi-
rescu, Bacău: Jenica Șova, Paulette Nego-
mireanu și Miorița Mille, Lenuța și Mari-
ca C. Valleriu, Lelia Agrebiceanu, To-
nica Hertescu, Madeleine Stavăr, Danu Monaru, Avram Constantin, Petrică Ște-
fănescu, Petrică Șuțu, Jean Ștefănescu, Iacob Ștefănescu, Vasile I. Stoican. Balș (Romania): Fanny Nicolaescu. Bărlad: Emy Ango și Anio Nega, Joe Jenkins. Bis-
trița (Năsăud): Haidimoschi Constantin. Brăila: Ghenghea C. Vasile, Simon Agăr. București: Gaston Menahim, Puica N. Pa-
naiteanu, Aurel N. Ceciu, Eugenia și Ni-
colae I. Constantinescu, Frederic U. Bün-
ger, Virgiliu Ștefănescu, Constantinescu I. Ioan și Valerie I. D. Opreșcu, Puica O-
preșcu și Mimica Petrescu, Aurel A. Mi-
hăescu, Claudia Antonio, Vasilescu Nicu-
lina, Ionel T. Ștefănescu, Liviu Petrescu, E. Anuday, Moșit Traian și Lenuța Gri-
goriu, Afrodite avocat, Grecu, Ionel Ra-
du, Puia Piroșca, Any Udenio, Zaharina Mătu, E. Ionescu Bujor, Alice Donescu și A. I. Bujor. Buzău: Wilhelmine și Iose-
fine Rosen. Buzău: Neculai și Sandy Roth, Ionel Herescu, Mircea N. Baciu, Cantemir Scholescu.

Câmpina: Pompiliu Slama, Câmpulung (Muscel): Puiu D. Nicolescu, A. G. Gold-
stein, Călărași: Lupu Ioan și Chiripuci Du-
mitru, Gherghina Tuculeasă, Vergilia C. C. Mușat, Nicu Pavelescu și Const. Tuculeasă, Caracal: Victor și Nicolae H. Bui-
culescu, Gică și Valentina Ionescu. Ciu-
rea (Iași): Lev și Oleg Ivanov. Ciadâr-
Lunga (Tighina): Tivcer Xenia, Cons-

(Citiți continuarea în pag. 571).

Prințul Carol al Belgiei, minier



(Photo-exclusivitate Keystone)

Prințul Carol al Belgiei, care studiază actualmente industria minelor de cărbuni, vizitează minele în costum de minier belgian, prevăzut cu toate ustensilele necesare, spre a cunoaște practic tot ce privește această industrie.

Le prince Charles de Belgique, qui étudie maintenant l'industrie des mines de charbon, descend dans les mines en costume de mineur belge et avec tous les ustensiles nécessaires.

Prinz Carol von Belgien, der jetzt die Kohlenindustrie studiert, steigt in Bergmannskleidung in die Kohlenbergwerke hinab.

Soluțiile jocurilor

(Urmare)

țanța: Rivena și Titel Cârjanovski. **Craiova:** Uța Gruici.

Fălticeni: Eufrosine și Mihail Iordăchescu. **Focșani:** Lucica Bucur.

Galați: Moritz Braunstein, Const. Leocovici, Moise A. Rachstein și Cili A. Suffman, Roșca Vasile și Elena Onofreă. **Giurgiu:** Aurel M. Mazilu și Stănică I. Petre.

Huși: Bercovici H. Simon.

Mizil (Buzău): Grigorescu Mircea.

Piatra Neamț: Mircea și Didona Stoenescu. **Ploiești:** Constantin D. Bottez. **Podul Iloaiei (Iași):** Avram Rosenthal.

R. Vâlcea: Lucian și Alexandru Lungulescu, Ion I. Duchiu. **Roman:** Lazăr Ilie și Mișu Leizer, Rașelica Leizer, Stroe Federer, Osias Segal, C. Segal și David Wains, Cristian și Marte Râmnicănu, Hercovici Marcu și Straisfeld Bercu.

Sinaia: Sandu Rosenthal, Marcella și Zizi Eskenasy. **Slănic:** Zigu Grimberg. **Slatina:** Radu și Spiru C. Buiculescu. **Șocariu (Ialomița):** Nicu Pavelescu și Mariette Constantinescu.

Turtucaia: Nunu și Frosica Imbru. **T. Măgurele:** Ionel Haim. **T. Severin:** Aurel Stoie și C. Negreanu. **Tusnad (Ciuc):** Lilica și Matilda Prunescu, Dica Radovici.

AU DESLEGAT NUMAI PROBLEMA DE ARITMETICĂ

Alexandria (Teleorman): Costică Năstăsescu.

Bacău: Marie Illovici. **Bălți:** Ioan Ionescu. **Brăila:** Mara Ștefănescu. **București:** Lordy Catz, Cocoș D. Carol.

Craiova: Lucia V. Țoculescu.

Fălticeni: S. Rosenberg.

Nehoiu (Buzău): Lulu și Nicu Petrescu. **Aphrodită Vlad și Cristiane Burloiu.**

Ploiești: Angela Pavelescu. **Podul Iloaiei (Iași):** Strul și Michel Rosenthal.

R. Vâlcea: Bădescu C. Ioan și Puica Drăgușanu.

Slatina: Timișoara Mărculescu și Stella Calotă, Florica Bucică și Ortansa Popescu.

AU DESLEGAT ARITMOGRIFUL ȘI JO- CUL IN TRIUNGHIU :

Craiova: Marioara și Matilda Grigorescu.

AU DESLEGAT NUMAI ARITMO- GRIFUL :

Brașov: Ana Martinovici. **București:** Corina Constantinescu, Ascher Adolf.

Craiova: Jeni și Angele Lungulescu.

Iași: Costică Pavili.

Slatina: Dorica Ploesteanu și Didina Negreanu.

T. Măgurele: Harry Benvenisty și Rafaeli Denaro.

Urliasca (Olt): Tatiana Ciulley.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘ- TIGAT :

Premiul problemei de aritmetică: Narcise Cahane, Urziceni (Ialomița).

Premiul aritmo-grifului: Marioara Stănescu, R.-Sărat.

Premiul jocului în triunghi: Beno Blasbalg, București.

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT CELE TREI JO- CURI DIN «O. L.» No. 33

Bacău: Const. Palade, George și Amelia Caiserliu, Ionel Vălcu și Costel Avram, Max Rosenberg, Conrad și Benedict dr. Craus, Cohn Micu, Paul Pechiu și Sandu Tănăsescu. **Băile Monteoru (Buzău):** C. Precupescu, G. Spirescu, Jeane și Margareta Albu, Lilica și Maria Lupescu, Puiu și Lică Rosenstein, Titu Lupescu și Virgil Enescu. **Bălș (Romania):** I. Nitzulescu. **Brăila:** Simon Agăr, G. B. Caravia, V. M. Buiculescu și Aurică Petcu, Tonny G. București: Jeny G. Ionescu, Gigi și Nina Popescu, Grecu Sebastian. **Buzău:** Hélène și Pierre Rădulescu, Olimpia și Lenuța Balint.

Călărași: Adrian și Mircea Ștefănescu. **Caracal:** Vasile Dumitrescu și Irina Alexandrescu. **Cârcă:** Emilia Pisoschi. **Craiova:** Marioara și Mathilda Grigorescu.

Drăgășani (Vâlcea): Valerian Mihuleșcu și Marcel Ghinzberg, Mugurel Aragon, Vica Niculescu.

Făgăraș: Ionel I. Tîrmonea. **Fălești (Bălți):** George Berghiner, O. Fihman. **Focșani:** Miența și Neculai Roman.

Galați: Mitică Țiculescu și Mya Tențu, Lica și Aristia Alexandrescu, Ana și Iosef Petter, I. Călugăreanu.

Iași: Plut. Diurcă, Alexandru I. Adace.

Mangalia (Constanța): Atene și Margareta Dulgherescu, A. N. Brătianu și V. D. Pănescu, Piu Delamare și Sonia Valahu.

Pitești: Mișu Gheorghioiu, Alexandru Rădulescu. **Ploiești:** C. Vornicu.

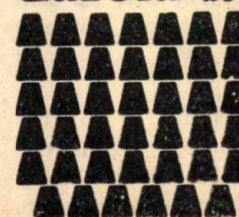
R. Vâlcea: Popescu I. Marie. **Roman:** I. Ionescu.

Sibiu: Marioara Masone, Mișu Florescu.

Citiți în fiecare
Sâmbătă
ziarul care re-
sumă tot ce tre-
bue știut



Gazeta de Duminică



care cuprinde:
Pagina literară, tea-
trală, sportivă, femi-
nină, politică, socială,
cinematografică, a umorului, a jocurilor. Nu-
vele și romane. Cuda-
șenii din toată lumea.
16-24-32 pagini mari.
bogat ilustrate.—Exem-
plarul LEI 7.

URA DINCOLO DE MORMÂNT

Din însemnările unui avocat

de H. SCHOBERT

9)

D-na Duerk dete un tipăt.

— Aci trebuie să fie o eroare, zise Dederich convins. Soția mea n'are ce căuta la avocat. Știți ce conține scrisoarea?

Toți patru se uitau atenți în fața tânărului, și sub farmecul acestor ochi el bâlbâi:

— Este copia testamentului.

— Ce testament?

Dederich, de spaimă, răgușise de tot.

— Testamentul cui? întrebă el încă odată, scurt.

Doctorul stătea gânditor, răzămat cu spatele de birou... Va să zică un al doilea care spune că ar fi văzut în cursul acestei zile pe această moartă, care fără îndoială era moartă cu câteva zile înainte.

— Ați recunoaște pe doamna? întrebă el. Ați spus că ați văzut-o astăzi după masă.

— Pe la orele 6. Sigur că ași recunoaște-o!

— Vă rog veniți cu mine.

El apucă lampa, deschise ușa de alături și lăsă pe funcționar să intre.

Fața palidă, de moartă, a Mariei Dederich, stătea în lumină.

— Da, ea e! observă tânărul cu o privire scurtă.

— De unde sunteți atât de sigur?

Secretarul explică cum intrase femeia cu florile vestede în mână și cu figura țepănă de moartă, cum rochia ei se târa fășâind pe podea, și cum i se păruse suspectă atât avocatului, cât și secretarului, astfel că acum nu se poate înșela.

— De altfel dăogă e!, d. avocat vă va spune acelaș lucru. La dânsul în odaie a stat multă vreme.

— Așa dar avocatul Eberti! complotă doctorul.

Da, acesta era un martor de care nu te puteai îndoi.

— Telefonează-i imediat, tinere că doctorul Zeuner are nevoie de el. Să aibă bunătața și să vie în strada Arcului 14.

Portăreasa își desfășură iar mâinile în șort, atât de tare tremura de groază.

— Un spirit! Un spirit a fost! murmură ea.

Dederich cântărea scrisoarea în mână.

— Nu sunt oare îndreptătit să deschid scrisoarea, d-le doctor, întrebă el cu vocea răgușită. Eu sunt doar soțul.

— Așteaptă mai bine, îl povățui doctorul. Avocatul Eberti va fi în curând aci.

Și pe urmă domni o tăcere adâncă.

că peste oamenii în odaia pe jumătate întunecată — tăcerea groazei, a fricei, a inexplicabilului. Din ce în ce devenea mai grea, mai apăsătoare, de nesuferit, și nimeni nu îndrăznea s'o turbure.

Doctorul luă lampa, se duse în dormitor și examină din nou minuțios mcarta.

Pe urmă veni tăcut îndărăt.

Apariția avocatului rupse tăcerea. El ținea pălăria în mână, căci urcarea scăriilor nu-i era plăcută, salută pe doctor cu o puternică strângere de mână, iar pe ceilalți dând din cap.

— Zeuner, era oare nevoie de mine? întrebă el dojenitor. Toemai voiam să mă duc la club.

— Numai câteva cuvinte lămuritoare, spuse doctorul. Am fost chemat la o moartă, care cu siguranță a încetat din viață acum trei zile. Funcționarul d-tale și cu portăreasa susțin că ar fi vorbit cu ea acum câteva ceasuri. Trebuie să fie neapărat o eroare, o confuzie și sper că declarația d-tale va aduce lumină în afacerea această întunecoasă.

Citiți urmarea în numărul viitor.

Alte prăbușiri de case la Londra



(Photo-exclusivitate Keystone)

Am publicat deunăzi fotografia unei case care s'a prăbușit din senin în capitala Angliei. Dar prăbușirile se țin lanț. Deunăzi s'a prăbușit tot astfel clădirea societății de asigurare «Commercial Insurance Company» din City, centrul Londrei.

L'effondrement du palais de la «Commercial Insurance Company» du City de Londres.

Der Einsturz des Palastes der «Commercial Insurance Company» in der Londoner City.

Toate sporturile

Statistică surprinzătoare

Un examen medical făcut șoferilor de taxi-uri din Praga a dat rezultate surprinzătoare.

Treizeci la sută dintre șoferi sunt miopi; 10% au auzul infirm; 30%, o inteligență sub mijlocie.

În urma acestor rezultate, poliția a hotărât să ia măsurile de rigoare.

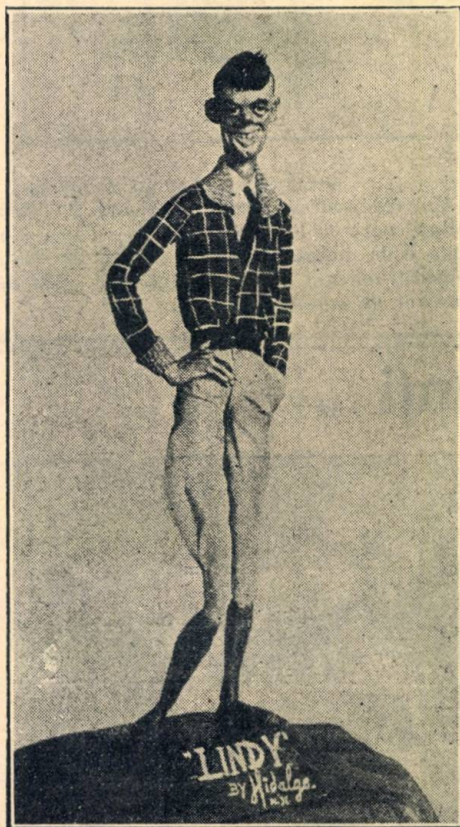
Dar dacă s'ar face și la noi o asemenea statistică, — Doamne! ce ar eși!

Normalizarea sborurilor peste Ocean

Marele fabricant de automobile Ford a înființat o nouă secție pentru construcția de aeroplane.

Până în primăvara viitoare vor fi gata două aeroplane, cu tot confortul, chiar cu cabine, pentru 100 de pasageri cari ar dori să treacă Oceanul până în Europa, și înapoi.

O caricatură



O caricatură a celebrului aviator Lindbergh, executată în ceară de caricaturistul Louis Hidalgo din New-York.

Une caricature de l'aviateur Lindbergh, exécutée en cire par le caricaturiste Luis Hidalgo de New-York.

Eine Karikatur Lindberghs, die von dem New Yorker Karikaturisten Luis Hidalgo ausgeführt wurde.

Olympiada tineretului, la Londra



(Photo-exclusivitate Keystone)

Deunăzi a avut loc la Londra o «Olympiadă» a tineretului: concursuri atletice și sportive. La începutul concursurilor, echipele concurente — ca bunăoară aceasta de mai sus, a tinerelor sportive din Middlesex — au defilat înaintea comisarilor și reprezentantului guvernului.

Ces jours-ci a eu lieu à Londres une «Olympiade» de la jeunesse : des épreuves athlétiques et sportives. Pour commencer les matchs, les équipes concurrentes — comme celle d'en haut des jeunes sportives de Middlesex — ont défilé devant les commissaires et le représentant du gouvernement.

Dieser Tage fand in London eine «Olympiade» der Jugend statt. Vor dem Beginn eines jeden Wettkampfes, defilierten die konkurrierenden Mannschaften — wie oben : die jungen Sportdamen aus Middlesex — vor der Jury und dem Regierungsvertreter.

Mici recorduri

Veți spune că nu pot exista decât recorduri mari, — și totuș..

Ahtiată după performanțe sportive, epoca noastră notează însă, zi cu zi, chiar cele mai mărunte întâmplări, cu condiția ca ele să prezinte o latură deosebită.

Redăm mai jos câteva recorduri dintr-acestea cari, la vremea lor, atâtară curiozitatea obștească :

Recordul căldurii la Paris: 39°, 20 Iunie 1755 ;

Recordul căldurii în Franța: 44° la Toulouse, 10 August 1923 ;

Cea mai mare cotă la curse: 6679 franci pentru 10 fr. «La Manche», Septembrie 1910 ;

Cea mai mare cotă pe Sena: 8 m. 65 la podul Austerlitz (1910) ;

Recordul longevității: turcul Agha, 163 ani în 1926 ;

Premiu record în bibliofilie: *Le Monument du costume*, adjudecat cu 432.000

fr. (vânzarea Descamps-Seive, Martie 1925) ;

Recordul cetei la Paris: 10 Decembrie 1926 ;

Cel mai lung cuvânt francez : Visio-phonospiritomatographe (Februarie 1927) ;

Recordul vitezei porumbelului călător: 1300 km. în 15 ore și 36 minute (Iulie 1927) ;

Recordul accidentelor de drum de fer, în Franța : 107 accidente, 271 uc. și, 1064 răniți (1919) ;

Cel mai mare ou de găină : 12×18 centimetri, 170 grame (la Lapouyade, Gironde, Martie 1927) ;

Recordul străngerilor de mână: campion d. Coolidge (1220 mâni în 27 minute, Ianuarie 1927) ;

Recordul marilor vânzări publice : vânzarea Polês, 21 milioane 528.000 franci, Iunie 1927)...

Și sunt, și sunt și altele.

Pagina femeii

Un costum de baie de la Deauville



(Photo-exclusivitate Keystone)

Pe plaja de la Deauville a fost mult admirat costumul de baie de mai sus, de un verde dulce, cu franjuri la margine. Pe umeri, tânăra doamnă purta un halat de blană, căptușit înăuntru cu mătase.

Căsătoria în avion, în Germania

Pastorul german Teichmann a fost revocat, se știe, pentru că a oficiat o căsătorie în avion.

Dar pastorul nu acceptă disgrația. Apela la autoritățile protestante, superioare, și făcu bine. Ele au consfințit într'adevăr valabilitatea căsătoriei religioase în avion. Ca atare, din punct de vedere protestant, o căsătorie aeriană nu poate fi considerată o căsătorie în aer.

Aceleași autorități îi reproșară însă pastorului Teichmann că a îngăduit filmarea ceremoniei. Ibovnicii protestanți cari ar vrea să se căsătorească în avion, sunt astfel preveniți.

O mamă moartă naște un copil viu

O tânără femeie a fost călcată de un automobil pe o stradă din Londra și, dusă la spital, a încetat din viață.

Fiindcă nefericita era însărcinată în a noua lună, d-rul David Mintzmann efectua imediat operația cezariană și scoase din pântecul mamei decedate un prunc de sex feminin, care trăiește.

O capă pentru seară

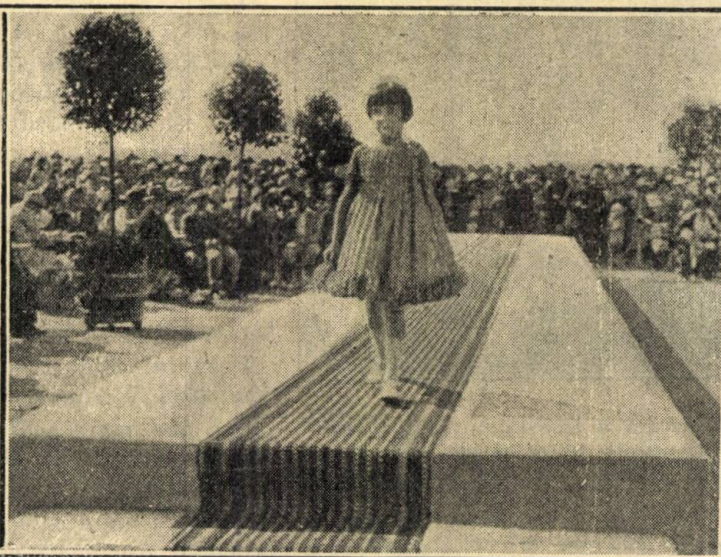


(Photo-exclusivitate Keystone)

Un fermecător model parisian de capă beige, care cade legeră de pe umeri. Rochia e de mătase ușoară, cu flori, iar fusta plisată mărunț completează un delicios costum de seară.

Adeverințe pentru patru clase primare în carnete a 25 file se găsesc la EDITURA EMINESCU București, Str. Parlamentului, 2, cu prețul de 30 LEI carnetul.

... Și copiii să fie eleganți ...



La stațiunea maritimă mondenă Deauville din Franța, croitorii parizieni au organizat anul acesta și un defileu de manechine-copii, cari au prezentat cele mai noi vestimente elegante pentru fete mici.

A Deauville, le défilé des petits mannequins pour présenter les élégances enfantines.

Im Seebade Deauville in Frankreich defilieren Kinder als Mannequins, um die neuesten Mädchenkleider vorzuführen.

Actualitatea în caricatură

O afacere



Tatăl: D-le, fiica mea va rămâne în casa tatălui ei!

Candidatul: A! Cu atât mai bine, și mersi, căci tot nu puteam găsi un apartament!

Le père: Monsieur, ma fille restera sous le toit de son père!

Le soupirant: Ah! tant mieux, et merci, nous ne pouvions pas trouver d'appartement!

Der Vater: «Mein Herr, meine Tochter bleibt im Hause ihres Vaters!»

Der Kandidat: «Um so besser! Vielen Dank! Es war ohnehin unmöglich, eine Wohnung zu finden!»

Compensație



— Deschideți o măcelărie de carne de cal?

— Ce vrei! e singurul mijloc ca să recâștig banii ce am pierdut la cai!..

— Vous ouvrez une boucherie hippophagique?

— Que voulez-vous! c'est la seule façon de rentrer dans l'argent que les chevaux m'ont fait perdre!..

«Sie wollen eine Rossfleischhauerei eröffnen?»

«Gewiss! Es ist dies das einzige Mittel, um das Geld wiederzugewinnen, das ich an Pferden verloren habe!...»

Copilul ascultător

Micul Tomiță e copleșit de povețele bune ale familiei sale spre a deveni și el într-o zi om de ispravă.

— Să nu treci orbește prin viață, îi spune unchiul. Învață să-ți întrebuiți tezi bine ochii.

Și mătușa Zamfira adaugă:

— Băeții cari știu să observe ajung repede departe.

Iar tatăl grăi:

— Obicinuește-te să strângi pretutindeni observații și vei avea succes în viață.

După câteva zile, familia și prietenii fiind adunați în sindrofie, Tomiță e întrebat dacă a profitat de povețele date.

— Sigur! răspunse mândru obiectul năzuințelor pedagogice. Unchiul Vasile a ascuns îndărătul cufărului său o sticlă mare de cognac. Mătușa Zamfira are o a doua dantură în noptiera ei, iar tăticu a ascuns o pereche de cărți și carta de intrare la club în dicționarul româno-francez din bibliotecă.

Așa da!

A (către un cunoscut): Cum se poate? Tu, fumător atât de pasionat, te-ai lăsat de tutun? Eu nu aș putea!

B: De amice dragă, omul poate ori ce când... e înșurat!

Un acord

— Cum te împaci cu nevasta ta?

— Excelent! Ea spune la toate nu și eu la toate da!

Cea mai palpitantă „ACTUALITATE”

Marea Ducesă Anastasia
O fiică a Țarului
Trăește?!

Toată presa mondială se ocupă zilnic de acest important eveniment

În acest volum se publică documente și amănunte senzaționale.

Un volum de 100 pagini, 20 lei

De vânzare la toate librăriile și chioșcurile de ziare.

Depozitul General: Editura „EMINECU”
București, Str. Parlamentului, 2

Țigara și omul-reclamă



Istorieară fără cuvinte sau morala: Fii cu atenție când îți arunci țigara!

Petite histoire sans paroles, ou moralité: Faites attention quand vous jetez votre cigare.

Geschichten ohne Worte, oder die Moral: Gib' acht wann du deine Zigarre wegwirfst!

Nu-l de mirat

În multe state din India, justiția se mai află în mâinile prinților indigeni. Și așa se și exercită. În unul din aceste state, un funcționar englez vizită închisoarea.

— Pușcăriașii par a nu se plânge de nimic, zise Englezul către directorul închisoarei, numai cel de colo din colț pare nemulțumit.

— Să nu vă mirați, răspunse directorul. Individul acesta va fi spânzurat mâine dimineată, cu toate că e nevinovat, și atunci bine înțeles că nu e bine dispus.

Jocul Polo pe bicicletă în Germania



O fază d'n finalul campionatului de «Radball» (minge pe bicicletă) la stadiul din Colonia. (Ghidioanele întoarse înlesnesc statul pe loc precum și mănuierea rapidă a roții dinainte, care poate numai ea să atingă mingea. Regulele jocului sunt identice ca la football; e interzisă bine înțeles șarja, ceea ce nu împiedică unele grave ciocniri).

Une phase de la finale du championnat de «Radball» (ballon à bicyclette), au stadium de Cologne. (Les guidons retournés facilitent le sur-place, ainsi que le maniement rapide de la roue avant, qui est seule autorisée à toucher le ballon. Dans l'ensemble, les règles sont identiques à celles du football; évidemment, la charge y est interdite, ce qui n'empêche pas certaines dures collisions).

Eine Schlussphase des Meisterschafts—«Wettspiele in Radball» im Kölner Stadion.

Oamenii cei mai bogați din Anglia

Sir John Ellermann, un armator, e considerat ca cel mai bogat om al Angliei. Averea sa e evaluată la peste douăzeci de milioane de lire sterline, avere despre care se spune c'ar fi întreagă adunată din propriile lui puteri.

Ca tânăr nu avea nici un penny. El începu ca servitor într'un birou, se interesă însă mai mult de construirea vapoarelor și găsi un post în această branșă. Acolo și rămase, și azi el este—cu excepția a doi rivali—proprietarul celor mai multe vapoare din lume. Totuși, îl găsim și în alte întreprinderi. Astfel e interesat în niște mari fabrici de bere și proprietarul mai multor ziare.

În general, aproape toți din cei săi sprezece, cei mai bogați englezi au aceeași caracteristică. Însemnătatea lor provine din impozitele mari pe care le plătesc, însă ei nu joacă vre-un rol însemnat, nici în lumea politică, nici în cea științifică, nici în cea artistică, nici chiar în societate. Desigur că printre ei există și excepții.

Nu se poate nega astfel influența și însemnătatea politică lui Lord Rother-

mere, fratele decedatului Lord Northcliffe, proprietarul ziarului «Daily Mail». Deasemeni și minunata apariție a magnatului tutumului, Bernhard Baron, e bine cunoscută lumii politice, acest bogătaș e membru al partidului laburist, căruia i-a dăruit de curând cinci mii de lire sterline, pentru alegeri. Însă averea sa îl împiedică de a nutri gânduri republicane. Nici nu vrea să știe de republică.

Printre milionarii, cu câte douăzeci de milioane de lire, mai e unul, lordul Iveagh, azi în vârstă de optzeci de ani. El a dus-o ușor, căci o parte a averii sale a moștenit-o dela tatăl său, Sir Benjamin Guinness. După Sir John și el, vin unii mai «săraci», cari au avere «numai» între zece și cincisprezece milioane de lire sterline. Astfel e, de exemplu, Lord Cowdray, de cari mulți oameni de bursă nu vorbesc bine; căci mulți speculanți la bursă, cred, că din cauza combinațiunilor lui Cowdray în acțiuni Mexicane Eagle, pierde ei multe parale.

O personalitate curioasă e Sir David Yuke, directorul unei societăți pe

acțiuni; el este modestia personificată și din principiu face coadă la teatrele de varieté pentru ca să capete un loc eftin. El dispune de mai mult de douăsprezece milioane de lire sterline.

Contrastul cel mai izbitor îl înfățișează mister S. B. Joel. Acest simplu domn Joel ține un grajd, are o casă splendidă pe Tamisa, o baie orientală și o grădină de palmieri și se interesează de teatru, nu numai ca vizitator ci și ca capitalist. Un capital apreciabil l-a vârat în Drury Lane Theatre, care aduce dividende extraordinare de mari. Afară de aceasta, Joel e președintele lui «Johannesburg Consolidated Investment Cy.», e în consiliul de administrație la «De Beers Consolidated», e director al societății «Underground Railways» ș. a. m. d.

Apoi ar mai fi de înșirat, ducele de Westminster, ducele de Portland, Viscount Fitzwilliam, Lord Derby și **last but not least**, Lord Dewar, șmecherul flăcău care ca președinte al renumitei firme de Whisky «Buchenan-Dewar Ltd» a făcut multe pozne îndrăcite. El nu e cunoscut numai pentru bogăția sa și whisky-ul său, ci și pentru farsele sale, despre, cari se zice că sunt totdeauna foarte reușite.

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate



Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE: Str. Parlamentului 2 — ABONAMENTUL 350 lei anual — Un număr vechi 8 lei

Un dejun în apă

BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
-IASI-

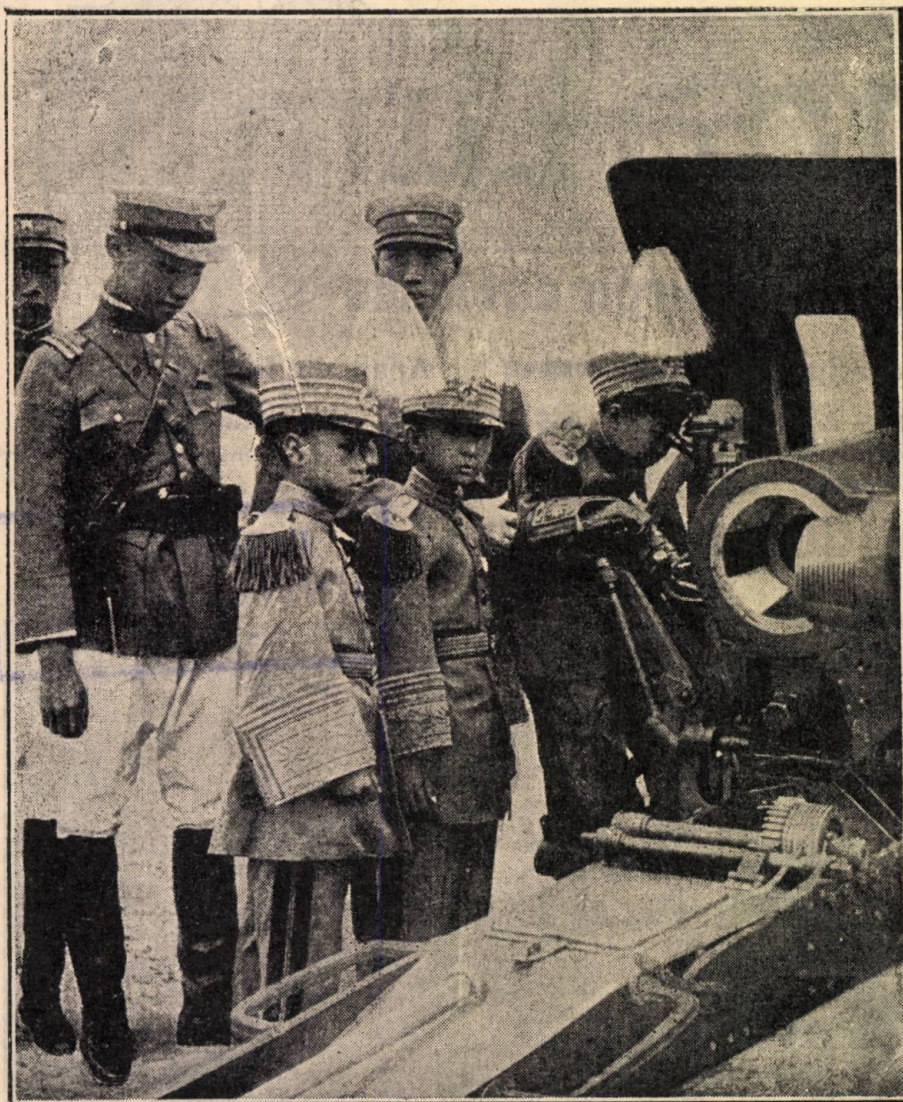


Nevoia de a se odihni face pe oameni să exagereze uneori descordarea nervilor. Mai ales la stațiunile balneare vedem tot felul de deșuchieri, prin care vizitatorii vor să-și demonstreze «originalitatea». În categoria aceasta intră și nebunia de mai sus, pusă la cale de niște vizitatori, cari și-au pus masa nu pe plajă, ci chiar în apa din fața plajii, ei înșiși stând cu picioarele în apă până aproape de genunchi și amuzându-se să ia astfel dejunul.

En chassant l'originalité, on arrive quelquefois à devenir... ridicule. Voici par exemple la folie d'en haut: des baigneuses et baigneurs ont mis leurs couverts non sur la plage, mais dans l'eau, eux-mêmes restant les pieds dans l'eau jusqu'aux genoux et s'amusant à déjeuner de cette manière.

In der Suche nach Originalität kann man zuweilen zu weit gehen, wie, z. B., hier oben, eine Gruppe Seebadbesucher, die ihren Tisch nicht am Strande, sondern im Meere gedeckt haben und die ihr zweites Frühstück, mit den Füßen tief im Wasser, einnehmen.

China de mâine



Educația unor viitori generali chinezi: o lecție de artilerie a celor trei nepoți ai mareșalului Ciang-Tso-Lin.

La Chine de demain. — Education de futurs généraux: la leçon d'artillerie des trois petits-fils du maréchal Tchang-Tso-Lin.

Die Erziehung künftiger chinesischer Generale: Die Artillerie-Lektion der drei Neffen des Marschalls Tschang-Tso-Lin.

Săptămâna

Prea se țin lanț de o bucată de vreme, fraudele și furturile ce se descoperă la diferite autorități publice, însoțite sau urmate uneori de sinucideri senzaționale, ca să ne fie permis a le ignora în rubrica a ceasta, destinată examinării pe scurt a chestiunilor la ordinea zilei.

Căci dacă delapidările acestea ar fi sporadice și rare, așa cum se produc în toată lumea — pretutindeni există pleavă în grâu, — ele ar constitui un fapt divers de resortul justiției, datorare să pedepsească pe vinovați spre a intimida pe eventualii doritori de a cădea în același păcat. Și atunci nu am avea nici noi motiv să relevăm faptul. Dar la noi abuzurile acestea prea au devenit numeroase și au luat astfel caracterul unei epidemii endemice, care nu lovește însă pe indivizii nepregătiți, ci pe acei care și-o iau de bună voce: o serie de mănuitori ai banului public, cari organizează fraudă în mod sistematic și cari par siguri de impunitate. Numai când împrejurările fatale fac ca operațiunile necinstite să nu mai poată rămâne ascunse și când prevaricatorii văd că vor fi trași la răspundere în mod public — cazuri de altminteri rare, — atunci vinovații sau își fac seama sau sunt închiși.

Sociologii noștri caută să explice abundența fraudelor dela noi cu psihoza nouă creată de epoca post-răsboinică; oamenii cu simț practic o atribuie lipsei de supraveghere și de control, lipsei de răspundere și, în cea mai mare parte, lipsei de sancțiune, această consecință firească a răspunderii inexistente. Au dreptate și unii și alții. Decât... dacă psihoza aceea s'a înrădăcinat în adevăr în multe spirite, cu atât mai necesară a devenit supravegherea, deci și controlul, deci și stabilirea răspunderilor și aplicarea sancțiunilor.

Se pare că acum există serioasa intenție de a se descoperi toate manoperile necinstite ale desigur puținilor funcționari publici căzuți în păcat și de a se statua pilde de pedepsire. E de dorit să și fie așa.

In pădur a seculară



Un misionar, atacat de viespi și alte insecte, în una din pădurile seculare ale Braziliei.

Un missionnaire attaqué par des guêpes et autres insectes dans une des forêts séculaires du Brésil.

Nou!

A apărut

Nou!

Swen Heddin
Dela Polul Nord la Polul Sud
vol. V și VI a lei 30 volumul

Jean Richepin
Povestiri din lumea nouă
roman de aventuri Lei 20

F. Dostoievski
VRAJITORUL
un roman în nouă scrisori
POM DE CRACIUN
Lei 20

N. Gogol
Răzbunarea îngrozitoare
și
Insemnările unui nebun
Lei 20

M. Lermontov
BELA
Lei 20

Ivan Turgheniev
UN CUIB DE NOBILI
moravuri din viața provincială rusească
Lei 30

Depozitul general: „Eminescu” S. A. Institut de Arte Grafice, Editură și Librărie
București — Strada Parlamentului No. 2 — Telefon 325/35 și 346/00

Dentologia

O știință nouă permite să cunoști caracterul persoanelor cari nu poartă dantură falsă, după însuși examenul danturii lor.

În primul rând importă lungimea dinților. Dinții lungi denotă defecte sau calități bine caracterizate; indică deasemeni și clar-vedere. Dinții mici, din contră, sunt dese ori indiciul unei anume îngustimi de spirit și arată o lipsă de energie și de voință. Mai toți marii speculatori, marii savanți și marii criminali au dinții lungi.

Dinții foarte apropiați unii de alții indică o anume vicieciune a inteligenței care se aplică la chestiuni mai mult sau mai puțin importante, după lungimea sau scurtimea dinților. Dimpotrivă, dinții scoși în afară denotă prostia. Cei băgați înăuntru arată o anume nestatornicie de caracter și o lipsă de continuitate în idei.

Caninii ascuțiți denotă instincte joșnice și crude. Dinții regulați, strânși și lungi dovedesc tendințe artistice și literare.

O diformare fantastică

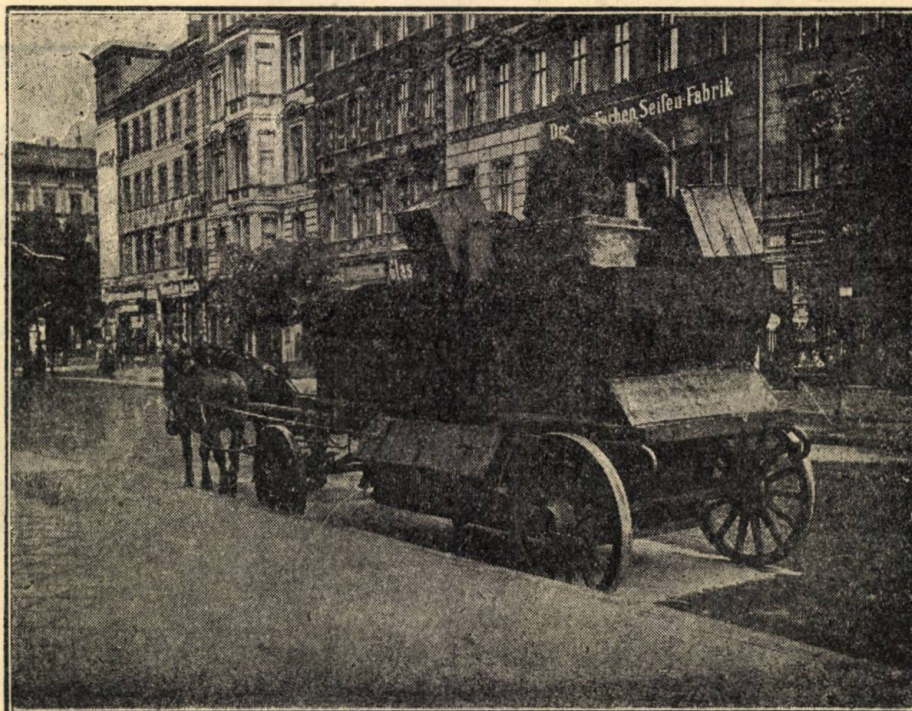


Tărănca ungară Mia Inhasz, de 31 ani, atinsă de elephantiasis, are picioarele oribil umflate.

La paysanne hongroise Mia Inhasz, 31 ans, atteinte d'elephantiasis, a les pieds horriblement difformés.

Die von Elephantiasis betroffene 31-jährige ungarische Bäuerin Mia Inhasz, deren Füße schrecklich verunstaltet sind.

Un nou tip de cotigă de gunoaie



(Photo exclusivitate Keystone)

Municipalitatea Berlinului a lansat un nou tip de căruțe de gunoaie, care are avantajul celei mai perfecte închideri hermetice, astfel că nici mirosul rău, și nici urme căzute din cotigă nu pot supăra pe trecători.

La municipalité de Berlin a lancé un nouveau type de voitures pour le service de la voirie, ayant les plus parfaites fermetures, pour ne pas permettre des exhalaisons non-hygiéniques.

Die Berliner Stadtverwaltung hat einen Typ Wagen für die Müllabfuhrung in Betrieb gesetzt; diese schliessen absolut hermetisch.

Un mare „Pow-Wow“

Zilele acestea a avut loc la June Lake, în Sierra Nevada, anualul „Pow-Wow“, cu alte cuvinte congresul triburilor de Indieni din Statele Unite.

Căpeteniile și vrăjitorii își chemaseră triburile prin soli, semne de foc și focuri de armă la locul de adunare, un mare amfiteatru natural, în care veniră sute de Piuti, Schoschoni, Waschos și membri ai altor triburi.

Printre participanții congresului se găseau oameni, cari parcurseră sute de kilometri spre a ajunge la locul de adunare.

După cum anunță ziarele, n'a mai existat o adunare atât de enormă decât Albii domnesc în vestul îndepărtat. După declarațiile căpeteniilor, la ordinea zilei erau chestiuni foarte «mari» pe cari însă nu le-au divulgat.

Pe lângă chestiuni de politică privitoare la Indieni, un astfel de congres obișnuiește a aplană diferitele certuri dintre triburi și să aranjeze tot felul de solemnități de natură religioasă, pentru a cere o recoltă bună, vânătoare productivă ș. a. m. d.

În timpul unui «Pow-Wow» se celebrează și căsătorii religioase.

NOU !

NOU !

A APĂRUT

ÎN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII ÎNSARCINATE

de dr. Ovidiu Aljandary . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . . . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdea Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . . . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . . . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Ofica) . Lei 15

No. 4. Boalele venerice . . . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . . . Lei 15

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINESCU“
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Parlamentului, No. 3

Când se întrerupe traficul la Londra



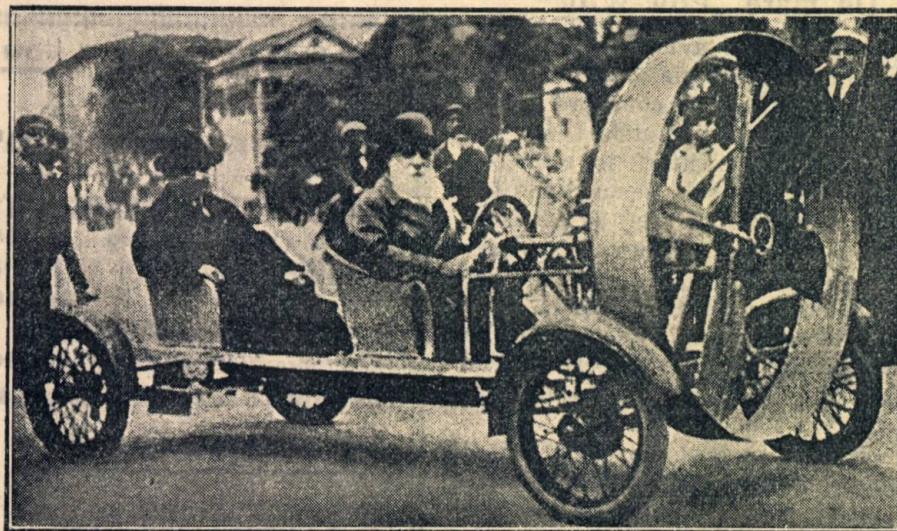
(Photo-exclusivitate Keystone)

Stânga: Piccadilly, strada cea mai celebră a Londrei, a fost închisă traficului, pentru reparații, pentru prima oară de 20 ani încoace — *Dreapta:* Din cauza aceasta, autobuzele care treceau prin Piccadilly, trece acum prin fața palatului Buckingham, ceea ce era strict interzis până acum.

A gauche: Piccadilly, la plus célèbre artère de communication de Londres, fermée à cause de réparations. — *A droite:* des autobus passant, à cause de cela, devant le palais de Buckingham, ce qui a été interdit jusqu'à présent.

Links: Piccadilly, die berühmteste Verkehrsstrasse Londons, wurde infolge Reparaturen gesperrt. — *Rechts:* Autobuse verkehren vor dem Buckingham-Palast, was bisher streng verboten war.

Vânt în loc de benzină



«Automobilul de vânt», care e pus în mișcare de o elice de vânt și poate atinge o viteză de 120 kilometri pe oră, face o plimbare prin Paris, condus de constructorul său Veturi.

«L'auto à vent», mis en mouvement par une hélice à vent et pouvant atteindre une vitesse de 120 km. à l'heure, fait une promenade à Paris, conduite par son constructeur Veturi.

Das «Windauto», das durch einen Windpropeller angetrieben wird und eine Geschwindigkeit bis 120 Km. erreicht, mit seinem Konstrukteur Veturi auf einer Fahrt durch Paris

Ce bea Englitera

Dacă Franța e țara vinului, suo zglobiu al strugurelui poleit de soare, Anglia e patria băuturilor, sumbre și tari, ginul sau whisky-ul, cari îmbată greu. Dar statisticianii constată stupefiați că acum zece ani Anglia bea, într'un an, 1.365.000 hectolitri de vin, pe când anul trecut Insulele Britanice au consumat 500.000 hectolitri de whisky și 728.000 hectolitri de vin.

Distilatorii sunt dezolați. Ei nădăduesc că vor fi micșorate taxele pe whisky cari, dela 2 lire și 10 șilingi, s'au urcat la 3 lire și 12 șilingi de galon (4 litri 55).

De altfel, își și fac socoteala că sporirea taxelor pe vin le va înapoia ceva din clientelă.

Hotărât însă, prea mulți inși au prins gust de un pahar cu Bordeaux sau Bourgogne, preferabil câtorva picături de whisky cari costă mult mai scump.

A APARUT:

SERGIU

ROMAN

de CLUCERU DINU

EDIȚIA II

PREȚUL LEI 60—

Din lumea artelor

Originea unui prenume

Renumitul scriitor englez Jerome K. Jerome, care a murit de curând, avea un prenume foarte curios mai ales pentru un englez; căci se numea Jerome Klapka Jerome și puțini știu ce e cu acest prenume Klapka, de unde derivă și cărei limbi aparține.

Numai cei pricepuți în istorie știu că în Ungaria, pe timpul revoluției din 1849, a existat un tânăr general de artilerie, de nici treizeci de ani, care se numea Georg Klapka și care în luptele de atunci, se acoperi de glorie. La postul său, el ținu piept trupelor unite austriace și ruse și nu a capitulat de cât când i se promise amnistie pentru aliații săi. După o predare, Klapka fugi la Londra, unde editorii Chapman și Hall îi dădură însărcinarea să-și scrie memoriile pentru editura lor. Ei îi avansară ca să poată trăi, o sută de lire sterline, dar puseră condiția ca să termine cartea în două luni. Pentru a putea lucra în liniște, Klapka primi invitația pastorului Jerome Jerome din Walsall, în comitatul Staffordshire, se retrase acolo și în timpul indicat termină cartea. Mai târziu, când Klapka obosea de călăto-

riile sale fără preget, el se retrăgea în totdeauna în pacea presbiterului din Walsall.

Când reverendul Jerome căpătă un copil în anul 1859, acesta primi în cinstea renumitului oaspe, numele de Klapka ca prenume.

Acest copilăș era celebrul umorist de mai târziu, care moștenise dela nașul său nu atât patosul eroic a acestuia cât veșnicul dor de pribegie și plăcerea de aventuri, cari — după terminarea școlii — îl mutară fără odihnă dela o ocupație la alta. El fu ajutor de notar, profesor, ziarist, contabil, actor, meseriaș, negustor, până când în sfârșit, fondă cu Robert Barr periodicul «Idler», pentru ca peste cinci ani să preia independent revista «Io day». El se obișnuise să-și semneze lucrările: Jerome K. Jerome și era foarte mândru de ciudatul său prenume.

Adeverințe pentru patru clase primare în carnete a 25 file se găsesc la EDITURA EMINESCU București, Str. Parlamentului, 2, cu prețul de 30 LEI carnetul.

Cărți noi

SVEN HEDDIN: „De la Polul Nord la Polul Sud“. Vol. V.-VI. Ed. „Eminescu“.

După ce, în volumele anterioare, Sven Heddin și-a purtat lectorii pe Marea Baltică, la Constantinopol, Trebizonda și Teheran, prin pustii Persiei, la Lhasa, pe Himalaia, în India, China și Australia, în Japonia, Coreia, Manciuria, prin nordul Asiei, în Rusia, Scandinavia, la Polul Nord, prin Londra, Paris, Geneva, Veneția și Roma, pe Mediterana, în Egipt, la gurile Nilului, — marele călător și iscusitul povestitor descrie în ultimele două volume apărute acum curiozitățile, privilegiile și moravurile Americii și se oprește cu cititorii săi la Polul Sud, — țintă tulburătoare a unei călătorii foarte plăcută și foarte instructivă.

Concepție de copil

— Ei, Ionele, ai fost eri pentru prima oară la concert. Cum ți-a plăcut?

— Ce era să-mi placă? O cucoană țipa fiindcă își uitase acasă mânecile și un chelner bătea în clapele pianului.

Inscenare modernă

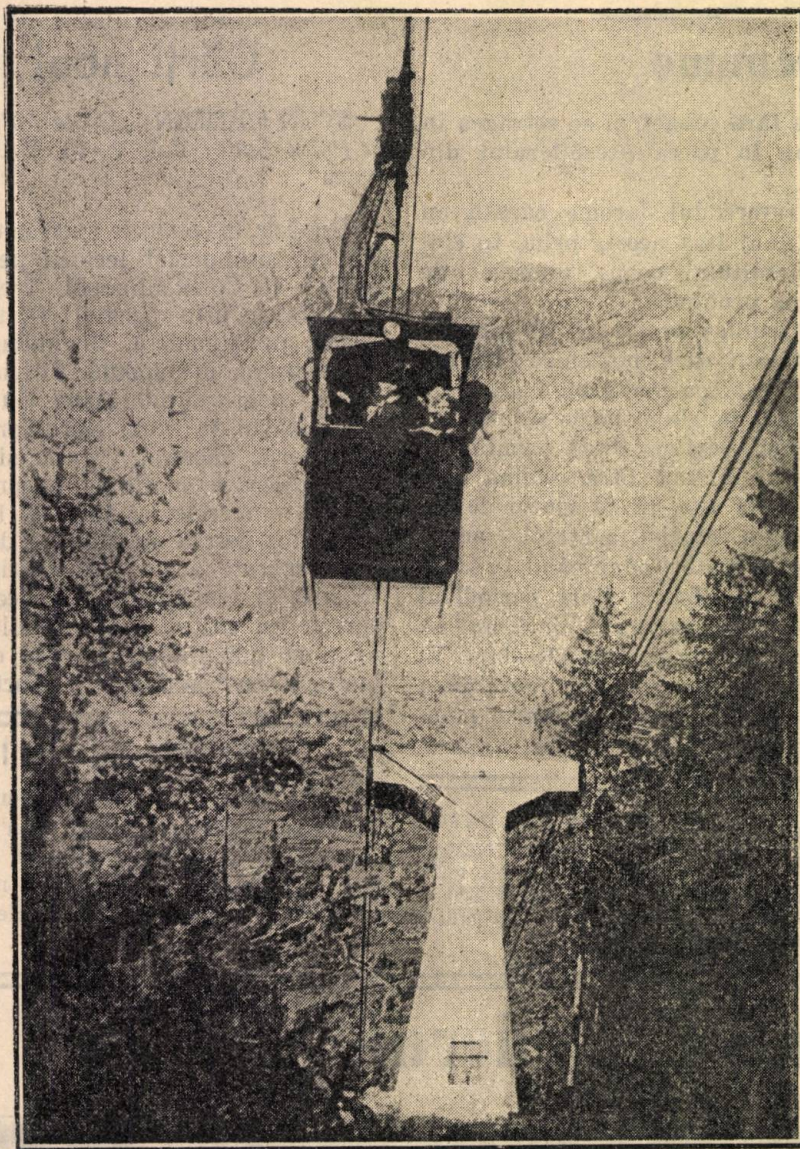


O scenă din drama lui Shakespeare «Macbeth» la reprezentațiile festive din Heidelberg: vrăjitoarele, Macdonald și Macbeth.

Une scène du drame «Macbeth» de Shakespeare aux représentations festives de Heidelberg: les sorcières, Macdonald et Macbeth.

Eine Szene aus der «Macbeth»-Aufführung während der Heidelberger Festspiele: Die Hexen, Macdonald und Macbeth.

Spre a privi în craterul Vezuviului..



(Photo-exclusivitate Keystone)

Spre a înlesni vizitatorilor ascensiunea Vezuviului și putința de a privi în craterul marelui vulcan, s'a construit în Italia un fel de vagonet pe sârmă, în care încap comod șase persoane și care e suit pe Vezuviu cu ajutorul electricității

Pour faciliter l'ascension du Vésuve et la possibilité de regarder dans son cratère, on a construit un wagonnet sur du fil, dans lequel peuvent prendre place 6 personnes et qui circule à l'électricité.

Um den Aufstieg zum Vesuv zu erleichtern und das Hineinsehen in den Krater zu ermöglichen, wurde ein kleiner Wagon konstruiert, in dem 6 Personen Platz haben und der elektrisch betrieben wird.

Telepatul Reese

Din New-York s'a anunțat moartea, în vârstă de 81 ani, a faimosului telepat Reese, care citea gândul altuia și ghicea fără trudă textul unei scrisori închise. Era un Evreu polonez, venit de tânăr în Statele-Unite, unde extraordinara sa facultate îl făcu imediat celebru.

Speculatorii de Bursă îl consultau în privința cotei de-a doua zi, iar sfaturile sale îi aduseră succese strălucite foarte bine plătite. Pe urmă fu mai puțin norocos și abandona prezicerile în materie de Bursă. În schimb, darul extraordinar cu care Reese era înzes-

trat stârni interesul lui Edison și marile inventator deveni prietenul cititorului de gânduri.

Mai târziu, telepatul fu adus în fața tribunalului sub învinuirea de șarlatanism. Cazul stârni o enormă senzație. Reese fu achitat.

Un ultim cuvânt: Reese nu citea direct scrisoarea închisă ce i se prezintă. El citea conținutul în creierul persoanei din fața sa (?) și pare-se că operația era înlesnită printr-o sârmă de metal pe care o pune în mâna persoanei, ținând în mâna sa capătul celălalt.

Nunta unui glumeț

S'a povestit acum câțva timp că cineva și-a permis o glumă de prost gust, trimetând în ajunul nunții fiicei lordului Klytant cu d. Gadin Henderson, invitații false pentru un prânz de nuntă, cam la cincisute de persoane. Efectele acestui «spirit» putură fi înlăturate din vreme, numai pentru că numeroase persoane din cele invitate înștiințară pe părinții miresei că din nefericire nu pot da curs invitației, din cauza intervalului prea scurt dintre primirea ei și serbare; dacă ar fi știut mai de vreme n'ar fi acceptat alte invitații.

Acum s'a dovedit că acel «spirit» era doar o răzbunare pentru o «glumă» pe care a făcut-o acum doi ani logodn'cul, care e un renumit «practical joker» (cineva, care face farse pe socoteala altora). Atunci, șanțul din jurul castelului unui membru din serviciul diplomatic din Berkshire, fu umplut, din inițiativa d-lui Henderson, cu benzină și apoi i-s'a dat foc.

Dealtminteri, logodnicul săvârși chiar în ajunul nunții sale un eroism similar. El organizează la Henley o serată de burlaci, după ce, împreună cu prietenii săi, încercară să aprindă Tamisa, vărsând douăzeci de litri de benzină și le aprinseră cu chibrituri.

«Glumețul» care trimisese invitațiile povestise în «Weakly Dispatch» că unul din prietenii săi a primit o invitație adevărată și în urma acesteia s'au hotărât el și camarazii săi, să facă gluma cu invitații imitate. «Mr. Gadin Henderson, declară el, se bucură de admirația noastră ca *practical joker*. Ca prieteni ai săi am crezut de datoria noastră să îngrijim ca culmea și poate finalul carierei sale ca *practical joker* să fie serbate într'un mod demn».

Fericiti oameni cari au timp pentru așa ceva !

No.36 „ORIZONTUL” No.36

Marea revistă enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

Uleiul de cad, (poveste) de Frédéric Mistral.
Structura Universului, de Alex. Véronnet.
Shakespeare, prințul poezilor englezi, de Jules Chancel.

Călătorii la Români macedoneni, de Dim. Bolintineanu.

Viața amoroasă a Caterinei Mari, de Léon Treich.

Kim (roman) de Rudyard Kipling.

Rubens: a 350-a aniversare, de A. J. Wauters.

Cartagina !.. Cinci minute oprire !, de Robert Chauvelot.

Un episod din viața mea, de Fiodor Șaliapin
Cântecul neamului (versuri), de Const. Goran.

Rabelais plagiator ?

Lupta pentru anexarea Polului Nord.

Regiunea cea mai călduroasă din lume.

S'a găsit aur în piatră de var.

Obicanforul din Vatican.

O insectă cu intestinul în labe.

Notele înalte și durerea de măsele

O ciudată experiență s'a făcut de curând la Frankfurt.

O tânără femeie care studia vioara, simțea în acelaș timp, când cânta notele înalte, o puternică durere la dinți. S'a examinat gura ei, care era în perfectă stare și ea încetă să cânte câțva timp. Durerea dispăru.

Dar îndată ce a reînceput să cânte la vioară, durerea reveni, mai violentă, odată cu executarea notelor ridicate.

S'a conchis că notele înalte aveau influență asupra nervilor dinților.

Pumnalul la brâu

De ce Rușii cari se îmbracă după moda veche poartă un pumnal la brâu?

E un vechiu obicei decorativ: acela de a avea totdeauna la îndemână o armă — și în special un cuțit.

Asemeni lui Teseu care scoate pumnalul pentru a tăia carnea ce îi este servită. Rușii și Persii făceau până nu de mult din acest accesoriu un instrument totodată practică și ornamental.

Romanii, cari îl purtau la fel, aveau un pumnal cu lama curbă, denumit *sica*, arma favorită a ucigașilor de unde și numele de sicari dat asasinilor plătiți.

În Orient și în Franța arma aceasta avea o întrebuințare domestică. Din el s'a tras... briceagul.

D. V. Brătianu la Paris



Ministrul nostru de finanțe, d. V. Brătianu, fotografiat în gara Paris în momentul sosirii sale acolo.

M. V. Brătianu, ministre roumain de finances (à gauche) photographié à son arrivée à Paris.

Der rumänische Finanzminister V. Brătianu (links) bei seiner Ankunft in Paris.

Moda masculină dela 1827 până la 1927



Moda masculină (de la stânga spre dreapta) din 1827, 1847, 1867, 1897 și un frac și smoking de azi.

La mode masculine (de gauche à droite) de 1827, 1847, 1867, 1897 et l'habit et le smoking d'aujourd'hui.

Die Herrenmode (von links nach rechts) von 1827, 1847, 1867, 1897 und ein Frack und Abendanzug von heute.

Istoria unui câștig de loterie

În *Cahier de l'âme*, o publicațiune modestă, simpatică, optimistă, morală, am găsit următoarea întâmplare:

Presupunem că știți că, în Spania, loteria e o instituție de Stat care depinde de direcțiunea Monetăriei din Madrid. Nici că se poate face o comparație cu amărățele mici loturi de un milion ce se pot câștiga la rarele loterii autorizate din când în când în Franța cu prilejul unei expoziții mai mult sau mai puțin universale sau pentru o operă de binefacere. Biletul la loteria națională spaniolă e scump: 2000 pesetas. Dar cu acest preț se pot câștiga 15 milioane pesetas, adică mai mult de 60 de milioane franci franțuzești.

Fiindcă, însă, nu toată lumea are 2000 de pesetas în buzunar, biletul poate fi divizat în douăzeci de părți, a 100 de pesetas fiecare.

Bun. Inchipuiți-vă acum, într'un ungher pierdut din munții Asturii, un preot bătrân care a adunat într'un stabiliment caritabil, jumătate spital, jumătate orfelinat, câteva zeci de copii săraci sau bolnavi. I-a venit o idee: micii săi protejați mor de foame, sub un acoperiș găurit. Ce să facă? A, da, ce fac și alții.. Bunul preot se decide să joace și el la loterie, pune mâna pe un bilet de 100 de pesetas, — ultimul săi o sută de pesetas!

Pe urmă se înfricoșează de impru-

dența ce a făcut. Dacă va pierde? Așa dar, trimite d-lui director al Monetăriei din Madrid, o scrisoare frumoasă expunându-i situația tristă a orfelinatului: «Făceți în așa fel încât să câștig, d-le director, altminteri nu-mi mai rămâne decât să închid baraca, iar bieții mei copii vor muri pe drumuri, de mizerie!»

D. director e furios: «Cum, își închipuie preotul ăsta că eu fac șarlatanii, că ticluiesc în așa fel încât să câștige cel pe care îl vreau? Am să-i răspund cu vârf și îndesat!»

Dar un director nu scrie singur. El dictează. Aceasta cere timp. Atâta timp încât loteria e trasă mai înainte ca răspunsul să fi plecat.. și numărul 172.229 câștigă 15 milioane de pesetas.

Bunul preot privește numărul celei a douăzecea părți din biletul său: 172.229! A câștigat 750.000 de pesetas, adică vre-o 4 milioane de franci. Și atunci îi scrie, din nou, d-lui director al Monetăriei, din Madrid: «Oh, mulțumesc, mulțumesc că mi-ați ascultat ruga! Copilașii mei nu vor mai suferi nici de frig, nici de foame. Voi săpa numele d-voastră cu litere de aur în capela noastră..»

Și, de data aceasta, d. director al Monetăriei din Madrid nu a mai protestat, deși roata Norocului, ajutată de Providență, ar fi putut face să se creadă că-și falsifica loteria.

Sport și cinema în largul mării



1. Noul vapor de pasageri «New-York» pleacă din portul Hamburg pentru prima sa călătorie — 2. Joc de popice pe bordul vaporului. — 3. Tennis în largul mării. — 4. «Shuffleboard», un joc sportiv preferat. — 5. Sala de cinema depe bord.

Sports et cinéma au grand large. — 1. Le nouveau paquebot «New-York» quitte Hambourg pour son premier voyage. — 2. Jeu aux quilles à bord. — 3. Tennis au grand large. — 4. Le jeu sportif «shuffleboard». — 5. La salle de cinéma à bord.

Sport und Film auf hoher See. — 1. Der neue Passagierdampfer «New-York» verlässt Hamburg zur ersten Ausreise. — 2. Kegelsport an Bord. — 3. Tennisturnier auf dem Ozean. — 4. Das beliebte Spiel «Shuffleboard». — 5. Das Schiffs-Kino.

Orânduirea mecanică a curselor de ogari în Anglia



BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
AȘI-

1. La stânga, boxa din care s'a dat drum câinilor; la dreapta, montat pe roți și legat cu o șină electrică, iepurele artificial, a cărui viteză se regulează de pe un turn; în fund tot pe dreapta, intrarea în subsol, unde iepurele va dispărea la sfârșitul cursei. — 2. Iepurele electric și mecanismul său. — 3. Năvala câinilor din boxa așezată pe pistă.

L'agencement mécanique des courses de lévriers, en Angleterre: 1. A gauche, le starter lâchant les chiens; à droite, monté sur roues et relié à un rail électrique, le lièvre artificiel, dont la vitesse est réglée d'une tour; au fond, à droite, l'entrée au souterrain où le lièvre disparaîtra en fin de course. — 2. Le lièvre électrique et son mécanisme. — 3. La ruée des chiens hors du box placé sur la piste.

Die mechanische Anordnung der Windhund-Wettrennen in England.

Jocuri

Problemă de aritmetică

de Dan Nicolau, Bârăd

Un părinte promite fiului său să-i dea pentru fiecare problemă fără greșală 50 bani, dar să-i ia înapoi câte 20 bani pentru fiecare problemă greșită. După ce face 45 probleme, copilul primește 12 lei.

Câte probleme bune a făcut?

Aritmogrif

de Coca Ardeleanu, Că imăneșt.

- 1) 12 19 23 11 15.
- 2) 18 17 20 17 11 15 10.
- 3) 10 17 15 20 24 11 13.
- 4) 9 21 14 19.
- 5) 20 9 15 18 13 21 14 9.
- 6) 24 11 16 18 16 22 15 20 9.

1) Roman; 2) Grad; 3) Arbust cultivat la noi, ea plantă ornamentală; 4) Limbă de pământ între două golfuri; 5) Oraș în Macedonia; 6) Localitate cu vinuri renumite.

Inițialele și finalele cuvintelor găsite, citite în ordinea dată de sus în jos, vor da numele unei cunoscute reviste românești.

Logogrif

de Const. Serafim, Caracal

Cuvântul de 6 litere este un scriitor spaniol, născut în Sevilla.

Tăind succesiv inițialele veți găsi:
Lac în Elveția.
Exal.
Insulă engleză.
Măsură.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 35

FUZIUNE DE SILABE

Săhăidac — Padișah — Artemizia — Liubem — Leucip — Andreo — Nesociabil — Zorobabel — Algonkini — Nebo — Indiction — Spallanzani — Champollion.

JOC IN PATRAT

Fripor — Reduce — Idumea — Pumnal — Oceane — Realeg.

PROVERB ASCUNS

Cine se scoală de dimineață, departe a-junge.

PENTRU DESLEGATORI

Atragem atențiunea deslegătorilor că nu vom mai îngădui de-acum înainte ca localitățile indicate de fiecare în parte, să fie altele decât acelea de unde expediază cărțile postale. Când vom descoperi încălcări ale acestei dispozițiuni, vom anula pur și simplu deslegările.

Deasemenea mai atragem luarea-aminte că nu putem îngădui mai mult de două nume de deslegători pe o carte poștală.

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Alexandria (Teleorman): Lucy și Corneliu Chelaru, Tuinea Gh. Paul.

Bacău: Paul Pechiu, Fani și Gogu Cosma, Titi Cosmescu, Iolanda-Iancu-Rovai. — Băile Drochia (Soroca): Mauriceu I. Breiman. — Băile Vâlcele (Trei Scaune): Mady și Jeana Rocoș. — Balș (Romania): I. Nicolaescu, Fanny Nicolaescu, Tanța Ionescu și Tita Popescu. — Bălți: Solomon Breiman, Brăila: Leonida H. Molefta. — Bu-

covăț (Dolj): Ramiro Delamare și Maurice Desiré. — București: Leonida L. Demetriade, Hélène Th. Gheorghiu, Const. Massu, N. Orghidan, Irène D'y, Emilia și Gogu Grigoriu, Avner Carol, Grecu Sebastian. — Buzău: Mircea Al. Băescu. — Buzău: Nara și Isabela.

Călărași: Sacha și Marius dr. Bernfeld. — Câmpina: Const. P. Horjea. — Caracal: Theodora Brastoviceanu, Iridenta Foașă, Irina și Silistra Voiculescu, Coleta și Vasile Dumitrescu. — Craiova: Paul Enescu, Corneliu Puțuranu și Lenuța Ignătescu, Tudor și Marin, David Șternberg și Marcu Iancu, I. Munteanu, Gicu Petrescu, Suhăreanu M. Traian, George Bencea, Théophile Jachet, Marioara Ștefănescu, Lucia Nicolăescu, Micu A. Enezer, Mircea și Marga Theodorescu, Anjeuța și Vetură Firănescu, Silvy și Lucy Puțuranu, Mircea Bărsan și Tudorel Firănescu, Florica Călinescu și Jenny Ionescu, Dumitru Pisoschi, Mathilda și Marioara Grigorescu, Nicu N. Popescu, Andrei Fischer și Mișu Knobloch.

Drăgășani (Vâlcea): Josephine Popescu, Valerian Mihătescu.

Focșani: Nicolae T. Nicolau, Ghinea L. Cliza, Nicu V. Dimitriu, Valeriu Dima, Neculai și Micuța Roman, Neculai Anastasiu.

Galați: Mache E. Gheorghiu, Dumitru D. Ticlescu, Teodorescu Ioan, Jenică Th. Ionescu, Jean Călugăreanu, Vetură Serafinovici, Lucica Naumo, Jean Mihăilescu, Mircea Ene, Alexandru Theohari, Mioara V. Popa, Al. Tahopol, Nicușor și Maricica C. Vasiliu, Ioan și Alecu C. Vasiliu, Mihai și Vasile Călugăreanu, Georgescu C. Nicolae și Malide P. Nicolae, Malide Mircea și Georgescu Jean, Ana și Ioseph Petter, Basil Negru, Stoian, Leonida și Ana, Vasilică Roșca și Dobrița Dărie. — Giurgiu: Virgil E. Grigoriu, Zissu C. Aurel, Russe D. Anton, Aurel M. Mazilu și Stănică I. Petre, Vasile Th. Dumitriu.

Iasi: Iosif și Herman Șteinberg.

Mangalia (Constanța): Arghir Brătianu și Juanette Kalatis, Aneta Delaborcea și Puiu Carada, Eugeniu V. Stăniloiu și Genel Sloveanu.

Odobești (Putna): Costel Gr. Mihai, Iosif Avram, Avram Iancu, Culai și Mihai Mazilu.

Pitești: Mișu Gheorghioiu, Ionel Cristescu, Gică Mihăescu și Petre Cristescu. — Ploiești: Vasile C. Libău, Constantin și Thémis D. Bottez, Constantin D. Popa.

Sinaia: Frații Kosman, Sergiu Calmanovici. — Suceava: Micuța Roșulescu.

Târgoviște: Const. Serafim, Ioan Ionescu. — Tg. Mureș: Silvestri Const. — Timișoara: Rosette și Rafail Calmy, Sarica Rosenthal, Florica Calmy, Go diș I. Eugen.

— T. Severin: Potopeanu Romulus.

Vaslui: Ecaterina, Ivanenco. — Vorniceni (Dorohoi): Mitică G. Goras.

AU DESLEGAT FUZIUNEA DE SILABE ȘI PROVERBUL ASCUNS:

București: Aurelia I. M. Dumitrescu și Nicu N. Renca, Dumitru și Puiu P. Dumitru.

Craiova: Gieulina Rădulescu, Mitică și Puiu Georgescu.

Galați: Cicerone Ath. Palade și Mariette Menier, Vasile și Spiridon N. Cazil.

AU DESLEGAT JOCUL IN PATRAT ȘI PROVERBUL ASCUNS:

Bacău: Constantin și Alexandru Avram, Duduța și Danu Monam, Const. C. Palade, Jenică Șova, Aurelia și George Căiserliu. — Băile Slănic (Moldova): Ioan și Vasile Găgiu. — Brăila: Mara Ștefănescu. — București: Petre și Mircea Moșit, Victoria O. Bellu,

Moșit I. Traian, Zoe Negreanu, Natalie Mateescu, G. Ștefănescu.

Caracal: Ion Vlad. — Cerna-Vodă (Constanța): Aurelia Gh. Cramariuc.

Galați: Ecaterina și Constantin Leocovia.

Iasi: Arthur Ștreiff.

Piatra-Neamț: Mircea Stoienescu.

Vaslui: Vasile M. Manea.

AU DESLEGAT NUMAI FUZIUNEA DE SILABE:

București: Gică Gh. Munteanu.

Buzău: I. I. Constantinescu.

AU DESLEGAT NUMAI JOCUL IN PATRAT

Brăila: Mara Ștefănescu.

Constanța: Dumitru ș. Ionel Gh. Pavelescu.

Techirghiol (Constanța): Simon Rabinovici.

AU DESLEGAT NUMAI PROVERBUL ASCUNS:

Alexandria (Teleorman): Costică Năstăsescu, Fane Chear.

Bacău: Maria Iloviici. — Băile Olănești (Vâlcea): Florica Ettinger. — Broasca (Nehoiășu-Buzău): Dorel Gh. Theodorescu. — Brăila: Ghenghea C. Vasile. — București: Ninnu Bobeică și Dăa Amirescu, Elena G. Ionescu, Ascher Adolf, Puiu, Lică și Senie Dumitrescu, Ancy și Rozela Monte.

Câmpulung: Ionel și Angela Crosan. — Cluj: sub-lt. Ioan Tobă. — Constanța: Rivenne și Tinel Crăjanovschi. — Craiova: Anghel Vasilescu, Uța Gruici, Alice și Natalia Rădulescu.

Podul Iloaiei (Iasi): Iosif Dascălu.

R. Vâlcea: Lucian I. Lungulescu. — Roman: Lazăr Ilie și Rașelica Leizer.

Sinaia: Marcella și Zizi Esckenasy, Sandu Rosenthal. Slănic: Zigu Grünberg.

T. Măgurele: Ionel Haim.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT:

Premiul fuziunii de silabe: Mircea Ene (Galați).

Premiul jocului în pătrat: Lucia Nicolăescu (Craiova).

Premiul proverbului ascuns: Gică Mihăescu (Pitești).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeze adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT CELE TREI JOCURI DIN „O. L.” No. 34:

Alexandria (Teleorman): Gabriel Elefteriu.

Bacău: Gogu și Fani Cosma, I. Avru-luch, Mitică Protopopărea, Tonca Herjes-cu, Coca Ciuhureanu și C. Monasu, Paulette Negomireanu și Miorița Mille, Eugen N. Florescu, Mara Tudorescu, Mariana Brote. — Băile Sărata-Monteoru (Buzău): Costel Precupescu, Valerica Precupescu. — Băile Olănești (Vâlcea): Mihăilescu Luca. — Balinț (Severin): Linica și Mircea P. Dâmbovița. — Balș (Romania): Tită Popescu

(Citiți continuarea în pag. 587).

O recepție exotică



(Photo excusitate Keystone)

Noul guvernator al coloniei engleze Straits Settlements, primit acolo cu mari onoruri, s'a folosit de acest elefant de gală ce i-a pus la dispoziție Sultanul Statului Perak.

Le nouveau gouverneur de la colonie anglaise Straits Settlements, accueilli avec tous les honneurs, a fait usage de l'éléphant de gala qu'avait mis a sa disposition le Sultan du Pérak.

Der neue Gouverneur der englischen Straits Settlements, dem ein glänzender Empfang bereitet wurde, benützte den Gala-Elephanten des Sultans von Perak.

Soluțiile jocurilor

(Urmare)

și Tanța Ionescu, Smara și Petrică Corcoveanu. — *Bazargic*: E. Boldur și Alexandru Ciocanili. — *Blejoi* (Prahova): Gh. N. Filip. — *Brăila*: Nicu și Tanțu Negură Leonida și Foti H. Molfetta. — *București*: Silviu Rappaport, Ninu Bolbeică și Dăa Amirescu, Abramovici Solomon, G. Ștefănescu, Andrei Hedvig, Mine și Gigia C. Popescu, Filip Moscovici, Armand Feltz, Ort, și Mart. Timiș. — *Bușteni* (Prahova): C. Tomulescu.

Călărași: Sacha și Marius dr. Bernfeld. — *Caracal*: Violette Stanumirescu și Veturia Popescu. — *Cernăuți*: Marie Antonescu, Max P. Pelea. — *Cluj*: Fellicia Sibian, Dodo Băjenaru și Eug. Safea.

Doftana (Bacău): Ștefan Siberis. — *Drăgășani* (Vâlcea): Elena Masaro, Mile Florea, Tudor și Dumitru Șitoianu.

Focșani: Oto Rusch.

Galăț: Georgescu Jean și Mircea Malide, M. Constantinescu, S. Schwartzberg,

Draculis G. Ioan, Georgescu C. Nicolae și Malide P. Nicolae.

Iasi: Alexandru I. Adace. — *Ismail* I. Petrovan.

Mangalia (Constanța): Valerica Pănescu și Anghirel Brătianu.

Olănești (Vâlcea): doctorand Nicu Olănescu.

Ploiești: Iordăchescu P. Gheorghe.

Răcăciuni (Bacău): Mitică Bobârnae. — *Răducăneni* (Fălciu): Bernhard Stuleanu, Isidor Segal.

Sărata-Monteoru (Buzău): Puiu și Lică Rosenstein. — *Simeria* (Transilvania): Anibal și Viorica Dăscălescu, Ionel Corvin, Oancea.

Tg. Jiu: Const. A. Georgescu și Ionel Udriș. — *Timișoara*: Rocsin I. Tiberiu și Alexandru P. Ionescu. — *Tîntea* (Prahova): Jenny Mitrea și Margareta Foltzei. — *Tulcea*: Andrei N. Sandu. — *T. Severin*: Gh. Rădulescu.

Vișorâta: Mircea Gheorghiu.

Pronosticurile animalelor

Unele viețuitoare sunt socotite că vestesc ploaia când săvârșesc unele acte: aceasta se întâmplă cu pisicile când își ling blana, cu păsările când își netezesc penele, cu găinile când se zburătesc și se bagă în colb, cu peștii când sar din apă, cu albinele când nu ies din stup. Tot așa, când se apropie o furtună sau o vijelie, muștele înțepă mai tare, șopârlele se ascund, păsările de mare se țin pe lângă coaste sau zboară spre țărm, albinele se întorc brusc, în roiuri, către stup.

Dimpotrivă, pe vreme bună, rândunelele zboară sus, albinele și viespele sunt numeroase în zori, păiajenii își țin pânza cu sârg, muștele și liliecii roesc târziu după ce asfințește păsările marine părăsesc din zori coastele și se îndreaptă în larg.

Deasemenea anumite plante permit, prin înfățișarea lor, pronosticarea sosirii ploaiei.

Când ploaia e aproape, tijele leguminoaselor (trifoiul de exemplu), se înalță; bibernila își deschide florile; susaiul care de obicei își închide floarea în timpul nopții, o lasă acum deschisă. Dimpotrivă, dacă frunza măcrișului se întredeschide sunt șanse de timp frumos.

Căldura se poate prevedea dacă nigele de câmp se apleacă.

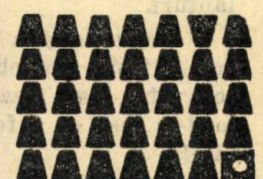
Cultul arborelui

Cultul arborelui e practicat în Elveția cu cea mai mare continuitate și inteligență.

Țăranii din Elveția nu au numai grija să vegheze ca pantele munților lor să nu fie despădurite, ci se îngrijesc mai ales de înmulțirea și păstrarea arborilor fructiferi.

Aceștia, după recensămintele cele mai îngrijite, cresc la număr în fiecare an cu aproape 3000. Astfel, în controlul Valais, s'a ajuns la 705.000 arbori fructiferi și acest mărț anșamblu e o adevărată bogăție națională.

Ciupi în fiecare Sâmbătă
ziarul care reșumă tot ce tre-bue știut



Gazeta de Duminică



care cuprinde:
Pagina literară, teatrală, sportivă, feminină, politică, socială, cinematografică, a umorului, a jocurilor. Nuvele și romane. Căușătenii din toată lumea. 16-24-32 pagini mari, bogat ilustrate. — Exemplarul LEI 7.

URA DINCOLO DE MORMÂNT

10)

Din însemnările unui avocat

de H. SCHOBERT

— Vorbești de d-na Dederich? Da, aceasta a fost într'adevăr la mine.

— Întrebarea e numai dacă d-na Dederich, pe care o crezi d-ta, și cu moartă de alături, sunt aceleași.

— Vinol! spuse avocatul drept răspuns. Pe femeia aceea o recunosc dintr-o mie.

Ei trecură în odaia alăturată.

Eberti aruncă o singură privire pe moartă și spuse imediat:

— Da! ea este. Era va să zică o muribundă. De aceia felul ei curios.

— Dar această femeie e de cel puțin trei zile moartă! Nu bagi de seamă mirosul ăsta greu și nu vezi petele de cadavru pe obrazul ei?

Avocatul se înfioră. Același miros îl isbi în față ca în cursul aceleiași amiezi și pe urmă văzu și florile vestei din mâinile moartei, florile pe care le făcuse răspunzătoare de acest miros.

— Doctore, pot să jur că aceasta și nu alta și-a făcut la mine testamentul astăzi după masă între orele 5 și 6.

— Inexplicabil! murmură medicul.

Avocatul se retrase repede în odaia cealaltă, căci altfel ar fi căzut. Și acolo, Dederich stătea la masă, abia râsuflând, în mână cu scrisoarea pe care o deschisese între timp și la care privea țintă.

— Nu este adevărat. Acea nu a fost femeia mea — ea este doar de trei zile moartă. Am să atac testamentul.

— Nimeni nu vă oprește, răspunse avocatul, dar moartă care mi-a povestit întreaga ei viață, era convinsă că nu o s'o faci.

— Așa — așa! răspunse el într'un ton batjocoritor. Atunci s'a înșelat. Dece să nu o faci? V'a spus și asta?

Eberti preferă să tacă. Aci toate erau înfricoșătoare. Mai bine ar fi plecat imediat, însă ceva îl ținea ca în lanțuri.

— De unde știa nevastă-mea că lozul a ieșit? întrebă Dederich bănuitor. Abia astă seară s'a tras loteria, la d-ta însă ea a fost pe la 5 și jumătate!

— Exact!

Și avocatul văzu înaintea lui ceasul — asupra căruia, în acea după amiază, își îndreptase din întâmplare privirea — cu o claritate care îi lua orice îndoială.

— Poate știți și unde e lozul? întrebă Dederich, abia stăpânindu-se.

— Se află în casa mea de bani. Soția d-tale mi l'a dat azi după amiază și l'a lăsat la mine, când a plecat.

— E o excrocherie! strigă acum Dederich, căci el știa că nu va mai a-

junge la bani. O înșelătorie infamă.

Amenință cu pumnul pe avocat și spumega de furie.

— Dar am aci martori! O moartă nu mai poate face testament și femeia mea este moartă de trei zile!

— Stăpânește-te, omule! îi ordonă sever avocatul. Măsoară-ți cuvintele! Ceea ce este aci de lămurit, o să se lămurească și fără bănuelile d-tale!

— Dați-mi lozul! strigă Dederich. Și d-ta, d-le doctor, fă-mi actul de deces! Este doar clar ca lumina zilei că eu sunt moștenitorul.

Tipătul său străbătu toată casa. Co-

ridorul era plin de oameni curioși.

Avocatul își încheie paltonul și se pregăti de plecare.

— Nu mai am aci nimic de făcut. Cine vrea ceva dela mine, mă găsește în biroul meu, zise el liniștit. Și d-ta, doctore, vii cu mine?

— Da — dar trebuie să anunț poliția și să îngrijesc să se ia cadavrul. Iar d-ta — se adresă el către Dederich — vei căpăta știri despre rezultatul deciziei oficiale, căci în asemenea împrejurări nu pot să emit un act de deces.

Citiți urmarea în numărul viitor.

Spectatori exotici



Atașatul militar japonez cu soția sa ca spectatori la matchurile de campionat ale armatei și marinei la Berlin.

L'attaché militaire japonais et sa femme comme spectateurs aux épreuves de championnat de l'armée et de la marine à Berlin.

Der japanische Militärattaché mit seiner Gemahlin als Zuschauer bei den Armee- und Marine-Meisterschaften in Berlin.

Toate sporturile

Concurs de gimnastică



Un salt înapoi pe bară fixă cu ocazia concursurilor naționale de gimnastică din Berlin.

Un saut en arrière sur barre fixe à l'occasion des concours nationaux de gymnastique à Berlin.

Salto rückwärts am Reck gelegentlich der Reichswettkämpfe der Berliner Turnerschaft.

Ritmica japoneză

Dansul florilor. S'ar putea spune și dansul fluturilor, fiindcă e vorba de minuscule geishe, ale căror fuste sunt corole și ale căror cartoane sunt aripi.

Actualmente, în univers toată lumea dansează. Negrii sunt în onoare, fiindcă au procurat civilizației ritmurii noi. Micile japoneze datorau propriei lor glori să nu se mulțumească cu vechile lor dansuri tradiționale. De câteva luni, ele au făcut o mare efortare în domeniul invenției. Arta geishelor are o adevărată renaștere.

Mai întâi, la antica Miyako odari, care se dansa în fiecare primăvară, constituind dansul național al capitalei din vest, ele au adăugat Azuma odari, care trebuie să se danseze la începutul și sfârșitul verii.

Primăvara și vara sunt anotimpuri binecuvântate. Flori, fructe, cascade,

dansatoare. Se trece dela una la alta fără a se eși din armonia perfectă.

La Tokio s'a construit un teatru special, Shirubashi Erubrjo, pentru a deveni templul dansului Azum odari. Primele manifestări, cu Festivalul Râului și Baletul florilor de cires, au avut mult succes.

La Osako, centrul manufacturier, s'au inventat dansuri diferite. Geishele n'au lipsit. Ori se costumează în amazone, ori riscă tricoul lipit de piele și iau atitudini de statui. Ele au făcut apel la un profesor rus, spre a-și moderniza baletetele.

Unii bătrâni japonezi critică aceste inovații. Dar când vrei să salvezi prea mult, nu salvezi nimic. Shimmy și black-bottom amenințau Japonia. Se pare că farmecul pitoresc și subtil al geishelor e salvat. Cel puțin pentru scurt timp!

Un avion furat

Aproape de Chicago, doi bărbați intrară cu pas semet într'un aerodrom și începură să examineze aparate în cunoșcători.

Gardianul n'avu nici o umbră de îndoială asupra calității lor și se reținu dela orice observație. După câteva încercări infructuoase, cei doi cu-metri reușiră să dea drum motorului unui frumos avion de vânat și își luară șborul.

După câteva ore abia s'a înțeles ce fel de șbor era. S'a dat alarma în toate părțile și s'a descoperit la poalele unui arbore avionul bun de vândut ca fier vechiu. Hoții au dispărut, dar au fost prinși.

Erau doi șoferi cari visau să treacă în branșa aviației. Ei au făcut în ascuns, studii teoretice, grație cărora se credeau în situația de a fi egali cu Lindbergh. În dorința de a pune în practică știința lor, ei n'au găsit ceva mai bun decât să se sue într'un aparat care nu le aparținea și pe care credeau că-l vor readuce intact.

Cel mai nou dans: Yale

Se pare că dansatorii profesioniști vor cunoaște deliciile, — dacă delicii se pot numi, — unui dans nou mai complicat încă decât cele cari sunt acum en vogue.

Sapte sute de specialiști ai artei Terpsichorei s'au întrunit într'o conferință și din desbaterile lor grave, a ieșit noul dans care va purta denumirea de «yale».

Majorul Taylor, propagandist și apărător al acestui dans, a declarat unui ziarist că dansul nou e oarecum sinteza tuturor dansurilor de până acum :

— Luați, a spus el, ca bază, «blues»-ul, adăogați o ușoară savoare de «tango», puțin «fox-trot», «charleston»... și aveți «yale»-ul.

Se crede că dansul acesta care poartă numele unei universități repute în America a luat naștere printre studenții universității din Yale cu prilejul zbenguirilor lor.

În orice caz oamenii și dansatorii sunt preveniți: în viitorul sezon va stârni furori «yale»-ul.

Se pare totuș că el e un dans lent, gen tango și valse-hésitation.



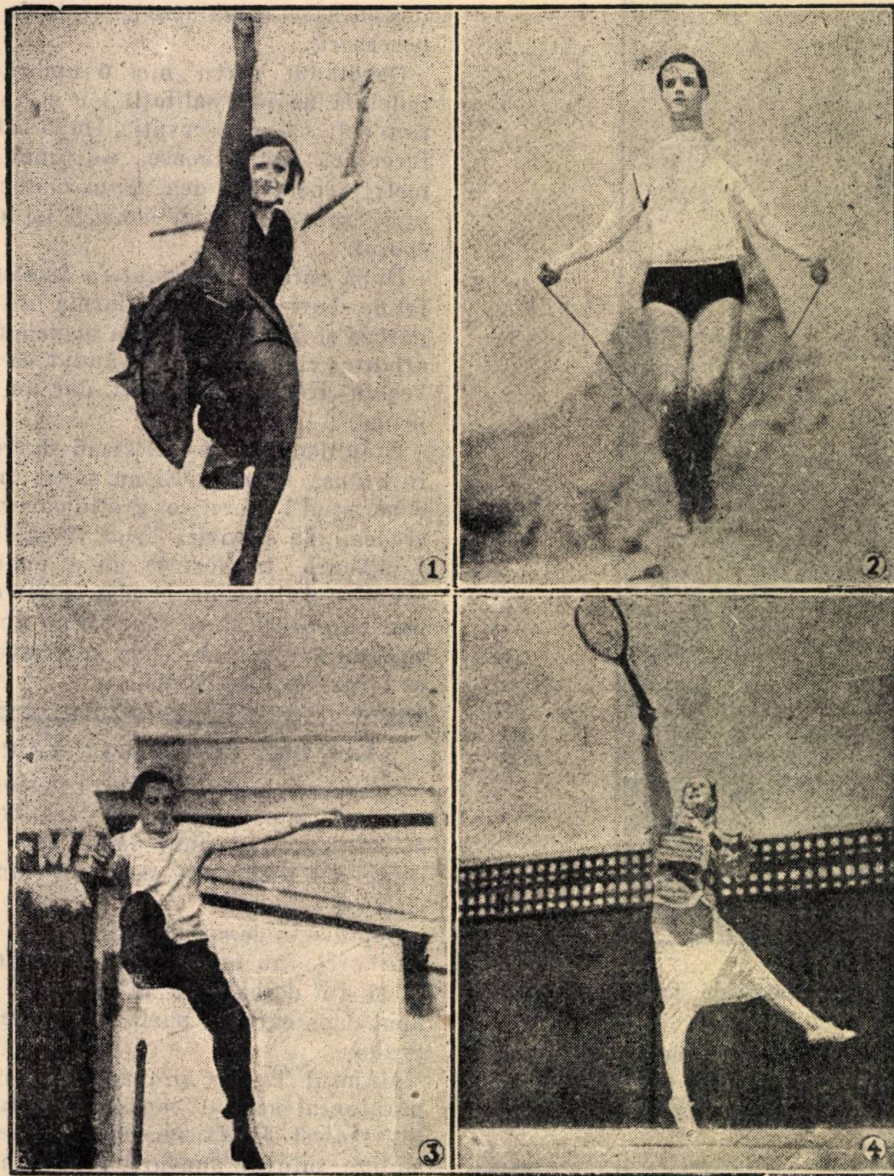
EPILEPSIA

și alte BOLI NERVOASE
se vindecă complet cu re-
numitele Prafuli ale
Stab. Chim. Farm. Cav.
CLODOVEO CASSARINI din
Bologna

Exportate de Radaelli & Grignaschi - Milano
Depositar pentru ROMANIA
V. Sartorelli - Bucurest, Str. Vodă-Paragae 10

Pagina femeii

...în plin sbor...



Vedete de cinema, din Hollywood, care consacră antrenamentului rarele lor ore libere: 1. Joan Crawford. — 2. Ramon Novarro. — 3. Douglas Gilmore. — 4. Norma Shearer.

A Hollywood, les vedettes consacrent leurs rares loisirs à leur entraînement: 1. Joan Crawford. — 2. Ramon Novarro. — 3. Douglas Gilmore. — 4. Norma Shearer.

In Hollywood verbringen die Kinostars mit Training ihre seltenen freien Stunden: 1. Joan Crawford. — 2. Ramon Novarro. — 3. Douglas Gilmore. — 4. Norma Shearer.

Părul și adulterul

Doamnelor, cari simțiți imboldul de a vă înșela bărbatul, păstrați-vă părul lung! La un spital parizian a fost adusă o femeie care primise patru focuri de revolver din partea unui soț gelos.

Medicul declară că părul lung al doamnei împiedicase gloanțele să pătrundă în cap.

Dacă femeile se vor folosi de această experiență, frumoasele infidele se vor recunoaște de acum încolo prin faptul că nu vor mai avea părul tuns.

La 100 căsătorii, 75 divorțuri

Cetățenii sovietici se folosesc foarte mult de legea intrată în vigoare la începutul acestui an și care permite anularea unei căsătorii dacă unul dintre soți manifestă dorința, fără a fi obligat să dea explicații.

În primele cinci luni ale acestui an, au fost înregistrate 9681 căsătorii la Leningrad și, în același interval de timp, au fost pronunțate 7255 divorțuri.

În 1926 erau 26 divorțuri la 100 de căsătorii. În 1927 procentul s'a urcat la 75.

Un inel istoric

A fost scoasă la licitație, la Londra, o bijuterie istorică a cărei vânzare a stârnit o vie curiozitate. Era vorba de un inel oferit pe vremuri, de către regina Elisabeta, favoritului ei, contele de Essex. S'a creiat o legendă în jurul acestui juvaer, care poartă o camee cu efigia suveranei. Se zice că, dându-i-l lui Essex, ea îi făgădui că, dacă vreodată el o va ofensa, va fi iertat în cazul când îi va înapoia garanția favoarei sale.

Essex fu mai târziu amestecat într-o conspirație, arestat și condamnat la moarte. Regina nădăjduise poate că el îi va implora clemența, reamintindu-i făgăduiala. Fostul favorit a uitat-o ori, din orgoliu, nu vroia să-i solicite grația? Fapt e că el păstră inelul și muri decapitat.

Inelul regal trecu în posesia fiicei lui, lady Frances Devereux și, prin neîntreruptă succesiune, ajunse în mâinile lady-i Louisa Thyne. La 1911, când cu vânzarea Thyne, amintirea aceasta istorică fu scoasă pentru întâia oară la licitație. Curios lucru, el ajunse la un preț mult mai ridicat decât astăzi, 3500 lire sterline, pe când acum a fost vândut cu vreo 600 l. st.

Cumpărătorul, d. Makower, care a mai oferit Muzeului Britanic cămașa purtată de Carol I când a fost executat, vrea să doneze tot națiunii și inelul contelui de Essex.

Pălărie nouă

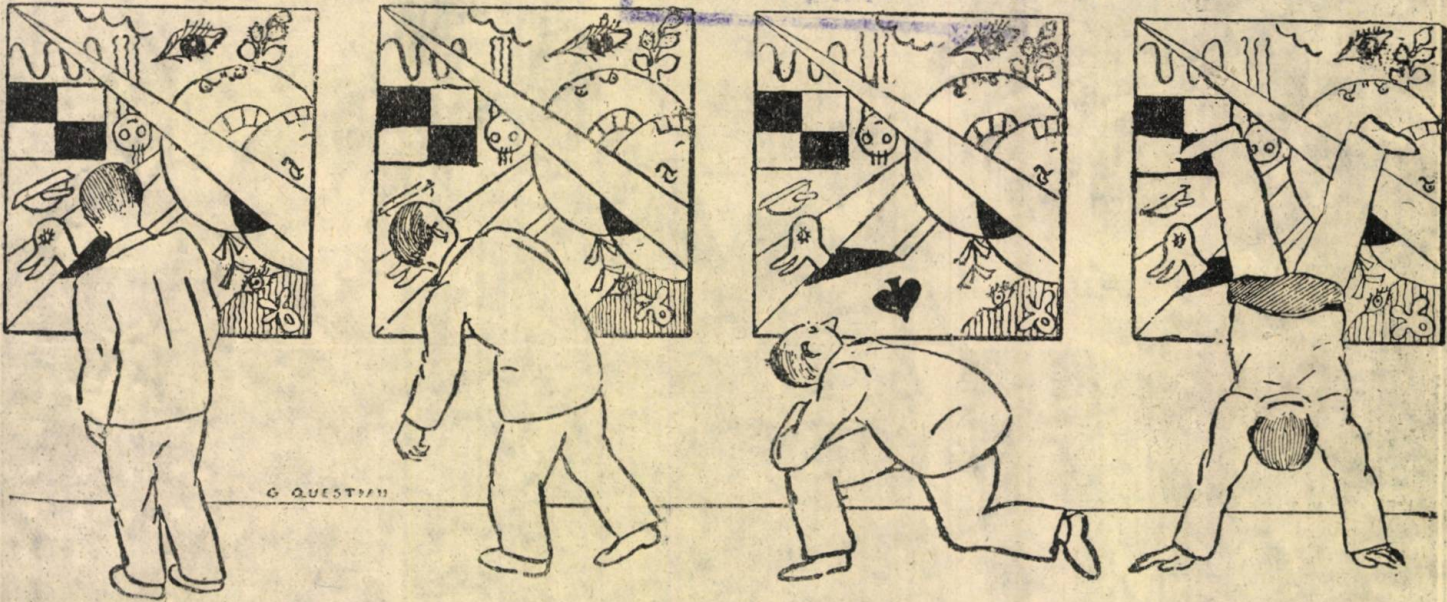


(Photo-excl. Keystone)

Un nou model parizian de pălărie, din fetru beige, cu o aplicație în jurul calotei și dealungul ei, din mărgelile mici de diferite culori.

Actualitatea în caricatură

Pictură și gimnastică sau...



... domnul, care vrea să știe neapărat ce reprezintă tabloul futurist!

Peinture et gymnastique ou... le monsieur qui veut absolument savoir ce que représente ce tableau futuriste!

Malerei und Turnen oder... der Herr, der unbedingt wissen will, was dieses futuristische Bild darstellt.

Dacă...

— D-șoară Erna, ați putea iubi pe un om care ar fi ca mine?

— O, cred că da, numai dacă nu ar fi prea ca dv.!

O nebună

— D-na Noaptencap e o somnambulă. În starea aceasta ea face câteodată trei kilometri pe jos.

— E o nebunie din partea ei, când are trei trăsuri la dispoziție!

Discuție de hotel

— Noptile arctice durează trei luni, cum am auzit azi la o conferință.

— Teribil! Cât va fi costând acolo o cameră de hotel?

Proastă afacere



— Am reușit să vând marfa noastră învechită servitoarei amicilor tăi Popescu.

— Ești nebun! Ne-au invitat la masă tocmai pentru astă seară!

— J'ai réussi à vendre notre vieille marchandise à la bonne de tes amis Durand!

— Tu es fou! Il nous ont justement invités à dîner ce soir!

«Es ist mir gelungen, unsere alte Ware der Köchin deiner Freunde Müllers zu verkaufen!»

«Du bist verrückt! Gerade für heute Abend haben sie uns zum Essen eingeladen!»

O pildă

Profesorul: Cine îmi poate spune un exemplu pentru proverbul: «Nu tot ce lucește este aur»?

Ione!: Pantaloni dv., d-le profesor!



Cea mai palpitantă „ACTUALITATE”

Marea Ducesă Anastasia

O fiică a Țarului trăește?!

Toată presa mondială se ocupă zilnic de acest important

eveniment

In acest volum se publică documente și amănunte senzaționale.

Un volum de 100 pagini, 20 lei

De vânzare la toate librăriile și chioșcurile de ziare.

Depozitul General: Editura „EMINESCU”
București, Str. Parlamentului, 2



Progres



— Va să zică: faci mereu progrese cu lecțiile tale de pian?

— O! da... am și ajuns la... charleston!

— Alors... Elles avancement tes leçons de piano?

— Oh! oui... j'en suis déjà au... charleston!

«Du machst also Fortschritte mit deinen Pianostunden?»

«Jawohl... Ich bin schon beim... Charleston!»

Totți „învingătorii Oceanului” sărbătoriți laolaltă la Boston

BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
- I AȘI -



După ce «învingătorii Oceanului» au fost sărbătoriți grandios în parte, în America, la întoarcerea lor, s'au organizat manifestațiuni entuziaste pentru toți laolaltă. Vedeți aici, în Boston, în același timp (dela stânga spre dreapta) pe Acosta, Byrd, Noville, Balchen, Chamberlin, Lindbergh, Hegenberger și Maitland (Aceștia din urmă au străbătut Oceanul Pacific dela San Francisco la Honolulu).

Après la réception grandiose individuelle, faite en Amérique aux «vainqueurs de l'Océan», on a organisé là-bas des manifestations enthousiastes en l'honneur de tous les aviateurs réunis. L'on voit ici, rassemblés à Boston, dans la même tribune de gauche à droite: Acosta, Byrd, Noville, Balchen, Chamberlin, Lindbergh, Hegenberger et Maitland.

Nach dem glänzenden Einzelpfand der «Besieger des Ozeans» in Amerika, wurden begeisterte Gesamtkundgebungen zu Ehren sämtlicher Flugschiffer zusammen organisiert. Wir sehen hier, in einer Tribüne in Boston, von links nach rechts, die gefeierten Acosta, Byrd, Noville, Balchen, Chamberlin, Lindbergh, Hegenberger und Maitland.

Ce se mănâncă în Egipt

Egiptul place, Egiptul e la modă. Unde vă veți duce la iarnă? A, nu mai vreau s'aud de Coasta de Azur, de Italia, de Spania și nici măcar de Grecia. Mie îmi trebuie Nilul cu palmierii săi, Sfinxul și piramidele. Cine n'a făcut, nu face sau nu va face o mică preumblare în Egipt?

Cei cărora le place pretutindeni confortul, știu că acum palasurile internaționale au răsărit pe toate meleagurile și sub toate cerurile, cu săli de baie, cu bucătari francezi și chiar cu terenuri de tenis.

Dar unora le mai place și ceea ce constituie pitorescul, specificul fiecărui ținut. Aceștia, dacă țin la un prânz suculent, se vor întreba ce oferă gustului lor bucătăria egipteană.

De secole toate națiunile mediteraniene se învălmășesc în Egipt. Pe străzile din Cairo sau Port-Said, vânzătorii de castane prăjite își strigă marfa în zece limbi la șir și, din timpuri străvechi, menu-urile restaurantelor trebuie întocmite pe placul Grecilor, I-

talienilor, Arabilor și Turcilor. Ceeace le face foarte variate.

La începutul mesei ți se oferă scrumbii mici cari sunt culese de pe stânci când marea se retrage. Au o savoare particulară. Dacă vrei ca hors-d'oeuvre să fie pe gustul beduin, vei avea felii de portocale tăvălite în usturoi pisat, prăjite și însoțite de măslin negre, uleioase. Vei fi foarte mirat găsind combinația aceasta foarte plăcută.

Sunt puține animalele cornute în Egipt: vei găsi numai berbeci. De aceea berbecul va figura în toate bucatele. Va face supa suculentă, și îl vei recunoaște în găluștile gustoase, în mâncările cu orez: pilaf sau kebab, înfășurit, va fi înfășurat într-o frunză de viță ca 'n țările balcanice.

La fel ca pe vremea când Moise diriguia exodul, prepelește grase vin la desert; sunt prăjite ca ratele sălbatece și ca porumbeii cari abundă în valea Nilului, în anumite epoci. Pășarele, ciocârlii, etc. sunt mâncate din-

tr-o singură înghițitură de către Egiptenii cari le moaie mai întâi într'un sos savuros.

Pâinea de mei pare delicioasă când ești obișnuit cu ea, dar brutarii indigeni fac, atunci când au făină de grâu, o pâine moale și nespuns de plăcută.

Dar, după curmale și smochine, vei sfârși prânzul cu cea mai excelentă moka pe care ai gustat-o cândva, preparată într'un mod arab, pe care vei vroi să-l imiți mai târziu fără să izbutești vreodată.



Oglinda Lumii

WELTSPIEGEL - LE MIROIR DU MONDE

BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate



Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE: Str. Parlamentului 2 — ABONAMENTUL 350 lei anual — Un număr vechi 8 lei

Manifestațiile în favoarea anarhiștilor Sacco și Vanzetti



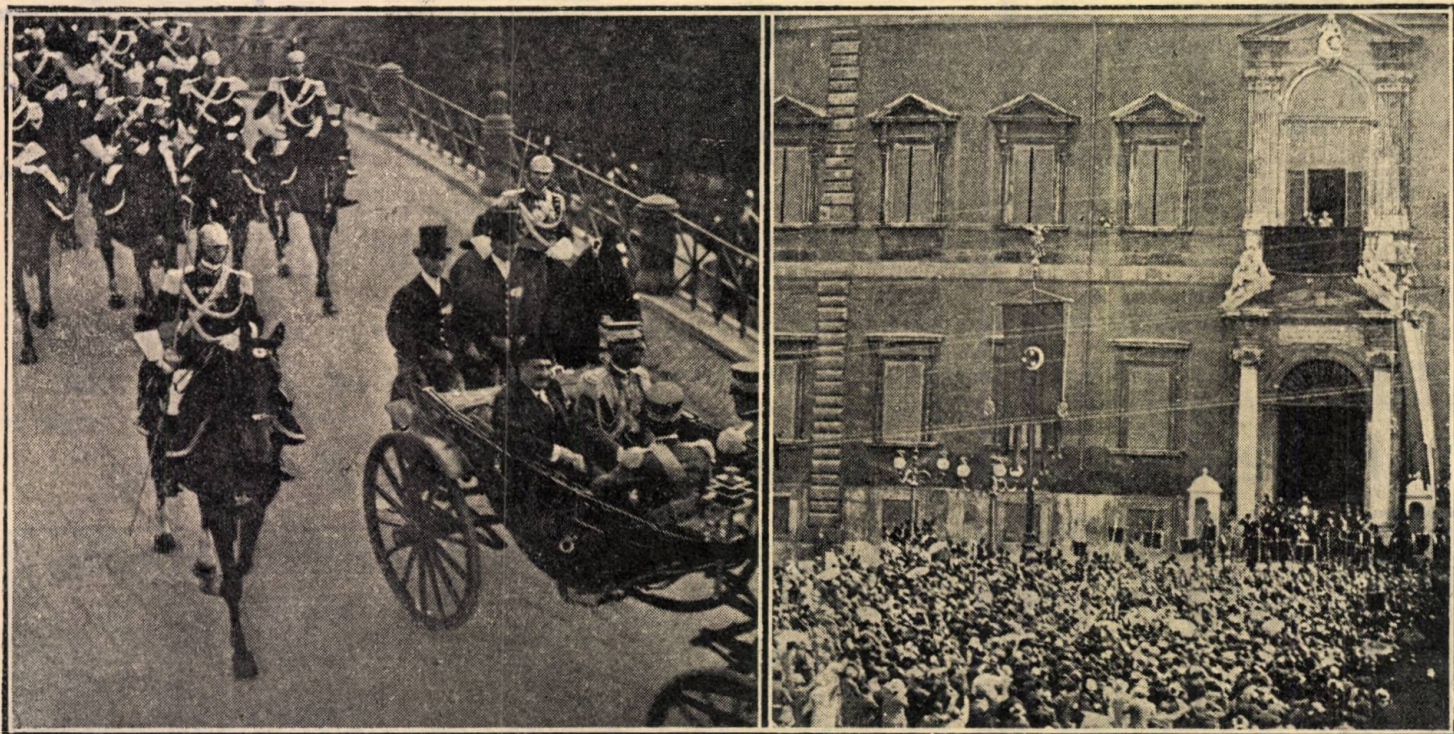
(Photo-exclusivitate Keystone)

Afacerea Sacco și Vanzetti a făcut mare vâlvă și mult sânge rău. În orașele principale de pe glob s'au produs chiar manifestații populare, foarte animate. Insantaneeele noastre înfățișează câteva aspecte sesizante din ultimele zile ale «afacerii»: 1. Demonstrația din Paris pentru Sacco și Vanzetti, în pădurea dela Vincennes, cu placate cerând achitarea celor doi inculpați. — 2. Sacco, după o grevă a foamei de 26 zile, luând primele alimente. Copiii săi sunt la căpătâiul lui. — 3. Manifestația din New-York, cu care ocazie s'au produs încăerări în Union Square. — 4. Sacco și Vanzetti în celula lor, înainte de a fi duși pe scaunul electric, unde au fost electrocuțați.

Les démonstrations en faveur de Sacco et Vanzetti: 1. Dans la forêt de Vincennes, à Paris, une manifestation demandant l'acquittement des anarchistes. — 2. Après une grève de la faim de 26 jours, Sacco prend les premiers aliments. Il est entouré de ses enfants. — 3. Une manifestation à New-York et des bagarres à Union Square. — 4. Sacco et Vanzetti dans leur cellule avant d'être électrocutés.

Die Kundgebungen zugunsten Saccos und Vanzettis: 1. Im Vincennes-Walde in Paris fordert eine Volksmenge die Freisprechung der Anarchisten. — 2. Nach einem 26-tägigen Hungerstreik erhält Sacco die erste Nahrung. Seine Kinder umgeben ihn. — 3. Eine Manifestation und ein Handgemein in Union Square, New-York. — 4. Sacco und Vanzetti in ihrer Zelle vor der Hinrichtung.

Regele Fuad al Egiptului la Roma



(Foto «Enit»-Roma)

Stânga : Regele Fuad al Egiptului și Regele Italiei părăsesc Senatul din Roma, unde li s'a făcut o primire grandioasă. — *Dreapta* : Manifestația poporului roman pentru Regele Fuad al Egiptului, care stă pe balcon, alături de regele Italiei.

A gauche : le roi Fuad de l'Egypte et le roi d'Italie quittent à Rome le Sénat, où on leur avait fait une manifestation grandiose. — *A droite* : la manifestation du peuple romain pour le roi Fuad, qui est sur le balcon près du roi d'Italie.

Links : König Fuad von Aegypten und der König von Italien verlassen in Rom den Senat, wo ihnen eine glänzende Kundgebung bereitet wurde. — *Rechts* : Die Kundgebung des römischen Volkes für König Fuad, der mit dem König von Italien auf dem Balkon steht.

Săptămâna

În groaza care a cuprins populația dela noi din țară, în legătură cu oribila moli-mă a paraliziei infantile, se amestecă și o sămânță de burlesc Deunăzi, într'un compartiment de cale ferată, un domn a formulat'o într'un comentariu.

Citise răspunsul dat unui reporter de către o proeminentă personalitate doftori-cească de la noi, «Lumea nu trebuie să se sperie atât de tare de epidemia paraliziei infantile» — declarase acel personaj de marcă —: «boala a mai fost și acum căți-va ani!»

Și rezolvă astfel grava problemă!...

— Prin urmare, dacă boala a mai bân-tuit — comenta domnul din tren — nu mai există nici o primejdie! Cel puțin așa reese din înțeleptul și științificul răspuns al domnului doftor!

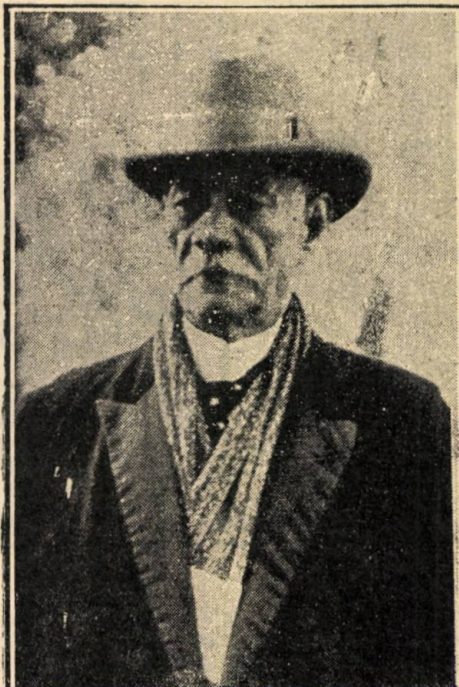
Iată o glumă reușită, peste care nu se cade să trecem totuși cu un hohot de râs... Noi ne permitem să comentăm răspunsul onoratului om al medicinei în chip mult mai serios.

Spune d-sa că molima a mai bântuit în țara noastră?... Păi atunci: de ce nu s'au luat măsurile de rigoare pentru combate-rea ei acum. De ce revenirea epidemiei ne-a găsit atât de nepregătiți? Și de ce remediile sunt atât de ridicole de inefi-cace?

Toemai pentru faptul că epidemia ne-a mai vizitat și pentru că acum i se vine atât de greu de hac, e cazul să fim mai alarmați. Răspunsul eminentului medicinist este deci mai întristător decât pare la început.

Noroc că la noi în țară se iau toate lu-crurile atât de lesne și peste picior...

Moartea lui Zaghlul Pașa



(Photo-exclusivitate Keystone)

Fostul prim ministru al Egiptului, Zaghlul Pașa, mort de curând la Cairo, în vârstă de 67 de ani.

L'ancien président du conseil égyptien, Zaghlul Pacha, décédé récemment au Caire.

Der frühere ägyptische Ministerprä-sident Zaghlul Pascha verschied unlängst in Cairo.

Amintiri... autentice

Dacă ar trebui să se numere toate «putinele» în care a fost asasinat Ma-rat, toate redingotele cari au aparținut micului caporal și toate tabacherele Regelui-Soare, autorii unui asemenea recensământ ar ajunge curând la ci-fre astronomice...

La începutul secolului XIX, mai pu-țin de 25 ani după moartea lui Voltaire, micul sat Ferney era transformat într'o adevărată uzină de amintiri. Cinci sute de bastoane de trestie, cari au susținut «autentice» pașii nesiguri ai patriarhului, au fost vândute co-lecționarilor pentru suma de 50 franci bucata...

Dar ce e mai curios, e că locuitorii din Ferney au vândut în aceleași con-dițiuni trei sute peruci cari ar fi îm-podobit (autentic) capul d-lui de Vol-taire!

EPILEPSIA

și alte BOLI NERVOASE
se vindecă complex cu re-
numitele Prafuri ale
Stab. Chim. Farm. Cav.
CLODOVEO CASSARINI din
Bologna

Exportate de Radaelli & Grignaschi - Milano
Depositar pentru ROMANIA
V. Sartorelli - Bucurest, Str. Vadu-Caragan 10

Glorie exploatată

Publicitatea se manifestă în Germania sub formele cele mai variate și mai amuzante. Ea se leagă de toți oamenii mari ai zilei și caută să exploateze gloria lor în scopuri particulare.

Astfel, fiecare revendică acum la Berlin cinstea de a asocia pe aviatorul Lindbergh la manifestările cele mai variate.

În berării consumatorii cer:

— Un «Lindbergh»!

Adică o halbă fără guler. Aceasta pentru că Lindbergh a aterizat fără să poarte... guler.

Semnătură însângerată

Moștenitorii istoricului Georges Duruy au dăruit de curând muzeului Carnavalet faimosul apel către «Secția Sulițelor» pe care-l cîtea Robespierre tocmai atunci când un glonte de revolver îi zdrobi falca.

El își începuse semnătura, din care numai trei litere dela început figurează pe documentul însângerat și care de acum înainte va face parte din colecțiile naționale franceze.

Statuia lui Hindenburg



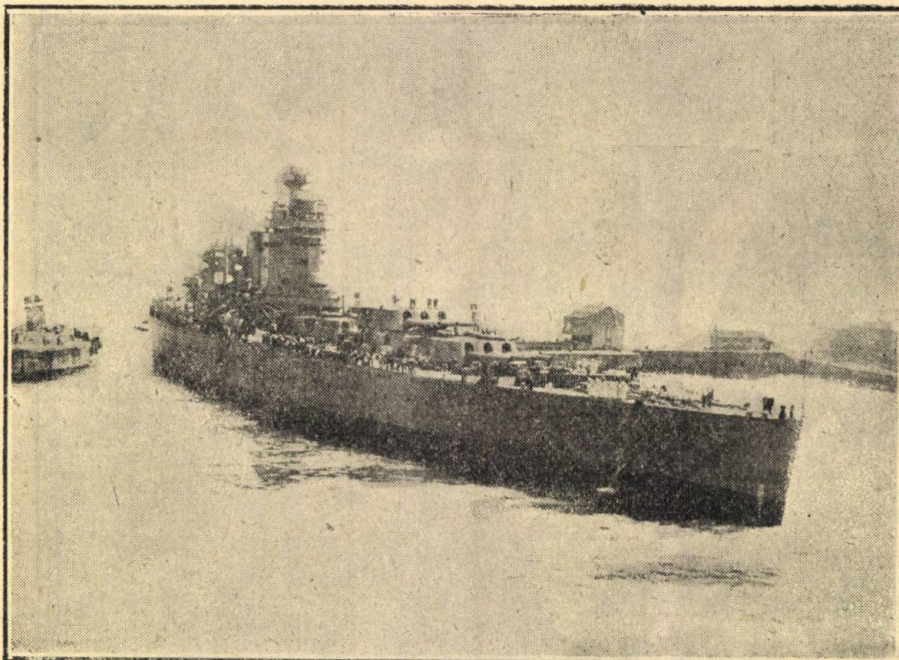
(Photo. excl. Keystone)

Cu prilejul celei de a 80-a aniversare a nașterii marelui Hindenburg, președintele republicii germane, i se va ridica la Berlin o statuie, datorită marelui sculptor Metzner. Este prima statuie ce se ridică unui bărbat de Stat în viață.

La statue qu'on élèvera à Berlin au maréchal Hindenburg, président de la République allemande, à l'occasion de son 80^e anniversaire.

Die Statue, die man dem Präsidenten der deutschen Republik, Marschall Hindenburg, gelegentlich seines 80. Geburtstages in Berlin enthüllen wird.

Cel mai mare vapor de război



(Photo-exclusivitate Keystone)

Cel mai mare vapor de război din lume, Rodney, aparținând marinei engleze, a fost lansat de curând. El a costat 7 milioane lire sterline.

«Rodney», le plus grand bateau de guerre du monde, appartenant à la marine anglaise, vient d'être lancé. Il a coûté 7 millions de livres.

«Rodney», das grösste, der englischen Marine gehörende Kriegsschiff, wurde unlängst in Verkehr gesetzt. Es kostete 7 Millionen Pfund Sterling.

Reni în Franța

Autocarele cari fac drumul dela Grenoble la Chambéry, Aix-les-Bains și Annecy, sau vice-versa, poposesc câteva minute, acum, dându-se explicații turiștilor, îndată după plecare sau cu puțin înainte de a sosi la St. Pierre-de-Chartreuse. O pășune în pantă, de cinci hectare, e însemnată cu o tăbliță: «Administrația apelor și pădurilor, Parcul Chartreuse»; o altă tăbliță indică printr-o săgeată: «Țarul renilor».

Aci au fost, într-adevăr, aduși din Aprilie renii importați din Norvegia, doi jugani, doi etaloni și opt femele, dintre cari șase au și fost călcate de masculi. Ziua nu sunt văzuți, căci, din cauza căldurii se află în pădurea de sus sau la umbra binefăcătoare a staulului de jos. Sunt însă perfect aclimatizați, supravegheați de un gardian în uniformă, numit și plătit de ministerul agriculturii.

Animalele servesc pentru remonta și reproducție. Ei sunt «nucleul» unui viitor parc național. Li se vor alătura oi sălbatece, țapi și urși negri, inofensivi, cari nu se hrănesc cu carne; în sfârșit pînți, făgăduiți de d. Victor Rivaud, conservator al Muzeului de istorie naturală din Grenoble. După reproducție, mai târziu, viețile vor servi ca «vânat», ca «vânat sportiv»,—aceasta probabil în toamna viitoare.

În ce privește juganii, deprinși cu munca, ei vor fi întrebuințați la iarnă pentru ski.

NOU !

NOU !

A APĂRUT

ÎN EDITURA „EMINESCU”

CARTEA FEMEII ÎNSARCINATE

de dr. Ovidiu Aljandary . . . **Lei 60**

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . . . **Lei 40**

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . **Lei 20**

SIC COGITO de B. P. Hașden **Lei 15**

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. **Cartea Boalelor** . . . **Lei 15**

No. 2. **Statuti pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții** . . . **Lei 15**

No. 3. **Tuberculoza (Oflica)** . **Lei 15**

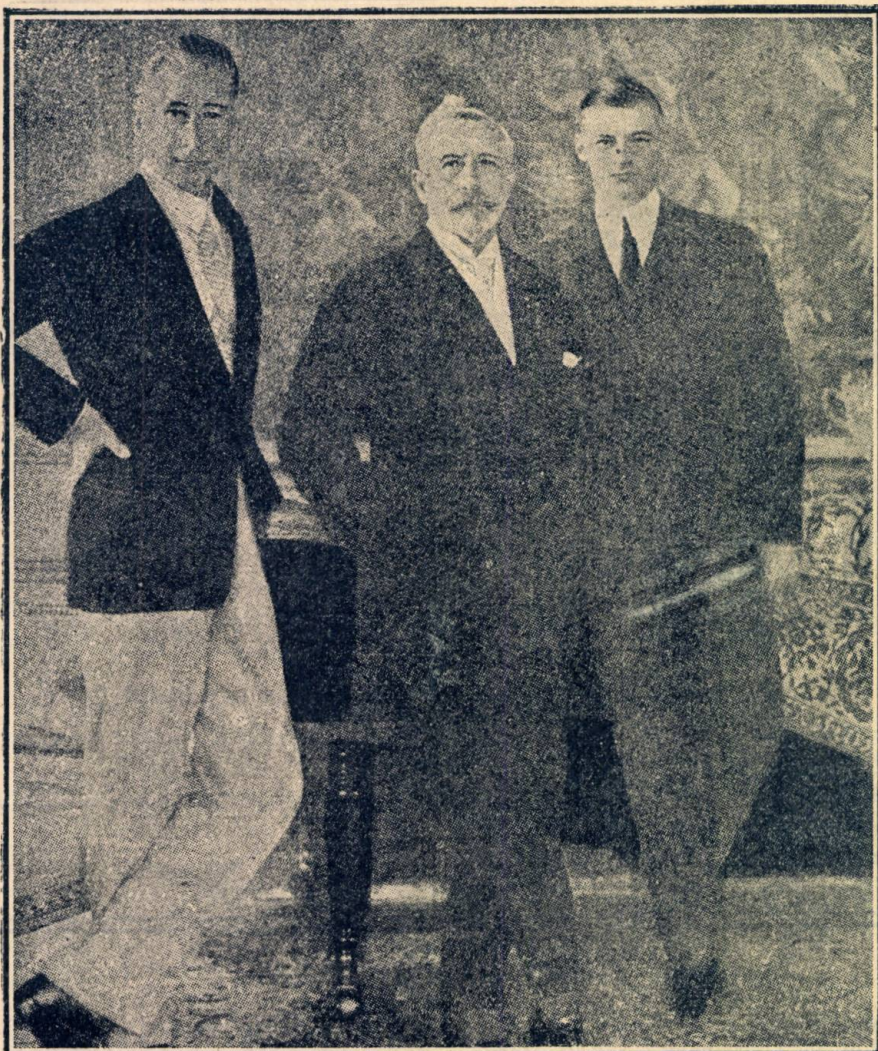
No. 4. **Boalele venerice** . . . **Lei 15**

No. 5. **Statuti medicale** . . . **Lei 15**

No. 6. **Cum să ne păzim de boalele infecțioase** . **Lei 15**

Ediția Soc. Anonime „EMINESCU”
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Parlamentului, No. 2.

Tată, fiu, nepot



Printul Wilhelm de Prusia (dreapta), numit acum de ziare în legătură cu afacerea de exerocherie Domela, cu tatăl său, fostul prinț moștenitor (stânga) și bunicul său, ex-împăratul Wilhelm (mijloc), la Doorn.

Le prince Guillaume de Prusse (à droite), beaucoup cité ces derniers temps par les journaux à l'occasion de l'affaire d'exeroquerie Domela, avec son père, l'ancien Kronprinz (à gauche) et son grand-père, l'ex-empereur Guillaume (au milieu), à Doorn.

Prinz Wilhelm von Preussen (rechts), der infolge des Domela-Schwindels jetzt viel genannt wurde, mit seinem Vater, dem ehemaligen Kronprinzen (links) und seinem Grossvater, Exkaiser Wilhelm (Mitte), in Doorn.

Pisica salvatoare

Pe vremuri, găștele au salvat Capitoliul. De curând, o pisică din Roma, a ferit de pagubă mare pe stăpânul său, un fost căpitan în garda personală a Țarului.

Emigrantul rus, pe ale cărui obiecte de valoare puseseră ochii niște hoți, locuia în renumita Villa Sforza. Spărgătorii sprijiniră o scară, pentru a ajunge la fereastră. Ei unseră geamul cu o cârpă murdară, pe urmă îl tăiară cu un diamant. Când dădură încet perdelele la o parte, se deșteptă o frumoasă pisică pestriță, care adormise pe un scaun. Animalul sări speriat pe masă și fugi cu sărituri mari, răsturnând o vază înaltă care se sparse cu o trosnitură mare. Zăpăciți de gălăgie hoții crezură că au fost văzuți și fu-

giră.

De abia în ziua următoare, personalul casei observă întâmplarea; mulțumită pisice, singura pagubă e un geam spart și o vază.

Vinovatul

— Cine a spart la noi geamul?
— Mama. Dar tata e de vină. El a sărit la o parte!

A APARUT:

SERGIU

ROMAN

de CLUCERU DINU

EDIȚIA II

PREȚUL LEI 80--

Misterul insulei Paștelui

S'a iscat de curând o controversă asupra oportunității de a se păstra la muzeul de Istorie naturală din Paris un cap de statuie gigantică, cioplită dintr'o stâncă vulcanică trahitică, pe care contra-amiralul de Lapelin o dăduse galeriei de Mineralogie.

Capul provine dintr'o insulă misterioasă, al cărei nume indigen e *Pe-Pito-to-Huena*, și care mai este desemnată sub numele de *Vai-Hu*, insula Paștelui sau a lui Davis. Insula se află la vreo trei mii de kilometri de coastele chilene. Descoperită la 1638 de Davis, ea a fost văzută apoi la 1722 de Roggewen, în ziua de Paște, apoi de numeroși alți exploratori, până la 1922, când o informație eronată îi vesti dispariția.

În realitate insula există, înălțându-și spre cer statuile gigantice cari inspirară la 1877, lui Pierre Loti, câteva curioase deseneuri.

Numeroși etnografi s'au străduit zadarnic să restabilească istoria insulei și taina originii monumentelor sale. Se admite îndeobște că insula Paștelui e o imensă necropolă unde erau înhumăți, de pe un arhipelag dispărut, conducătorii și preoții poporului, iar descoperirea de acum 50 ani a tablelor de lemn acoperite cu veritabile hieroglife precizează importanța pătrunderii misterului.

Recoltă în Orient



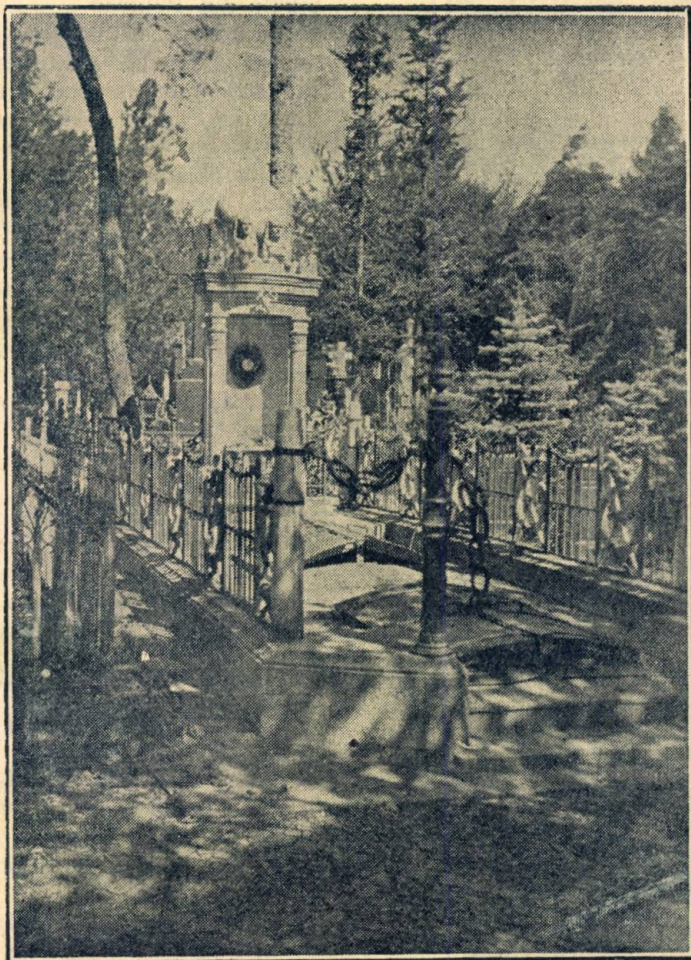
Cum a fost altădată și la noi, țăranul oriental desparte grâul de pleavă aruncându-l în vânt.

Comme autrefois chez nous, le paysan oriental sépare le blé de la paille en le jetant en l'air.

Wie früher bei uns, sondert der orientalische Bauer das Korn von der Spreu durch Hochwerfen in den Wind.

Din lumea artelor

Sărbătorirea lui B.-P. Hasdeu



Monumentul marelui scriitor.

Les fêtes commémoratives pour le célèbre écrivain roumain B.-P. Hasdeu: son monument.

Die Gedenkfeier für den grossen rumänischen Schriftsteller B.-P. Hasdeu: sein Denkmal.

Călătorie comemorativă

La 12 Mai 1827 a avut loc memoriale şedinţă constitutivă a celebrului club Pickwick, după care urmă chiar a doua zi călătoria, tot atât de celebră dela Londra la Rochester, călătorie plină de aventuri. La Golden Cross se întâlniră prietenii Pickwick, Tupman, Snodgrass, Smiggers şi Winkle, se urcă în poştalionul «The Commodore» şi pleacă în lumea largă, care îşi găsi stăpânul la Rochester. După o sută de ani dela această zi importantă, clubul Dickens din Londra «Dickens Fellowship», reconstrui şedinţa constitutivă şi călătoria la Rochester.

Personalităţi aristocrate participă, printre cari Sir Ernest Wilde, Sir Walter Lacorence, Sir Frederick Macmillan ş. a. Şi într'adevăr, dis de dimineaţă, în ziua arătată, modernii Pickwicki pleacă în căutare de aventuri. Poştalionul dela începutul secolului XIX fusese imitat cu îngrijire şi membrii din «Dickens Fellowship»

fură împoponaţi ca adevăraţii Pickwicki. Ei luă acelaş drum ca nemuritorii eroi din romanul lui Dickens, dela hotelul Golden Cross de lângă Charnig Cross, la Rochester.

Un pictor de 12 ani

Oa mulţi artiştii cari aleg regiunea Butte din Paris şi aspectele ei pitoreşti ca să le fixeze pentru totdeauna, el şi-a aşezat şevaletul în piaţa Blanche, într'un colţ discret al străzii Bruxelles. El nu pictează cu trăsături largi. El se mulţumeşte cu arta migăloasă a acuarelei. Se opreşte deseori pentru a începe convorbiri foarte însufleţite cu ştrengarii din cartier, în timp ce găgăuţii se opresc să-l contempleze.

Se pare că admiraţia lor îl mişcă prea puţin; el este blazat. Dar ştiţi că artistul nostru este fiul unui negustor din vecinătate şi că n'are nici doisprezece ani?

De vânzare cărţi cu dedicaţii

Roland Dorgelès, autorul *Crucilor de lemn*, încredinţase unui prieten manuscrisul unei lucrări şi... a regăsit manuscrisul la un anticar care îl cumpara cu preţul de 35.000 de franci.

Pentru a reîntra în posesia operei, Dorgelès fu nevoit s'o răscumpere, plătind negustorului 45.000 de franci.

Edificat asupra valoarei multor prieteni, scriitorul se va arăta desigur mai prudent de astăzi înainte.

Neplăceri şi surprize de această natură au şi alţi scriitori:

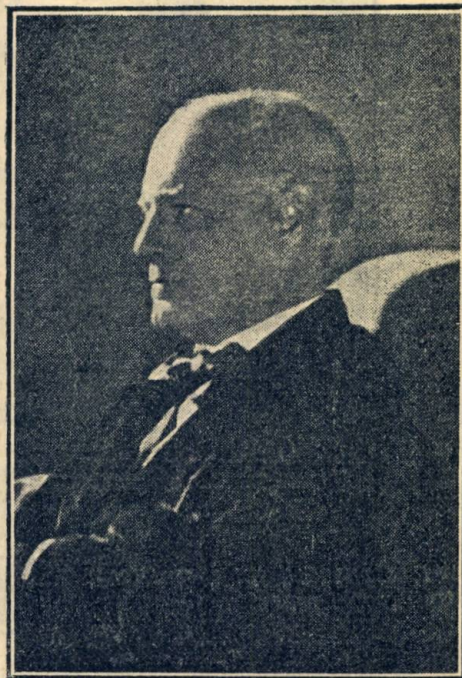
Tristan Derème, de pildă, a găsit la un librar un exemplar din lucrarea sa *Verdure dorée*, dedicat unui cunoscut critic.

Un volum dedicat lui Emile Faguet de către Pouvillon ajunsese deasemeni la anticar ca, dealtminteri, şi un exemplar dăruit cu dedicaţie lui Clemenceau de către Catulle Mendès.

Confirmare indirectă

- Nu găseşti şi d-ta că blonda Lizica e un adevărat înger?
- Cu obrazul ei pictat?
- Ai mai văzut îngeri altfel decât pictaţi?

Un jubileu



JOHN GALSWORTHY, care şi-a serbat la 14 August a 60-a aniversare a naşterii.

John Galsworthy qui a fêté le 14 août le 60-ém anniversaire de sa naissance.

John Galsworthy feierte am 14. August seinen 60. Geburtstag.

Groznică deraere a unui express englez



Din cauza marilor ploii căzute recent în Anglia, a deraiat la Folkestone expresul de Dover. Vedem sus: o parte din vagoanele răsturnate, iar jos: lucrările de curățire a liniei după dezastru, care a înregistrat 12 morți și nenumărați răniți.

A cause des grandes pluies, l'express de Douvres a déraillé à Folkestone. Nous voyons, en haut, une partie des voitures renversées; en bas, les travaux de débarrassage de la ligne après le désastre qui a causé 12 morts et des nombreux blessés.

Infolge der starken Regenfälle entgleiste in Folkestone der Dover-Expresszug. Wir sehen oben einem Teil der gestürzten Waggons; unten, die Reinigung der Linie nach dem Unglück, das 12 Tote und zahlreiche Verwundete verursachte.

Un soldat prea frumos

L'Horizon din Belgia povestește că o polemică tipică a izbucnit în Jugoslavia în privința monumentului Victoriei, care va fi ridicat în piața principală din Belgrad.

Sculptorul, d-l Mestrovitch, este dezaprobat fiindcă a înfățișat pe soldatul sârb sub trăsăturile unui Hercule musculos, unui colos hrănit cu dulciuri și cu «corned beef» ca Englezii, sau cu cârnați și varză acră ca Germanii. Opera, așa cum este, simbolizează ea rezistența îndârjită și de neînving a națiunii, care a triumfat pe deasupra tuturor planurilor strategice și nenorocirilor celor mai teribile? Soldatul-cultivator din Serbia devenise la sfârșitul războiului prea slăbit, așa că se găsește că «însuratul e prea frumos», că soțul Victoriei nu l-a primit în brațe în atât de frumoasă stare.

Va trebui sculptorul să reînceapă lucrarea sa, sau va supune pe simbolicul războinic, prin meșteșugite artificii de practician, la o cură de slăbire?

T. F. F. pentru surzi

După experiențe făcute la Zagreb, capitala Croației, se poate crede că, în curând, surzii vor putea să audă fără intervenția altei minuni decât aceea a T. F. F.-ului.

Infirmi surzi cu totul, putură, ținând receptorul la ureche, să audă muzica și sunetul glasului omenesc.

Tineri și fete cari nu ascultasera vreodată un sunet, auziră sunetul voci omenesti.

Experiențele au fost făcute la Instituția de surzi și orbi. Unii elevi nu putură să prindă nici un sunet câtă vreme au ținut la urechi aparatul; când l-au ridicat pe tâmpă, putură să audă.

No.37 „ORIZONTUL” No.37

Marea revistă enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

O viață întreagă consacrată muzicii: Cu prilejul aniversării lui Massenet, de Jean Paul Dubary.

Encefalita letargică și consecințele ei tardive de Dr. Dragoș.

Sfârșitul tragic al unui explorator de Raoul de Givrey.

Kim (roman) de Rudyard Kipling.
Când va veni Noembrie (versuri) de Const. Goran.

«Cântecul vieții»... Yvettei Guilbert, de Yvette Guilbert.

Glume și taclale țărănești de Ion Adam.
Fastul de la Curtea imperială din Annam.
Influența electricității asupra dezvoltării vegetalelor.

Șarjele caricaturiste ale negrilor despre albi.

Ex-regele Bulgariei vorbește...
Mana nu cade din cer!

Photo-exclusivitate Keystone

Cuferele de odinioară

Cucoanele de altădată plecau la drum cu niște cufere imense în care se găsea așternutul, argintăria și până și scăunelul de rugăciune.

Cuferele acestea erau de preț; erau capitonate pe dinăuntru cu stofe destul de scumpe; colțurile și marginile erau garnisite cu aur. Îndeobște, erau de piele. Abia în secolul XVII apărură cuferele de răchită.

Între două călătorii, cufărul servea ca scrin; erau ținute în el hârtiile familiei pentru a putea fi salvate ușor în cazuri de incendiu.

În ce privește locul obișnuit al cufărului în casă, el era, nu ca astăzi, în pod sau în vre-un ungher, ci în marea sală comună, căreia i se spunea «bousge», — expresie al căreia sens e mult schimbat acum.

O corporație de fabricanți de cufere figura din al XIV-lea secol pe lista meseriilor din Paris, sub numele de «Serinieri». La 1527 serinierii luară titlul de «Layetieri», dela cuvântul german «lada», cutie de rufe.

Lucru curios, tot limba germană dădu și denumirea modernă a articolului acesta. *Malle*, în franceză, vine dela cuvântul german malahă, cufăr de lemn.

Cea mai frumoasă fată cu părul roșcat



(Photo-exclusivitate Keystone)

Un original concurs de frumusețe a fost organizat de curând la New-York: urma să fie aleasă, dintre 50 de concurente, cea mai frumoasă fată cu... părul roșcat. Câștigătoarea este Miss Sadie Graff.

Miss Sadie Graff, le premier prix d'un bizarre concours de beauté à New-York pour la plus belle fille à chevelure rouge.

Miss Sadie Graff, die in einem New-Yorker Wettbewerb für das schönste Mädchen mit rotem Haare den ersten Preis erzielte.

Modele în plină stradă



Unii artiști din California au pictat pe pereții unei expoziții din Los Angeles portretele câtorva femei frumoase de acolo, care au pozat în plină stradă, aproape goale, face senzație.

Des artistes de Californie ont peint sur les murs d'une exposition de Los Angeles les portraits de quelques belles femmes de là-bas, qui ont servi elle-mêmes comme modèles en pleine rue.

Kalifornische Künstler bemalten die Wände eines Ausstellungsgebäudes in Los Angeles mit den Bildern schöner dortiger Frauen, die sich als Modelle auf offener Strasse aufstellten.

Nou!

A apărut

Nou!

Swen Heddin
Dela Polul Nord la Polul Sud
vol. V și VI a lei 30 volumul

Jean Richepin
Povestiri din lumea nouă
roman de aventuri Lei 20

F. Dostoievski
VRAJITORUL
un roman în nouă scrisori
POM DE CRACIU
Lei 20

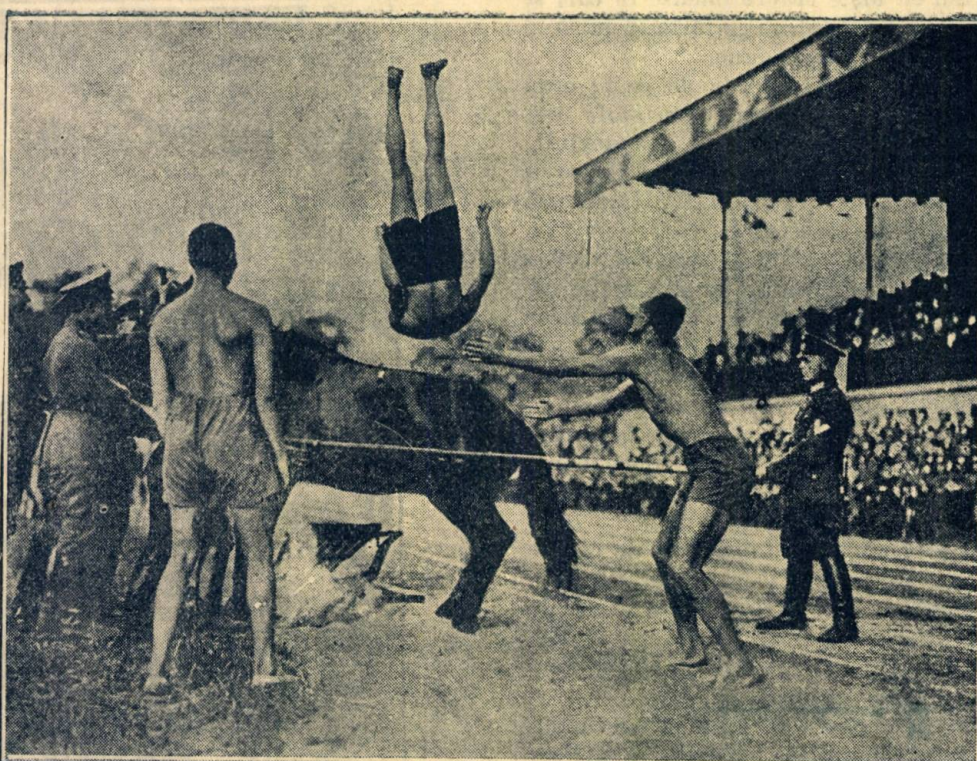
N. Gogol
Răzbunarea îngrozitoare
și
Insemnările unui nebun
Lei 20

M. Lermontov
BELA
Lei 20

Ivan Turgheniev
UN CUIB DE NOBILI
moravuri din viața provincială rusească
Lei 30

Depozitul general: „Eminescu” S. A. Institut de Arte Grafice, Editură și Librărie
București — Strada Parlamentului No. 2 — Telefon 325/35 și 346/00

Lupte pentru campionat în Germania



Câteva instantanee luate cu ocazia luptelor pentru campionat ale armatei și marinei germane: Sus, stânga: o săritură mălastră. — Sus, dreapta: săritură frumoasă peste un cal. — Jos, stânga: Gimnastică scoțiană (purtarea unor bârne de 6 metri lungime). — Jos, dreapta: Săritură peste patru cai.

Photos prises à l'occasion des épreuves pour le championnat de l'armée et de la marine allemandes. — En haut, à gauche: un saut de maître. — En haut, à droite: un saut par-dessus un cheval. — En bas, à gauche: gymnastique écossaise (porter des poutres de 6 mètres longueur). — En bas, à droite: saut par-dessus quatre chevaux.

Meisterschaftskämpfe des Heeres und der Marine in Deutschland. — Oben, links, Sprung nach der Riesenwelle. — Oben, rechts, meisterhafter Sprung über ein Pferd. — Unten, links, schottische Gymnastik (Tragen von 6 Meter langen Balken). — Unten, rechts, schöner Sprung über vier Pferde.

Salarii de odinioară

Statisticianii au bizare curiozități. Unul a căutat să știe la câți franci aur se ridicau salariile marinarilor cari au însoțit pe Columb spre America.

Iată rezultatele calculelor sale:

Marinarii primeau, potrivit clasei din care făceau parte, între 10 și 12 fr. 50 aur *pe lună*. Primeau și hrană. Căpitani diverselor vase, cari făceau

parte din glorioasa expediție și cari deasemeni erau hrăniți, câștigau 80 de franci pe lună.

În ce-l privește pe Christofor Columb, gradul său de amiral îi dădea dreptul la un salariu anual de 1600 franci.

N'a costat tocmai scump descoperirea Lumii Noi, cum se vede...

Prevenit

Mișulică a aruncat cu pământ în fratele său mai mic și e serios certat.

— Dacă vei mai face vreodată așa, îi spune mama, să știi că te vei duce la culcare fără să mănânci seara.

— Bine că știu, mămițico, răspunde tânărul. De acum înainte voi arunca în el numai după masa de seară!